

月刊 ふれいざー

FRASER MONTHLY

11

November 2014
NO.207
385 issues since 1992
Vancouver, BC Canada

FREE
無料

Outing Days:
Circle Craft Christmas Market
Snowball Classic 2014

from Hollywood:
Ethan Hawke

特集:
人類が巣立ちする日

this dish:
Espana Restaurant Vancouver

●トピックス●

Canada: 国会議事堂銃乱射事件

世界: 香港民主化デモ 3年後に迫る行政長官選挙

www.thefraser.com

2⁰⁰
each



2⁰⁰
each



{ DAISO WINTER APPAREL }

ダイソー♥プチプラ冬アイテム



2⁰⁰
each



2⁰⁰
each



DAISO CANADA

Over 45,000 types of products to ENRICH YOUR LIFE AT AMAZING PRICES

ABERDEEN CENTRE - 4151 Hazelbridge Way, Richmond Daiso Canada
www.daisocanada.com ☎ 604-295-6601

7 DAYS A WEEK 9:30AM - 9:00PM | HOLIDAYS 9:30AM - 7PM



Shine Canada is a One-stop Consulting Firm
Providing a Full-package Service:

移民・ビザサポート&キャリアコーチング

Immigration Support
ICCRC # : R510289

Career Development
BC CCDP # : 570

If You Wish To Achieve Something In Canada,
We Are Here For You.

Shine Canada

#922-510 W. Hastings St. Vancouver
Tel: 604.828.9804
Web: www.shinecanada.ca



バックスター・神戸・フローリスト

www.baxterkobeflorist.com

美しいお花で心を贈る



豊富な経験と振舞のセンス
多彩なオリジナリティーと
和風なフレーバー
優しいお値段と
親身なコンサルティン

改装中も
通常営業

電話 1 本でグレーター・バンクーバー内と近郊への配達承ります。

Tel: 604.433.3308 info@baxterkobeflorist.com

営業時間: 月~土 10:00~18:00 定休日: 日曜日

住 所: 7658 Royal Oak Ave. Burnaby

日系プレイズの近く、マイケルJ. フォックス劇場のそば

Member of Burnaby Board of Trade, Member of FTD & Member of BBB



バンクーバー本店

月~土 / 9AM - 7PM 日 / 10AM - 7PM
912 Clark Dr. Vancouver, BC
Tel: 604-251-3711

ダウンタウン店

月~金 / 10AM - 6PM 土・日・祝 / 休み
1050 W. Pender St. Vancouver, BC
Tel: 604-608-1050

リッチモンド店

月~日 10AM - 6PM
113-3086 St. Edwards Dr. Richmond, BC
Tel: 604-270-3715

ビクトリア店

月~土 / 10AM - 7PM 日 / 11AM - 6PM
3624 Shelbourne St. Victoria, BC
Tel: 250-598-3711

ハイゲンキ 日本食レストラン

月~日 11:30AM - 3PM, 6:15PM - 8:30PM

100-6688 Southoaks Cres. Burnaby, BC

Tel: 604-777-0533

カナドゥー
Canadoo で
空間を遊ぶ
リノベーション

店舗・オフィス
住宅・増築

お客様のご希望に
全力でお答えします!

誠意を持って
信頼と技術でサポート
工事の大小問わず受注OK!

**安心と
満足度
No.1**
を目指す
建築会社

Canadoo Enterprises Inc

今すぐ
DOO 無料見積り を!

604.687.6252
www.canadoo.ca

1363 McLean Dr. Vancouver BC V5L3N7

バンクーバーセンター
セントポール病院前
菊池歯科医院
一般歯科診療・矯正歯科

Burrard St. St. Paul's Hospital
TD Bank bldg. 6 F. Davie St.

Tel: (604) 687-6480
1200 Burrard St., Vancouver

from **HOLLYWOOD**

今回は、同じキャストで12年以上にわたり撮影、この夏に公開されてから映画関係者の間で大評判となった作品「Boyhood」で、主人公メーソンの父親役を演じたイーサン・ホークにスポットライトを当てた。

Q: 最初にこの作品の話がきた時は、どう思いましたか

EO: 正直言って、最初は少年が育っていく様を描いた日常的な作品なので、かなり退屈なのでは?と
思ったんですよ。でも、今では、最近公開された中
で一番すばらしい作品だと思っています。どこが?
と聞かれると返事に困るのですが、大好きな場面が
たくさん思い浮かびます。娘に性教育をしようとする
場面も印象的なもののひとつですね。

**Q: 12年間におよぶプロジェクトの効果についてはどう
考えていますか?**

EO: かなり現実的な作品を作れたのではと思いま
すね。普通は、一人の人間が成長するドラマを作る
場合、別々のキャストを使い、半年かそこらで、物
語の初め、中盤、終盤とめまぐるしいウソの時間の
流れを生み出すことで作品を作るのですが、この物
語は本当に子供たち、そして一つの家族の成長ぶり
をじっくりとホンモノの時間をかけて撮影すること
で、真実の形により近い作品となったんです。時間
の流れが人を近づけます。「新しく旧友を持つこと
はできない」と言いますね。まったく、そのとおり
です。見ている人も、役者のその時折の姿、成長
ぶりと一緒に体験できるわけですから、とても真実
味が湧き、作品に引き込まれるのだと思います。

**Q: 性教育の場面が印象的とおっしゃっていましたが、
とても真に迫ったシーンでした。撮影はどうでしたか?**

EO: 娘役のローレイのことはほんの子供のころ
から知っているわけですから、娘に性教育をする場
面は、俳優として演技をしていながら、演技でない
部分もたくさんあったと思います。そのごちなさは、
撮影時の不思議な体験でしたね。若い男とセック
クスについてジョークを言い合うのは簡単ですが、
若い女性、娘となるとかなりしんどいですね。親に
よって子供への性教育の仕方は違うのででしょうが、
実の娘には、写真や図が入った性教育の本を彼女の
部屋にそっと置いておくくらいしかできませんでし
たね。

インタビュー: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

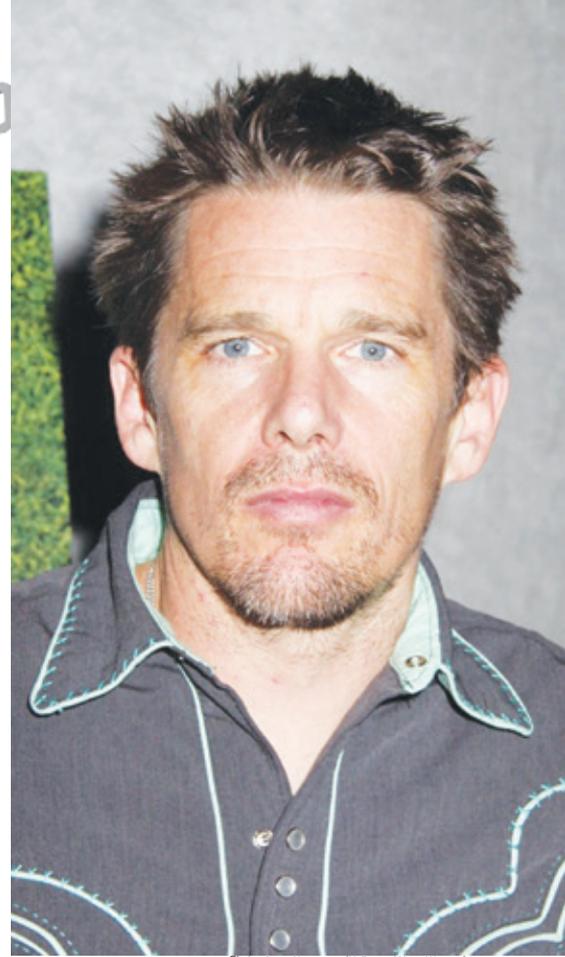


Photo: Izumi Hasegawa (Hollywood News Wire.net)

Ethan Hawke イーサン・ホーク

1970年11月6日、テキサス州オースティンで、
当時まだ学生だった両親の元に生まれる。3歳の
時に両親が離婚、その後母親と共にニューヨーク
に移る。ハイスクール時代には作家を目指してい
たが、学校で舞台に立ち俳優にも興味を持つよ
うになる。1985年に映画「エクスポラーズ」で
デビュー。その後、カーネギー・メロン大学で演劇を、
ニューヨーク大学で英文学を勉強したが、どち
らも途中退学している。1989年に「いまを生きる」
で映画に復帰し、1991年には「ホワイト・ファンク」
で初主演の座を射止める。その後も「恋人までの
距離」「ガタカ」などの作品でキャリアを積み上げ、
2001年には「トレーニング・デイ」でアカデミー
助演男優賞にノミネートされる。また同年に「チェ

ルシーホテル」で映画
監督デビューを果たし、
さらに「ピフォア・サ
ンセット」では脚本も
手がけ、アカデミー脚
色賞にノミネートされ
た。1996年には小説「痛
いほどきみが好きなの
に」を出版し、2006年
には同作品の映画化で
自ら監督を務めるなど、
多才な顔を持つ。

 エービック
ABIC 移民&ビザ事務所
カナダ政府公認 ICCRC#R421895

16年以上の経験と高い成功率を誇る実績

- 移民&ビザセミナー 11月21日(金)午後4時(要予約)
- PRカード更新&カナダ国籍取得サポート
- 初回相談無料 - 移民&ビザ取得の可能性審査
- カナダでの起業も完全サポート


ABIC代表 テリー

Tel: 604-688-1956 Email: Japan@ABICanada.com

日本語相談: Terry, Takako Web: www.ABICanada.com
Suite1617-409 Granville St. Vancouver, BC V6C 1T2

Trend

さて、今回はカフェシリーズの第2弾。素敵なカフェでちょっとガーリーでゴージャスな気分を味わいたい——そんな女性たちがうきうきキュンキュンするカフェは、Yaletownにある「Patisserie Fur Elise」。

店内に入るとヨーロッパ風の基調で、女子が大好きなピンクと白のデコレーション。かなりガーリーな雰囲気だ。シャンデリアがキラキラとしていて、カフェというよりはティーサロンと言った方が似合う。店員さんのエプロンなども可愛い。

このサロンの1階は、マカロンやケーキやティーを販売している。色とりどりのマカロンが毎日何種類も置かれていて、選ぶのに迷うほど。ティーもケーキもマカロンも全て可愛く包装されるので、プレゼントにも喜ばれる。

2階はティーサロンになっていて、アフタヌーンティーを楽しむことが出来る。このアフタヌーンティー（2時間制）は\$30で、アフタヌーンティーとしては比較的リーズナブルと言える。2段のティースタンドは、Savory（サンドウィッチ系）とSweet（ケーキ系）に分かれていて、各5種類ほど。どちらかという少し甘めなスイーツだ。

デコレーションにもうっとりだが、ティーポット、ティーカップなども1つ1つが可愛くて女心をくすぐる。12名以上の予約で部屋を貸切ることが出来るので、ベイビーシャワーやブライダルシャワーをこのカフェで女性達が多いのもうなづける。ゴージャスで優雅な気分にしてくれるアフタヌーンティー/ハイティーは一度知ったらやめられない。

*アフタヌーンティーのメニュー内容は変更するので写真は参考程度に。

Patisserie Fur Elise <http://patisseriefurelise.com/>



aratadesignatelier.com リノベーション・新規
t: 604-836-1798 建築設計・施工管理
info@aratadesignatelier.com インテリアデザイン
arata hatanaka design atelier

GUILD HAIR SALON

プライベートなスペースでラグジュアリーなサロン。

3ステップトリートメント 50% OFF

mauve hair
yoshi & yoshimi

www.facebook.com/mauvehair
Like us on Facebook
Suite120 - 8033 Saba Rd.
Richmond, BC V6Y 4M8
Tel: 604-370-6519

火曜定休
スタイリスト募集中

Westminster Hwy
No.3 Rd
BMO
Saba Rd
Buswell St
HSBC
Brighouse Station

オーガニックプロダクトを使って施術いたします

☎ 604-806-0918
Suite 918-736 Granville St
Vancouver BC V6Z1G3
info@guldhairsalon.com
www.guldhairsalon.com

W. Georgia st.
Howe st.
Robson st.
Granville St
Seymour St.
GUILD

★日本人スタッフが対応いたします。安心してご相談下さい★



p.3



p.8



p.25



p.27



p.49

- 3 from Hollywood Ethan Hawke イーサン・ホーク
- 4 Trend Patisserie Fur Elise
- 5 目次
- 6 My CLOSET Flight Path Designs
- 7 New CD MUSIC FREAK
- 8 **Outing Days** Circle Craft Christmas Market / Snowball Classic 2014
- 9 トピックス
- 10 カナダの出来事「国会議事堂銃乱射事件」
- 11 世界「香港民主化デモ 3年後に迫る行政長官選挙」
- 12 いずみのトクだね *buzz buzz Hollywood* Izumi Hasegawa
- 13 日系人の《発想の仕行》「夢と狂気の王国」——アニメの魔界の錬金術師たち 田中 裕介
- 14 コミュニティニュース「**新バンクーバー朝日親善試合**」
- 15 お伽草子 昔話「たわらやくし」 萩原 紗枝
- 16 おたすけウーマン
- 17 **Healthy Life**
- 18 ニコニコ生活・小統計 阿部山 優子
- 19 プレンナンと学ぶ身近な法律「(18)」 プレンナン・クラークソン
- 20 日本の企業社会 中根 雅夫
- 21 **オーマイガー！サイエンス**
- 22 BETTER HOUSE BETTER LIFR 10「庭木を植える」
- 23 **不道言あれこれ**
- 24 バンクーバー歴史散歩「花嫁輸送船タインマウス号の到着」
- 25 光と風のなかで「1本のこうもり」高橋 清
- 27 **this dish「Espana Restaurant Vancouver」**
- 28 特集「**人類が巣立ちする日**」
- 33 **小津和子のビジネス学**
- 34 窓を開ければ港も見える「**遠征行ニス部**」 阿川 大樹
- 35 竜を家に連れて キロス田中桜子
- 36 私の薦めるこの一冊
- 37 **本の虫 新刊案内**
- 38 **パートナーをオペラ好きにする法 / スポーツ情報 / イベント情報**
- 39 **シアター情報**
- 40 **むすめとわたしのおにぎり日記 / エコロジカル・ライフ「3分でわかる『ESD』」** 高橋仙明
- 41 **コミュニティのお知らせ / ふれいざーの布**
- 42 **コミュニティ掲示板**
- 45 **クラシファイド**
- 46 **スポンサー みちくさ伝言板**
- 49 **にゃいん・わんわん・かんぱにー「RCMPの決定を政府が却下 / スクアミッシュ・リザーブキャンペーン」**
- 50 **コミュニティのお知らせ Joyful Holiday Concert / Craft & Bake Fair / Etsu & Susie Exhibition / Aberthau 陶器セール**
- 51 **トムリン・タネマニア「2015年オスカーの行方、賞レースにフォーカス」** レイモンド・トムリン
- 52 **Coming Soon Movies**
- 53 **focus on「Whiplash」** ロバート・ウォルドマン

6/18/19/38/44 隙間川柳

- 36 だんぼの耳
- 18 sudoku break(答え P.37)
- 26 上田麗子の healthy **キレイキレイ**
- 37 熟語遊び (答え P.54)
- 37 日本語チェック (答え P.54)
- 46 主な執筆者
- 47 はなしの管やすめ
- 48 ふれいざー 配布先
- 54 編集後記

FRASER MONTHLY www.thefraser.com
 Canada Post Publications Mail Product Sales Agreement #40027294
 Issued on November 1st, 2014 Price \$4.00 (exclude in B.C.)
 PUBLISHED BY: FRASER JOURNAL PUBLISHING
 P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
 Tel: (604) 939-8707 Fax: (604) 939-8780
 E-mail: info@thefraser.com
 Publisher: Rei Miyasaka
 Chief Editor: Mari Miyasaka
 Co-supervision: Tadao Kabashima
 Frequency of publication: once a month
 転載禁止 Reproduction in part or whole forbidden.

やっぱり
いいなあ
みんなの定食屋
めしや
ハベい

778 W.16th Ave. Vancouver
 (604) 879 - 3357
 月～土 5:00 PM ~ 9:30PM
 定休日: 日・祝日

操体法・波動セラピーの Sotai Canada

詳しくは下記のホームページをご覧ください！
(日本国公認柔道整復師、BC州公認鍼灸師)

日本で生まれた「操体」は、筋肉と骨格の動きを最大限に利用し、身体の歪みを正しストレスを和らげ、元気な体を取り戻す効果的な治療法です。そして経絡上の生体波動を解析してハーブ治療を併用することで、ホリスティックな治療が可能となりました。

ムチウチ症、慢性腰痛、坐骨神経痛、椎間板ヘルニアは新トリガーポイント操体で撃退できます！

#112-2096 W41st Ave, Vancouver
 www.jp.sotaicanada.com
 ご予約・お問い合わせは: 604-873-2341

海外旅行保険・個人健康保険適用可

Yoshida Notary Public, Inc.
 serving the community with integrity and diligence

- 遺言書 ■委任状 (Power of Attorney)
- 不動産登記 (不動産売買時等)
- 居住証明 ■サイン証明 など

*日本の司法 / 行政士業務とは異なる場合がありますのでご確認ください。

吉田ノータリーパブリック
 (公証人、司法/行政書士)
 代表: 吉田 治夫
 日本語でお気軽にご相談ください。
 Tel: 604-569-0512
 Email: curtis@notarydowntown.ca
 212-938 Howe St., Vancouver, BC.

My ローカルファッション事情 CLOSET

もう11月、ホリデーシーズンの準備ですね。今回はプレゼントしたら絶対喜ばれるハンドメイドのレザー製品が揃っているFlight Path Designsをご紹介します。

オーナーのヤマモトナオミさんはアルバータ・アート&デザイン大学を卒業後、2007年にオリジナルブランドFlight Path Designsを始めました。ビンテージプリントとレザーを用いる彼女のコレクションは、ディーテールに拘ったデザインと機能性に定評があり注目されています。

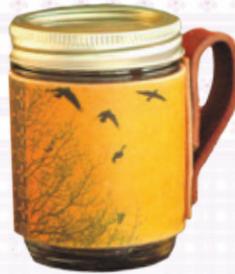
彼女のスペシャリティーであるベルトバックルはとてもクールで個性的。日本調の朝日や桜、世界の景色や建物に動物など、ビンテージ感溢れるアートデザインは旅行先での思い出や体験からインスピレーションを受けているそうです。カラフルなタイプからセピアやモノトーンまで多種多彩。カジュアルでシンプルなスタイルが好きな人でもこのバックルなら様々な着こなしに応用出来ます。

ビンテージ・グラフィックとカラーレザーをMIXしたイヤリングやネックレスは、クラシックとモダンの調和が絶妙で大人な雰囲気を出します。きっとクリスマスプレゼントにおねだりしたくなっちゃいます！ 彼女の作品はどれもクオリティーの良さ、ディーテールへの拘り、そして作品への愛情が感じられ、なぜかほっこり気分になる癒しのパワーがあるんです。レザーベルトやキーチェーン、ユニークなmason jar sleevesも人気。お父さんやお世話になった先生への贈り物としても良いですね。

取扱いは市内にもありますが、多くのクラフトフェア等にも参加しています。今年のPowell Street Festivalにも出店したので、知ってる方もいるのでは？

オンラインショップのEtsyでも新作アイテムをゲットできます。

詳しいイベント情報はHP & Facebookで！





* Holiday Gift Ideas * SALE UP TO 50% off




shop online murata.ca
 15 E. Broadway, Vancouver tel: 604-874-1777

Flight Path Designs
www.flightpathdesigns.com

あなたの心の隙間(すきま)に
隙間川柳の会

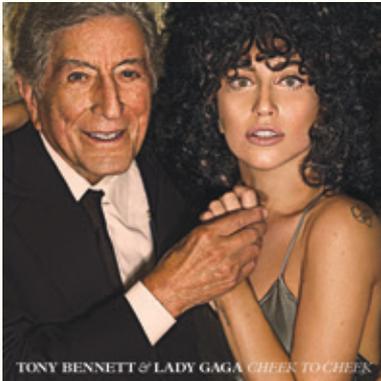
冷戦で家路が遠い回り道
秋広まさ道

あなたの心の隙間(すきま)に
隙間川柳の会

隙間川柳の会ではみなさまの川柳を募集しています。お隙間ときに、お隙間だけ書いて、ふれいざー宛てに郵送または電子メールにてお送りください。短歌や俳句も是非どうぞ！

★ “Cheek to Cheek”

Tony Bennett & Lady Gaga



2011年に“The Lady is a Tramp”をデュエットしたのが縁で、ジャズのスタンダード・ナンバーを集めた、この夢のようなコラボ・アルバムが誕生した。

3年前のデュエットでレディー・ガガのとんでもない歌の上手さがすでにわかっていたとはいえ、今回のアルバムでも驚嘆すべき歌唱力には圧倒されるばかりだ。ポップ

を歌うガガしか知らない人たちは、奇をてらうことなくストレートに歌い上げてくる彼女にびっくりすることだろう。妙に凝ったりもつたいぶることなく、さらさらと流れる水のようにナチュラルに真っ向勝負するガガには感動を感じるほど。本人曰く、「今回は私の本物の声を聞かせたかった」とのことだ。そして大御所のトニー・ベネット。88歳とは到底思えないセクシーでチャリングな歌声、余裕で軽く流してます風な歌い方、その包容力。なんてスマートでカッコいいんだろう……ここにもまた別の感動がある。

レコーディングは2人が生まれ育ったニューヨークで1年以上を費やして行われた。アメリカの黄金時代の名曲集でありながら、現代風に粹で、むしろ控えめなバック演奏が逆に際立つ仕上がりととなった。必聴だ。

★ “Art Official Age”

Prince



このたび4年ぶりに新作2枚を同時発売したプリンス。1枚目はここで紹介する個人名義の“Art Official Age”で、もう1枚は女性3人組バンド3RD EYE GIRL（サードアイガール）と連名でリリースした“Plectrum Electrum”だ。

ソロ名義の新作は、作曲・プロデュース・アレンジ・演奏のすべてをプリンスとジョシュア・ウェルトンがさっくり手掛け、デビューから全盛期をともしたものの良好な関係ではなかった古巣のワーナーに復帰するや、あっけらかんと発売された。

この新作にはプリンスのこれまでのすべてが詰め込まれている。R&Bもソウルもファンクもヒップホップもディスコもバラードもメロウもファルセットも何もかもがこれでもかとちりばめられている。かといって懐かしさや集大成といったものでは一切なく、過去の自分をすべて背負って、軽くすつと前に進んだ感じだ。孤高の天才らしく、前進してこそアーティスト、といったクールな佇まいで。

ジャケット内には「かつて音楽が身体と魂と心にとって霊的な癒しとして機能していた時代があった」というメッセージが刻まれている。プリンスが目指している場所が、見えたような気がしないか。

日本へのお引越は「安心」と「実績」のヤマトをご利用ください。



一軒まるごと引越、家具ありの引越をされる方。

国際引越らくらくパック

- ◎ご相談、お見積もりは無料です！
- ◎大物家具の梱包（タンス、ソファ等）は当社に全ておまかせください。
- ◎クロネコヤマトの一貫輸送なので安心してご利用いただけます。

箱のみ（家具なし）の引越をされる方。

日本向け単身プラン

- ◎荷造りはご自身で行なっていただくので低料金です。例)10箱(34x46x34cm)\$800
- ◎ダンボール箱やテープなどの梱包資材は無料提供、お届けいたします。
- 詳しくは下記ホームページをご覧ください。

お申し込み、ご相談、お見積もりはお気軽にお電話ください。604-273-9625 日本語でどうぞ

米国ヤマト運輸 バンクーバー支店 60-9500 Van Horne Way Richmond, B.C. V6X 1W3
www.yamatoamerica.com yvoperat@yamatoamerica.com

PROFESSIONAL PAINTING SERVICE
EXTREME PAINTING
エクストリーム・ペインティング

778.938.4050
massui@hanmail.net

見積もり無料 100%満足保証!!

Great job / Great price / More than you think!

Fujiya

★住所、連絡先は表紙裏をご覧ください。

新商品続々登場

- ◎ Maggi 無添加バイオ 4g x 7本入 **\$4.29**
- ◎ 九鬼 生でかけて味わうごま油 150g SP \$5.49 ⇒ **\$4.39**
- ◎ シマヤ 無添加だしこんぶ 42g **\$2.97**
- ◎ shinmei 北海道産 黒豆 250g **\$4.59**
- ◎ 富士の里 味付かんぴょう 7~8本分 **\$3.75**

11月のお買得商品

- ◎ ヒガシマル やまいもそば 600g **27%OFF** SP \$3.98 ⇒ **\$2.89**
- ◎ マルツネ 播州うどん 1kg **32%OFF** SP \$5.88 ⇒ **\$3.99**
- ◎ イカリ レストランとんかつソース 1.8L **30%OFF** SP \$11.84 ⇒ **\$8.29**
- ◎ 丸美屋 混ぜ込みわかめ しそ昆布 33g **30%OFF** SP \$2.79 ⇒ **\$1.95**
- ◎ ふじっ子 北海道産 早煮こんぶ 45g **29%OFF** SP \$5.50 ⇒ **\$3.88**
- ◎ 永谷園 えびチャーハン 21.9g **30%OFF** SP \$2.73 ⇒ **\$1.92**
- ◎ しんしん 青きゅうり漬 160g **30%OFF** SP \$2.16 ⇒ **\$1.52**

日常お忙しい方々の健康バランスの為に力強い味方、**玄米酵素ハイゲンキ**を日々お忘れなく。

玄米酵素

本店 Tel:(604)251-3711
リッチモンド店 Tel:(604)270-3715
ダウンタウン店 Tel:(604)608-1050
ビクトリア店 Tel:(250)598-3711

寿司、弁当、天ぷら、日本食品、肉、野菜から日本の雑貨まで取り揃えてお待ちしております!!

Circle Craft Christmas Market

日時： 11月11日 (火) ~16日 (日)
 火~金：10am - 9pm 土：10am - 7pm 日：10am - 5pm
 場所： Vancouver Convention Centre
 1055 Canada Place, Vancouver



Carolyn DiPasquale



Betty Rae Studio



Hay-oh



Carolyn DiPasquale



Smittie



Oladesign



Marmalade



Sailorgirl jewelry



Sugar Plum Faerie - Kenfolks

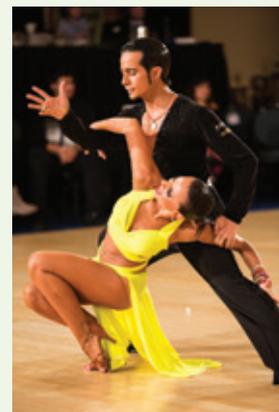


バンクーバー最大のサークルクラフト・クリスマスマーケットは今年で41回目を迎えます。カナダ全土から300以上のアーティストが参加し、様々な種類のアートやクラフトを揃えてクリスマスショッピングに訪れた人々を魅了します。

SNOWBALL CLASSIC 2014

日時： 11月13、14、15日
 場所： the Hyatt Regency Hotel
 655 Burrard St, Vancouver, BC
 チケット： \$23~
 (604) 684-2787 online: Tickets Tonight
 主催： DanceSport BC
 詳細： www.snowballclassic.com

世界中から一流のボールルーム・ダンサーが集まる北米屈指のコンペティションが、バンクーバーで行われます。ボールルームダンスの本年度世界チャンピオンの座を狙って各国から選ばれたダンサーたちは、5つのラテンダンス—ルンバ、チャチャ、ジバ、サンバ、パソドブレおよび5つのスタンダードダンス—タンゴ、クイックステップ、フォックストット、ヴ



イエーンアーゼ・ワルツ、スローワルツを披露。8歳から80歳まで、様々なレベルの500以上のカップルが3日にわたるコンペティションでその技を競います。世界中から集まった世界ランキング上位のカップルたちのエキシビジョンもあります。

You are invited to 1st Anniversary & Christmas Ground Fair

フォーマルからカジュアルまで信頼の日本製品を揃えております。この度は一周年記念・クリスマス特別奉仕品など目玉商品を数多くご用意しておりますので、是非会場にお越し下さい。また糸交換やリフォーム何でもご相談下さい。

11/14 - 11/16 10:00-18:00

Coast Plaza Hotel, F35, 1768 Comox St.



牛乳の代替品、ビタミンD欠乏を招く恐れ

この度、牛乳の代替品（ライスマルク、豆乳、アーモンドミルク、ココナッツミルク、ゴートミルクなど）だけを飲んでいる子供は、牛乳だけを飲んでいる子供と比べ、ビタミンD欠乏を招く可能性が2倍も高くなることが研究結果として発表された。この研究は、トロントのセント・マイケル病院のジョナソン・マグワイア小児科医をリーダーに、1歳から6歳までの子供2,831人を対象に、血液検査および親からのアンケート調査を基に実施された。

ビタミンDは日光のビタミンとして知られ、骨の健康な成長には欠かせない。晩秋から春にかけて十分な日光を浴びることのできないカナダの気候下では、食物からビタミンDを摂取する必要がある。ビタミンDのサプリメントを取らずに牛乳の代替品だけを飲んでいる子供は、ビタミンDが欠乏し、骨が弱くなり、深刻な「くる病」にかかる危険が高いとして、研究者は親に注意を呼びかけている。

今回の研究対象となった子供たちの87%が牛乳を、13%が代替品を飲んでた。カナダで販売されている牛乳には、1カップにつき100IUのビタミンDが強化されている。

BC州大卒の就職事情

この程、BC州内の6つの研究対象大学（UBC, SFU, UVic, UNBC, Royal Roads, Thompson Rivers）で作っている Research Universities' Council of BCの委員長でSFUのアンドリュー・ペッター学長が発表した報告書によると、調査対象となった2008年（世界的金融危機に見舞われた年）の大学学部卒業生の失業率は州平均と比べて低くなっており、卒業後2年たった時点での収入は同年代のカレッジや専門学校卒業生と比べてわずかしこ多くはなかったが、長期的にみるとその差は拡大すると予測されることがわかった。

卒業後5年経った時点（2013年）の学部卒業生の失業率は4.7%で、これは同年の若い世代の失業率12.9%、州の平均失業率の6.6%と比べて大きく下回っていることがわかる。学部卒業生の中で失業率が最も高かったのはアートおよびサイエンス学部の学生の6.3%であった。しかし、UBCのアービンド・ブプタ学長は、この結果に対し、「現在、大学では、どの学部の学生も将来の就職に備えて準備ができるような教育を実施している。また、大学教育を受けた者は職場でもその技術を利用してより高い成果を生み出すことができる」と述べ、大卒は就職難であるという都市伝説を否定した。

BC州エボラ出血熱への対応を準備

この程、BC州の医療関係者は、同州の既存感染予防ガイドラインは適切であり、エボラ出血熱患者が出た場合の対応準備はできていると語った。これに対し、ペリー・ケンドール医師は、テキサス州の医療従事者の感染報告を受けて、BC州内の病院でも感染予防演習の見直しが必要であると述べている。同医師のコメントは、BC州の看護士組合がバンクーバー・コースタルヘルスに対し、「コースタルヘルスはエボラ出血熱への準備ができておらず、看護士は患者に対応するためのトレーニングも受けていない」という旨の手紙を提出したことを受けて発表された。

看護士組合は、患者のアセスメント、防護服の適切な着脱方法、汚物の取り扱い方、患者への対応のガイドラインなど、必須対応項目10点をコースタルヘルスに対し、提出・要請している。ケンドール医師によれば、これまでにBC州では二人がエボラウイルスの検査を受け、いずれも陰性の結果が出ていると言う。

また、同医師は、「1980年代にHIV感染者が拡大した際にも同じような状況であったが、病気への対処法は確立された。」と語っている。

高額宝くじ当選者が投資アドバイザーを訴える

2007年3月に4億ドルの宝くじに当選したバンクーバーの男性モハメド・シャキル・カーンさんは、当選金額の半分以上を投資の失敗で失ったとして、この程、担当投資アドバイザーとアドバイザーが勤務していた3社を訴えた。

訴えによると、カーンさんは、ブルーチップ、有配株、優良社債、金融市場取引などから成るポートフォリオのうち、株のポートフォリオから定期的な収入が欲しいとアドバイザーに依頼し、投資の知識がないためにアドバイザーに従って株を買った。月々5万ドルの定期収入が得られると言われていたが、アドバイザーはその後勝手にブルーチップ株を売っては投機的ベンチャー株を購入し、合計で2億3千万ドルを失ったとされている。またアドバイザーは1日に何度もこの売買を繰り返して、手数料、コミッションを増やしていた。

さらに、カーンさんが訴えた3つの会社に勤務していた同名のアドバイザーは、過去に不適切なアドバイスをし、クライアントの同意なしに勝手に売買を行っていたとして多額の罰金を課せられていたこともわかっている。



西村ジャパンモーターズ

日本人整備士による修理全般

オイル交換+お車の無料点検 \$25~

板金塗装
タイヤ
中古車



時間外ドロップオフ・
ピックアップ承ります。

定期点検 10%off

#10-930 S.W. Marine Dr., Vancouver
Oak St. x Marine Dr. を東に1ブロック
営業時間：月～金 10am～6pm

お車のことなら何でもご相談ください。

Tel: 604-325-4567

www.nishimurajapanmotors.com

Aradia Homes

アルカディアホームズ



一般住宅、コンドミニアム及び店舗等の増改築
カナダにて30年以上の経験をもつBC州公認大工
(Journeyman) を中心に大工仕事一般をいたします。

・フレーミング・ドライウォール・ペイント
・建具のインストール・床材、タイル・モールドディング
・フェンス・デッキ・作りつけ棚 その他、一般大工仕事

ご予算、ご希望に応じて工事、アドバイスをいたします。
無料でのお見積もりを致しますので下記までご連絡頂
ければ幸いです。

電話：604-996-1270（後藤）
604-761-7504（Kaz 福田）

http://arcadiahomes.ninja-web.net/

国会議事堂銃乱射事件 急がれるイスラム過激派との関係解明

首都オタワで22日午前10時ごろ、銃を持った男が戦没者慰霊碑付近を警備中の兵士を射殺した後、約300メートル離れた連邦議会議事堂に侵入し、銃撃戦となった。男は議事堂内で守衛に撃たれ、死亡した。議事堂内で会議中だったスティーブン・ハーパー首相は、避難して無事だった。

射殺された男はカナダ国籍のマイケル・ゼハフビボー容疑者(32)で最近イスラム教に改宗していたというが、過激派との接点が疑われる当局の監視対象者には含まれていなかった。一方、カナダ連邦警察は26日、ゼハフビボー容疑者が犯行直前に自身を撮影した動画を発見したと発表した。

当局は容疑者について「イデオロギーと政治的な動機を持っていた」とし、事件を「テロ攻撃」だと断言した。ハーパー首相も事件が起こった22日の夜、テレビ演説で犯行を「テロ」と位置づけ、「卑劣な行為」と非難するとともに、「カナダは決して怯まない」と述べ、テロ組織の取締を強化する方針を示した。

具体的な動機や背後関係は明らかにされていないが、カナダは今年7日、米国が主導するイスラム過激派組織「イスラム国」に対する空爆への参加を承認しており、この決定が引き金になったのではないかと考えられている。カナダでは2日前にも過激派とみられる別の男がカナダ兵士2人をはねて死傷させる事件が発生しており、テロの警戒水準を「低」から「中」に引き上げたばかりだった。

議会は事件の翌日には正常に戻り、容疑者を射殺した守衛のケビン・ビッカーズ氏を大きな拍手で称えた。

サウジアラビアへの渡航を希望

ゼハフビボー容疑者はモントリオールに生まれ、リビアとカナダの二重国籍を持っている可能性があると考えられる。職を転々とした後、カルガリーやバンクーバーに移り住み、2011年には3~4カ月間、バーナビーにあるモスクで礼拝をしていたが、このモスクが非イスラム教徒の礼拝も認めていたことを不服としていた。

ゼハフビボー容疑者は2011年の12月に窃盗事件を起こし、翌年刑期を終えると、モスクに寝泊りしようとしたため、最終的には礼拝への参加も拒否されることになった。窃盗事件の後には、自ら服役することを望んでいたという。

容疑者とは疎遠になっていたという母親のスーザンさんは、「息子は精神的に病んでおり、自殺願望があった」とインタビューに答えている。またイスラム教とコーランを学ぶためにサウジアラビアへ渡航しようとしていたが、窃盗や薬物所持の犯罪歴があったため、パスポートの取得が繰り返し拒絶されやけになっていたとし、「テロリストではない」と主張した。

今回の事件は、犯行の途中で場当たりに車を奪ったり、銃以外の武器を所持していなかったことなどから、単独犯との見方が強いものの、容疑者はイスラム過激思想を持つとされる国内の複数の人物とインターネットでやりとりしていたことが確認されている。ただ、これらの人物とのテロ計画や関係の親密度についてはわかっていない。当局は容疑者とイスラム過激派組織との関係について捜査を続けている。

イスラム国空爆参加承認に反発か

カナダ議会は7日、「イスラム国」に対する空爆への参加を、賛成157、反対134で承認した。

空爆は、米国の呼びかけに応じた有志諸国がイラクやシリアなど「イスラム国」の活動拠点で実施しており、カナダは最長6カ月の予定で参加する。投票はハーパー首相率いる与党保守党が賛成したもの、新民主党(NDP)と自由党は負の連鎖が生まれる可能性を指摘し、反対に回った。

空軍の兵士約600人、戦闘機6機および軍用機が派遣されるが、地上部隊の参加はないという。

一方、「イスラム国」はインターネットを通じて、空爆に参加する欧米諸国の国民は場所を問わず殺害すると警告している。カナダは米国と並び、名指しで警告されている。

2日前にもカナダ軍兵士殺害

ケベック州モントリオール郊外で20日、歩行中のカナダ軍兵士2人に車が突っ込み、1人が死亡、容疑者は警察に射殺されるという事件が起こった。車を運転していたマーティン・コウテュ・ローレ容疑者(25)は、昨年イスラム教に改宗し、過激思想に傾倒していったとされ、連邦当局による監視対象の一人だった。

容疑者は政府や軍関連施設のある駐車場で2時間あまり軍関係者が出てくるのを待ち伏せしていた。兵士2人をはねた後は車で逃走したが、数キロ走ったところで溝に転落。車から出てきた容疑者は刃物を手に警察に向っていったところを射殺された。もう1人の兵士は軽傷だった。

カナダが「イスラム国」への空爆を承認したことが動機だったとみられている。容疑者は外国のテロ集団とつながりがあるとされる危険人物90人のひとり、当局は今年6月、パスポートを没収。7月にはトルコ行きを阻止していた。ただ、今回の犯行は単独で行ったものとされる。

CHURA
HAIR SALON

レセプション、スタイリスト、アシスタント
スタッフ募集

www.chura-hair.com

VANCOUVER | 2nd Floor - 571 Howe St., Vancouver, BC V6C 2C2
t. 604. 685. 1006

PRIMO | 338 West Pender St., Vancouver, B.C. V6B 1T1
t. 604. 689. 8984

TORONTO | 161 Baldwin St., Unit 4, Toronto, ON M5T 1L9
t. 416. 979. 5405

TOKYO | 1-39-8 Takashimadaira Itabashi-ku Tokyo, Japan
t. 03. 3550. 5837

香港民主化デモ 3年後に迫る行政長官選挙

香港政府のトップを選出する行政長官選挙の制度民主化を要求する大規模デモは、28日でちょうど1カ月を迎えた。学生ら民主派はこの日、政府庁舎などがある金鐘（アドミラルティ）地区の最大占拠エリアで集会を開き、先月28日に警察がデモ隊を強制排除しようと初めて催涙ガスを使用した時刻に合わせ、デモの象徴となった雨傘を一齐に開いて民主的な選挙制度導入を訴えた。警官隊による催涙ガスが87発だったため、傘は87秒間掲げられ、この間黙祷が行われた。

行政長官選出で立候補を制限する意向の香港政府に対する抗議デモは、ふたつの学生団体を中心に進められてきたが、ここにきて民主派内部では方針をめぐる穏健派と強硬派の足並みに乱れが生じ始めている。21日に政府と対話した民主派の学生団体は、政府提案に対して意見を問う投票を26・27日の両日に実施するとしていたが、26日になって投票中止を発表した。理由は「投票形式や議題について多様な意見が出たことによる協議不足」とし、「中止は抗議活動の行き詰まりではない」と強調したが、内部の混乱は隠せなくなっている。

一方、香港政府も現行の「一国二制度」を維持しながら事態を収束させる落とし所を見出すことができていない。中国政府としても、国際金融センターとして機能し、世界に開かれた都市香港で武力弾圧を行うことは最も避けたいことであり、このままでは中国共産党が同じように「一国二制度」を呼びかける台湾との関係にまで悪影響を及ぼすというジレンマも抱える。さらに、経済や日常生活に支障が出ているとして、親中派の市民らがデモの反対運動を繰り広げるなど、社会全体に手詰まり感が漂っている。

平行線に終わった初対話

香港政府と学生団体（大学生連合会）の代表は21日、初めての対話を行った。政府が提案したのは、学生らの主張を報告書にまとめて北京の中国政府に伝えることと、市民や各界代表との議論における枠組みをつくること。しかし、行政長官選挙の候補者に制限を設ける計画を撤回するように中国政府に求めることは頑として認めなかった。

学生側も、2017年の行政長官選挙では候補者が公選されるべきとの主張を繰り返し、「我々は多くを望んでいない。ただ民主主義が欲しいだけ。デモをやめて今の選挙方法を受け入れるとなぜ言えるのか」と述べ、対話は平行線のまま終わった。2時間にわたる対話の様子は生中継された。事態の進展はほとんど期待されておらず、実際に学生側は対話終了後に「合意できないことに合意できただけ」と語ったが、医科大学の会議室で「Freedom Now」とプリントされたTシャツを着た大学生5人がスーツ姿の政府高官5人と向かい合って対話する姿を、何千人もの人々が街頭テレビで見守った。

大学生連合会は28日、香港政府の対話代表者への公開書簡を発表し、対話再開の条件を示した。それは中国政府が決めた選挙制度改革の撤回要求と、住民から一定の支持が得られれば立候補できる「住民指名」制度の導入を求めるもので、香港政府がこれを受け入れることができないなら、中国の李克強首相らとの直接対話を要求するとした。

デモに至るまで

19世紀半ばよりイギリスの植民地だった香港が中国に返還されたのは1997年。このとき動揺する香港の人々に中国政府が打ち出したのは、これから50年間は香港の資本主義経済や法体系を維持し、一定の譲歩を与えるという「一国二制度」だった。植民地時代はイギリス政府が総督を任命して

いたこともあり、香港には行政のトップを自らの普通選挙で選びたいという強い思いが常にあった。

そうしたなか、中国の国会、全国人民代表大会（全人代）は2007年、行政長官の普通選挙を2017年に実現させ、香港立法会（議会）議員も2020年までに普通選挙で選出すると表明した。ところが今年6月、17年の行政長官選挙については中国政府の息のかかった「指名委員会」の過半数の推薦を立候補の条件とするという方針を発表。つまり、中国政府にとって好ましくない立候補者は最初から排除されているというかたちをとることになった。こうした中国政府の強硬姿勢に対し、普通選挙を訴える民主派市民や学生は繰り返し街頭で抗議の声を上げ、9月22日からは授業をボイコットした学生団体が座り込みを開始、ついに28日には学生らが金鐘の幹線道路を占拠する事態にまで発展した。デモは非暴力で整然と行われていたが、警官隊が催涙ガスなどを使用したことから、デモの規模が拡大した。

現行政長官の辞任も要求

学生らは梁振英（りょうしんえい）行政長官の辞任も求めているが、梁長官は10月2日にこれを拒否。ただ、学生らとの対話には応じるとした。親北京派の梁長官が2012年に長官選に勝ったときに獲得したのは、人口700万人を抱える香港においてわずか689票。デモの打開策も見出せず、梁長官の支持率は、現在就任以来最低となっている。また、梁長官は海外メディアに対し、「普通選挙を導入すれば、月収1800米ドル以下の低・中所得者が選挙の行方を左右することになる」と発言し、批判が続出している。

日本行き航空券がウェブで直接いつでもご予約できます。

escapes.ca バンクーバー/リッチモンド地区配達します
www.skyland.ca

skyland.ca
Your Travel Specialist

2015年2月20日バンクーバー発
14泊のシンガポール発アジアクルーズ
+1泊のシンガポールのホテル

CAD 1998.00 ~ +TAX (約 898.00)

料金に含まれるもの: 14泊のアジアクルーズ、1泊のシンガポールのホテル、バンクーバーからシンガポールまでの往復航空券など。詳細はお問い合わせください。

スカイランド・エスケープス・トラベル

Tel: 604-685-6868 100-445 W. 6 Ave. Van., BC V5Y 1L3
市外からはフリーダイヤルをご利用ください
1-866-685-6868 Fax: 604-685-4658 E-mail: info@skyland.ca

カーペット、ハードウッドフロア施工

APRO INTERIORS LTD.

- 安心見積もり無料
- アメリカ各メーカー工場より直送、より低価格実現
- 10年間保証
- 住宅、店舗各種
- 職人による安心施工
- 工事期間保証及び安心アフターサービス

お電話をいただいたらすぐお伺い致します。

APROカーペット、フロアサービス

Tel 778-862-2772 Andy 日本語でどうぞ
andy.aprointeriorsltd@gmail.com



いずみの トクだね

はせがわ いずみ (ハリウッド通信社)

buzz buzz Hollywood

シャイ・ラブーフ、逮捕劇の舞台裏を語る



Photo: Thomas Lau

演技派子役からお騒がせセレブの仲間入りを果たしたシャイ・ラブーフ。喫煙や飲酒、けんかななどで度々警察沙汰を起こしていた彼は、今年の6月にニューヨークのスタジオ 54 で暴れて、逮捕された。10月13日、トーク番組に出演した際、その顛末を打ち明けた。

アイルランドからニューヨークに戻ったばかりの彼は、同地で過ごした習慣が抜けきれず、バーでウィスキーを飲みながらワールドカップを観戦したという。その後、ファンと名乗る男から招待されたスタジオ 54 でのミュージカル

「Cabaret」を上機嫌で堪能。しかし、酔っ払っていたことからトンでも言動をしてしまい、警察に連行されたという。

時折、言葉に詰まりながらも、面白おかしく、当時の様子を話すシャイア。かつてスタンドアップコメディアンだっただけに、話の内容がすべて本当かどうかは本人のみぞ知る。

リース・ウィザースプーン、昨年の逮捕劇について語る



Photo: Manae Nishiyama

シャイアの告白に触発されたかのように(?), リース・ウィザースプーンも昨年4月の逮捕について語った。

滞在先のアトランタでリースは、夫とドライブ中に警察官に停められた。その際、「私を誰だか知っているの?」という高圧的な言動に出たことから、治安紊乱(びらん)罪で逮捕された。ハリウッドの子役出身ながら道を踏み外すことなく、優等生的なイメージを持っていただけに、世間を驚かせた一件となった。逮捕直後に出席したプレミア上映会などで謝罪の言葉を述べ、

「恥ずかしい行為」と話していたが、再びそのことについて語った。

マイリー・サイラス、VMAでの善行が裏目?

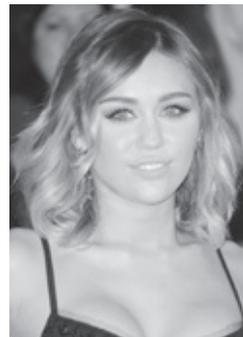


Photo: Izumi Hasegawa

本コーナーでもお伝えしたように、8月に行われたMTVのビデオ・ミュージック賞授賞式で最優秀ビデオ賞を受賞したマイリー・サイラスは、自分の代わりに、ジェシーと名乗るホームレスの青年をステージに上がらせ、ホームレスの若者への支援を呼びかけるスピーチをジェシーにさせた。感動的な善行として報道されたが、その後、ジェシーが逮捕。しかも原因は、公の場に彼が姿を表したからだったようだ。

2010年に押し入りや器物破損などの罪でオレゴン州で有罪となり、保護観察下に置かれていたジェシー。規約を破り、ロサンゼルスに移ったため、指名手配中だったという。居所が見つかり、逮捕されたジェシー。マイリーが保釈金を肩代わりし、弁護士もつけたそうだが、収監は免れなかったという。

ジャスティン・ビーバー、ヴァチカン美術館でサッカー?

父親ジェレミーと一緒にヨーロッパ旅行中のジャスティン・ビーバーが、またもや常識外れの行為をしたという。

イタリアのヴァチカンを訪れたジャスティンは、2万ドルを払って閉館後のヴァチカン美術館のプライベートツアーに出かけた。その際、持参したサッカーボールを廊下で蹴ったり、見学コースにあるシスティナ礼拝堂の

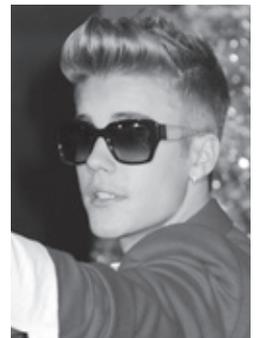


Photo: Izumi Hasegawa

壁にボールをバウンドさせたりしたという。

ミケランジェロの天井画『アダム』の創造』などで有名なシスティナ礼拝堂は、世界中のカトリック教徒だけでなく、美術愛好家も至宝と認める場所。神聖な場所であると同時に世界的文化遺産の詰まった場所でもある。幼児じゃあるまいし、そんなところでボール遊びをする感覚は理解を超えるが、それを許す父親も父親だろう。「この親にしてこの子あり」が明らかになった一件だ。

日本からのお友達やご家族と!



日本語パッケージツアーはいかがですか?
カナディアンロッキー 3泊の料金で
2泊パッケージ、ナイアガラ、夏オーロラなど。
詳細はナビツアーまでお問い合わせください。

911-470 GRANVILLE ST., Vancouver, BC V6C 1V5

TEL: 604-682-5885

E-mail: info@navitourca.com

営業時間 9:00-18:00 (月-金)

www.navitourca.com



日本行き帰り・呼び寄せ航空券、JRバス、VIA鉄道、日本語・英語パッケージツアーなど、ナビツアーにおまかせください!

日系人の《発想の仕方》 田中 裕介

The 39th Toronto International Film Festival (Part 2) 「夢と狂気の王国」——アニメの魔界の錬金術師たち

トロント韓国映画祭のスタッフと一度意気投合したことがある。酔った勢いで「鉄腕アトム」の主題歌を「空を超えてラララ、星の彼方……」と唄ったら、彼らは韓国語で唱和し始めたのだ。日本文化が禁止されていた80年代の韓国で育った彼らが見ていたTVアニメは、実は言語から、背景文字まで全て韓国語に替えられた日本製作品だったのだ。なるほど、と思った。思い出すのは、80年代にスペインに旅した時にTVで「アルプスの少女ハイジ」を見た時の不思議さ、ポーランドの古都クラコウの女学生がサッカーアニメ「カピタン・ツバサ」を熱っぽく語る時の可愛らしさ。日本アニメは既に世界に浸透していた。

高度成長期とアニメ業界の形成

日本のカラー・アニメは、1958年の数下泰司監督「白蛇伝」をもって嚆矢とする。宮崎駿はこれを見て感動し、制作した東映動画社に入社したという。そこで、先輩・高畑勲との運命的出会いがあった。

砂田麻美監督の「夢と狂気の王国」は、ディズニー映画に憧れ、手塚漫画に浸って育ったカラー・アニメ第1世代の「辞世の詩」ともいべき記録映画である。ちなみに、砂田監督は実父の癌宣告から死までを追った「エンディング・ノート」（2011年）でいくつもの新人監督賞を受賞している。

砂田監督2年に亘りスタジオ・ジブリの日常を追いつつながら、宮崎駿に問かけ、プロデューサーの鈴木達夫に語りかける。この二人が頻りに口にする名前が高畑勲だった。1970年代、高畑と宮崎は「アルプスの少女ハイジ」等で名を上げた。1985年、二人でスタジオ・ジブリを設立し「天空の城ラピュタ」、「風の谷のナウシカ」、「隣のトトロ」、「魔女の宅急便」を続けてヒットさせた。

この間に、高畑は野坂昭如原作「螢の墓」を単独で制作してもいる。取材に裏打ちされた高畑の緻密な構成とリアリズム、宮崎の天駆け巡るアクションとファンタジックな展開が、ジブリをディズニーと並ぶアニメ王国にした。

興味深いのは、この「螢」と「トトロ」は1988年に「二本立て」で封切られたことだ。実は、宮崎の引退作品となった「風立ちぬ」と高畑監督「かぐや姫」は、2013年夏に同時公開される予定だった。結果として「かぐや姫」の公開は大幅に

遅れたが、宮崎の引退作品を、再び僚友との「二本立て」にしようと意図したのではなかったか。この完成の遅滞自体に2人の映画人としての姿勢の違いが出ており、それは映画の中でも浮き彫りにされている。

ジブリ代表の鈴木敏夫

は、この2人の間に立って翻弄されながらも、なんとか25年間手綱を引いてきた。彼は「宮崎は早く作品を完成させようとする人」だが、高畑を「いつまでも完成させながらいない人」だと評した。どうしてもなく凝り性で金銭感覚が欠落しているということかもしれない。ちなみに、2人が「ナウシカ」で稼いだ収益を高畑は全て次の作品に投入し、それでも足りなくなって宮崎の家を抵当に入れて製作費を工面したという。にもかかわらず、宮崎は高畑の才能を高く評価し、「彼がいなかったら何もできなかった」と漏らす。宮崎を抜擢し育て上げ、一連の音楽を担当した久石譲を発掘したのも高畑だった。

今、この3人の平均年齢が71歳だという。この「王国」は後継者が見当たらない。制作過程はコストダウンも短縮もできない。両巨頭の体力と知力が衰えたら減じる運命の砂の塔だった。

「日本の映画はもう終わりですよ」

砂田監督は「風立ちぬ」の全行程を追って、宮崎のみならず、40人いるスタジオ内のアニメーターたちにも机の横からインタビューしている。あるベテランのスタッフ曰く。「はっきり自己主張を持っている人は、宮崎さんの下で長く仕事をするのは難しいでしょうね」。

新作の絵コンテを描き始める時、宮崎は「最初にシナリオなんかはない。どういう結末になるか自分でも分らない」という。「絵は生き物。独り立ちして歩き出す」のだという。ジブリ作品はCGを使わず、全て手描きでコマ撮りする。1週間5分しか完成しない。陣頭指揮を執りながら、同時に自分でも結末をどうするか、悶々としているのだ。当初、「風立ちぬ」の最後は主人公が死ぬはずだったが、最終的に、死にゆく妻が「生きて！」と語りかけるシーンになった。スタッフは皆ホッとしたという。

1970年代、宮崎は東映動画社で組合運動の先



写真：砂田麻美監督「夢と狂気の王国」から仕事中の宮崎駿（写真：TIFF）

頭に立っていた。「戦争反対」は今も堅持している。「憲法9条を変えるなど、もつてのほか」という宮崎の発言が大見出しとなって東京新聞の第一面で黒光りしている。そんな宮崎にとって、日本社会の右傾化には胃の腑が振れるほど憤っているようだ。

2012年、鈴木と宮崎が自室で語り合うシーンは、極めて重要だ。スタジオの外で選挙カーが候補者の名を連呼している。この年の衆院選挙で安倍政権が返り咲いた。途端にテレビの制作現場に対しても、政治的な締め付けが厳しくなったという。鈴木は「これはダメあれもダメと、先手を打って規制するようになった」という。宮崎は淡々と「もう日本の映画は終わりですよ」と呟く。

「JAPANAMERICA」の著者・日系二世R・ケルツは「日本アニメ界には次世代が育っていない」と喝破する。「新世紀エヴァンゲリオン」の庵野秀明、「攻殻機動隊」の押井守などアニメ第二世代も既に50歳以上だ。若い世代が職を食み、長編を制作する環境は既にある。人件費の低い海外に委託しているからだ。

ジブリー社の年間興収だけで日本映画業界全体の8%を占めているという。だが事業規模は増々膨らみ、新作は100億円の興収をあげなければ採算が合わなくなった。一方、現在劇場で高い興収をあげているのは、子供向けのTVアニメの劇場版ばかりである。海外で評価されている庵野、押井作品はかなり「オタク」が入っており、観客層が限定されている。宮崎や高畑の作品のように、家族で出かけて楽しめる劇場用作品ではない。

引退発表後に、宮崎は「長編は止めたが短編は続ける」、「今後も10年は現場に居続けたい」と修正したという。今後の日本の人口減少と市場の縮小を見据えた時、これは極めて全うな方向転換だ。夢から覚めて正気を取り戻したアニメ老大国が今、「老舗」になろうとしているのかもしれない。



野球少年たちが親善試合で熱戦 —新バンクーバー朝日軍—

先日10月10日、石井裕也 監督の映画「バンクーバーの朝日」がバンクーバー国際映画祭にて観客賞を受賞した。同作品は70年前に実在したカナダの日系野球チームを描いた作品である。

翌10月11日には、SHIN ASAHI TRIBUTE TEAM対DISTRICT 6 SAINTSの親善試合が、Robert Burnaby Parkにて行われた。SHIN ASAHI TRIBUTE TEAMは、13歳から15歳までの日系の野球少年でバンクーバー朝日軍を復活させたチームである。一方、対戦相手のSAINTSは4つのリトルリーグから選出された精鋭チームで、こちらも10年ほど前に実在したチームを復刻したチームである。互いにチームとしての日は浅く、SAINTSは6週間、ASAHIは前日だけの練習という厳しい条件の中、両チームとも白熱した試合をみせた。精鋭チームSAINTSを相手にSHIN ASAHIはその名に恥じない堂々としたプレーを披露し、13-11でSAINTSを破った。

試合前には、カナダの日系の歴史について研究されているGraceThomsonさんが、SHIN ASAHIの選手に対し、かつてカナダで一番人気のチームにまで上り詰めたASAHIの歴史についてお話をされた。ヨーロッパからの移民に比べ体格が劣っていた彼らは、常にスポーツマンシップののっとりながら作戦、技術を工夫する必要があった。そんな彼らの頭を使った野球は“brain ball”と呼ばれ、日系だけでなく多くのカナダ人に愛された。Graceさんは、「常にフェアプレー精神を心がけ、誇りを持って試合に臨むように」と選手達を鼓舞された。

当日は、かつてASAHIで活躍されていたKaye Kaminishiさんも試合を観



Kaye Kaminishi氏（前列右）とボランティア

戦に来ておられた。始球式ではKaminishiさんは93歳とは思えぬ力強い投球を披露され、野球少年たちと交流された。今後SHIN ASAHI が存続するかどうかは今のところ未定であるが、チーム関係者は、今回チームに入っていない他の優秀な選手たちも加わり、SHIN ASAHIとして練習する機会を設けられたらと抱負を語っている。過去と現在の多くの人々の希望を繋ぐ象徴として、是非このチームの活動が続くことを願う。（記：佛坂 真知子）



SHIN ASAHI TRIBUTE TEAM

Amenida Seniors Community

13855 68th Ave Surrey BC

アメニダシニアのコミュニティはサリーの緑いっぱいの静かな環境にあり、アジアとウェスタンのシニアが仲良く助け合いながら楽しく暮らしています。

1 アメニダに実際に4年近く住んでいらっしゃるグレースさんにお話を伺いました。

『私はアジア人だから食事にアジア食が食べられるのは嬉しい事です。これって他のシニアホームでは無い事でしょう。でも目先を変えてウェスタンを食べたいときはリクエストさえすればメニューを変えられるから良いですよ。（アメニダではウェスタンとアジア食を提供しています。）余計な添加物（MSG）も使ってない健康食よ。アメニダは老後の自分を安心して預けられる場所です。ちゃんと内科医は2週間に1回、眼科医は6ヶ月ごと、足治療医は6週間ごとに来て診てくれますから。夜中に何かあつても即座に対応してくれるんです。』



スタッフも他のシニアもフレンドリーで優しいから人種に関係なく連帯感があって大きな家族で暮らしているみたいで心地いいの。イベントも沢山あって楽しいわよ。とにかく自由にのびのび暮らせる所です』

2 アメニダに住んで3年目以前はサムソンのマーケティングマネージャーをしていたチョイさんにもお話を伺いました。チョイさんは車椅子を使われていますが何の差し障りも無く生活を楽しんでいます。

『アメニダは住んでいる仲間もスタッフも親切で仲良しだから 暮らしやすいよ。おしゃべりしたり、みんなでイベントのときは笑って楽しんだりしてね。お互いに声を掛け合うのは大切な事だと思うよ。これは自然に

囲まれて伸び伸びしているから自然と心もおおらかになるのかもしれないね。今はアメニダで快適独身生活を楽しんでるよ。食事も健康に良い物、添加物の入っていない新鮮な物を出してくれるから元気になるしね。今の生活は何の不自由もない快適な生活だよ』



お二人だけでなくみなさんが口をそろえて言われる事、それはアメニダの住人とスタッフの人柄の良さが生活を快適にしてくれていることです。ツアーは常時予約できます。

Amenida Workshopのお知らせ

せっかく持っているコンピューターや携帯を使おう!! 携帯電話でメールチェック!! なんて便利なんですよ。

専門家から分かりやすく教えてもらえる操作法

・コンピューターと携帯電話： Eメールアドレスの作り方（コンピューターアドレスと携帯でメールチェックするためのダウンロードの仕方）インターネットを使った無料国際電話のやり方 メッセンジャー、Line

講師： 牧野 雅史（ウェブデザイナー/Computer specialist）

日時： 11月22日（土） 午前10時セッション開始

場所： アメニダ・シニア・ケア・ホーム・サリー（住所は上記）

講演後、アメニダの施設のツアーもあります。

交通： 車の方は広い駐車場があります。スカイトレインでは、キングジョージ駅から321番のバスに乗ると、アメニダの前で止まります。

連絡先 岡田 三和子（アメニダ ハウジングコンサルタント） Tel: 604-915-7303 Cel:604-831-4342 E-mail: miwako.okada@homecareliving.ca

昔話

たわらやくし

萩原 紗枝

むかし、あるところに、たいへんけちでいじわるな地主さまがいました。この人は、とても人づかいがあらくて、朝からばんまで人をはたらかせていました。

この地主さまのところで、はちという名まえのわかものがはたらいていました。

ある日はちが、地主さまの言いつけで、山へでかけ、たぎぎをとっているとき、そばにむくどりがやってきて、すづくりをはじめました。それを見たはちは、

「そつだ、いいことを思いついたぞ」と言うので、そこらにあつたいちばん高い木をえらんで、べんとうに持ってきたにぎりめしをくちやくちやくとかむと、木のえだにぬりつけました。

そしてはちはいそいでとると、「地主さま、山の高い木の上につるのすがあります。取りに行きませんか」と地主さまに言いました。地主さまはとりが大好きでしたので、おとおわてで木のところに行ってみました。見ると、たしかにえだに白いつるのふんがついています。地主さまはすぐに木にのぼってつるのすをみつつけようとしたのですが、ちっともみつかりません。どんどん高くのぼったところで、はちがいきなりさげました。

「たいへんだあ。おやしきがかじだぞつ」

それを聞いた地主さまは、おどろいたひょうしに足をふみはずし、まつさかさまにおちて気をうしなうてしまいました。

「おかみさん、おかみさん、地主さまが木からおちて死んでしまいましたよう」

はちは、なきながらかえりました。それを聞いたみんなはあわてて山へ行つてみると、息をふきかえした地主さまがうんうんうなっていました。

はちを見た地主さまはかんかんにおこつて、はちをむしろにぐるぐるまきにして、川にながしてしまふように、みんなに言いつけました。

男たちがはちをむしろにまいて川のところに来ると、はちが中でわあわあとなきはじめました。

「おまえでも、しぬのはこわいのかい」

「いいや、そうではないんだ。これまでせっかく、けちけちしてためた金を、つかいもしないでしぬのがくやしんだよ」

「なんだと。その金はどこにあるんだ」

「おらのへやのゆか下にうめてあるんだ」それを聞いた男たちは、はちをそのぼにほつたらかして、われさきにと走つてかえつてしまいました。

はちが、なんとかむしろからぬけでようとしてもがいていけると、牛をつれた牛かい

がどおりかかえつて、みちどころがついてるはちにつまづきました。

「ごめんごめん、おらは目がよく見えないもんで、気がつかなかったんだ。それにしてもおまえは、そんなところで何をしていたんだい」

「おらはここで、まじないをしてるんだよ。」

「まじないとは、いったい何のまじないだい」牛かいは、ふしぎそうにたずねました。

「おらは目がわるかったので、このむしろにくるまつて目をなおすおまじないをしてたんだ。どうやらやつとなおつたよ」

「それはすごい。おらも目がわるいのでこまつているんだ。おらにもそのむしろをつかわせてくれないか」

「いいとも。それじゃあここから出るのをてつだつてくれないかい」

はちは、牛かいにむしろから出してもらうと、かわりに牛かいをむしろにまきました。

そしてはちは、

「そうやっていっしょうけんめい、目がおなるようにいっているんだよ。目が見えるようになるまでは、だれがきても、ぜつたいにこえを出してはいけないよ」

そう言つて、牛かいがつれていた牛をつれて、どこかへ行つてしまいました。

しばらくすると、はちのへやのゆかの下をほりかえした男たちが、金が見つからなかったのかんかんにおこつてもどつて来ました。そしてそこにむしろのまんまこ

ろがつている牛かいはちと思つて、そのまま川になげこんでしまいました。

その日のゆうがた、はちは地主さまのところに牛をひいてかえつて行きました。牛のせなかには、たくさんのさかなまでつまれていました。はちのすがたを見たみんなは、びつくりぎょうてんしました。

「いったいどうやってかえつて来たんだ」

「おらは、川になげこまれてそのままながれていくうちにしずんでしまつたんです。するとそこにちようどりゆうぐうがあらました。そこでおとひめさまがいて、さんざんもてなしてくれました。たくさんごち

そうになりました。かえりにはこうして、牛やさかなのおみやげまでくれたんですよ」

それをきいた地主さまは、たいそうよくばりでしたから、うらやましくてたまらなくなつてしまいました。

そしてはちがなげこまれた川へ行くと、じぶんで川にとびこんでしまいました。

それつきり、地主さまのすがたを見たものはいませんでした。

東北地方の民話



「たわらやくし」にはいくつかのバージョンがありますが、たくさんある日本の民話の中でも、うそつき者がよい思いをするという珍しい民話です。



ふれいざー

オタスケウーマン

知りたいことがあったら
オタスケウーマンまで!

Tel: 604-939-8707
info@thefraser.com

異国に暮していると、なかなか
わからないことが多いもの。
困ったこと、知りたいこと、持っ
て行き場のわからない苦情、な
どなど、あなたに代わってオタ
スケウーマンが調べます。

内容によってはお受けできないこともありますのでご了承ください。いただいた相談の掲載はこちらで選択させていただきます。勿論秘密は
厳守します。また、回答内容は絶対的なものではないので、ひとつの参考としてください。法的な責任は一切負いかねますのでご了承ください。

【質問】 賃貸アパートに10年以上住んでいますが、最近になってタバコの臭いが部屋の中に入ってきて困っています。私は全く吸いませんが、部屋の中がタバコ臭くなり、咳が出るようになりました。このアパートは、部屋の中でならタバコを吸ってもよいことになっているので、隣から来るようです。マネージャーに言ったところ、部屋に入ってきたのですが1、2分いるだけで、臭わない、気のせいではないかと言われました。隣に聞いたら吸っていないと言っていると言います。臭いは1日中することもあり、友人に私の髪からタバコの臭いがするとと言われました。オフィスに手紙を書いたのですが、マネージャーが部屋に入っても臭わないと言っているということで何もしてくれません。どうしてもいやなら1ヶ月ノータイスを出して引っ越してもかまわない、と言われてしまいました。

テナンシー・サービスのオフィスに行ったのですが、具体的なことは何もしてくれず解決にはなりませんでした。

何か方法がないのでしょうか。

【回答】 調べた限りでは、大変難しい問題のようです。ご自身でもテナンシー・サービスのオフィスにお尋ねになったとのことですが、結論的には、そのオフィスに調停に入ってもらう以外にはなさそうです。

アパートがノン・スモキングではないとのことですので、お隣がルール違反をしているわけではないため、マネージャーが何もできないというのも事実です。

ご質問者も喫煙を問題にしているのではなく、煙が入ってこないように対策をして欲しいということだと思いますが、どこから臭いが来るかについては管理側に調べてもらわなければならない、またそれがわかったときにどう対処するのかという問題も残ります。万が一ダクトの改造などということになった場合は、どこまで管理側がやってくれるのかも難しいところです。

もしそれほど臭いがくるということであれば、反対側やまわりの部屋にも影響があるということも考えられますので、他の部屋の方にも聞いてみるはいかがでしょうか。他にも困っている方がおられるようならば連名で苦情を言えば管理側にも圧力になるのではないかと思います。

結局、今回の場合はテナンシー・サービスに行って事情を説明し、両者の言い分を聞いて調停してもらおうということ以外にはないのが実情のようです。

BC Home Residential Tenancy Branch :

Lower Mainland 400-5021 Kingsway, Burnaby, BC V5H 4A5

Tel: 604-660-1020



家と店舗の改装、補修
見積りは無料です。お気軽にご相談下さい。

WorkSafe BC
Liability Insurance

かわ工務店 604-649-1791
kawarenovations@gmail.com

www.kawakoumuten.com

Plum Cup Technology Solutions

ITコンサルティング
パソコン、IT機器 販売・設置

パソコン・サーバー
ネットワーク機器
ビジネス電話システム
販売・設置・修理
WEB、印刷物デザイン



平日 10am ~ 6pm ☎(604) 446-6390
info@plumcuptech.com
http://plumcuptech.com

DOG Smart TRAINING
604-267-9500



クリッカーを使って
愛犬と楽しく
トレーニング!

あなたの犬は実は
混乱している!?
クリカートレーニングで、
犬のより明確な
コミュニケーションを
可能にしよう!

日本語による少人数制クラス
個人レッスン及びサポート。

お問い合わせは
masumi.dogsmart@gmail.comまで

#100-8206 Ontario St,
Vancouver, BC
www.dogsmart.ca

水廻りのお仕事 おまかせください!



水漏れ/パイプつまり/水道ガス配管工事/
下水道管の点検、カメラインスペクション/
ウォッシュレット取り付け/ホットウォーター
タンク/ガス暖炉/ガスレンジ/タイル張り、
ドライウォールなどを含む改装/改築/不動産
売買の前後のキッチン&バスルーム改装/改装

プラミング&ガスのライセンス所持
無料見積もり・信頼できるサービス

4REAL
PLUMBING & DRAINAGE

Eメール: info@4realplumbing.ca ウェブサイト: www.4realplumbing.ca
4Real Plumbing & Drainage 4115 Slocan St, Vancouver BC V5R 1Z2

4リアルプラミング
604-831-0235 (日本語) 778-998-3005 (英語)



ほっこり ポカポカ おだやかに

ひだまりカウンセリング

604-710-2377
info@hidamaricanada.com
www.hidamaricanada.com

心理カウンセリング
BC州公認ソーシャルワーカー
ちはらしんぺい



Healthy Life

体のケア Dr WU



栄養失調とアトピー性皮膚炎の関係—(3) — ビタミン類とアトピー性皮膚炎

前回、アトピー性皮膚炎は栄養状態と深く関連していると紹介しました。では、いったいどの栄養素が皮膚の健康に大きな影響を及ぼすのでしょうか。

まず、ビタミン類の重要性を紹介します。ビタミンは正常な生理機能を維持する一群の有機化合物の総称であり、人にとっては微量ながら必要不可欠です。しかし、ホルモンと異なり、体内で生合成できないか、できては十分ではないため、食物から栄養素として摂取しなければなりません。ビタミン類は計10数種類あり、体の新陳代謝と深く関わっています。特に皮膚の生成および正常機能を維持するために重要であるのがビタミンB6、B3、B5、ビタミンH、の四種類です。今回より2回に分けて、それらの重要性および食物の由来、標準使用量について紹介します。

ビタミンB6は、体内の多種類の酵素の補助因子として働きます。とくにアミノ酸の補酵素として、タンパク質の代謝に関与しています。アミノ酸からタンパク質を合成する過程に問題が起きると、細胞の構造が影響されます。特に皮膚の角質層が環境の変化に対応できなくなると、温度やpHの変化、および細菌の侵入の影響を受けた際にバリア能力を失い易くなります。その結果として皮膚炎になります。よく見られる症状は脂漏性皮膚炎や手足の乾燥症、あかぎれ、慢性湿疹、口内炎などをはじめ、ニキビ、かぶれなども含まれます。これらを予防するためにはビタミンB6を多量に含む食品を摂取する必要があります。例としてフスマや胚芽、酵母、動物の肝臓、心臓、腎臓、卵黄、緑黄色野菜などが挙げられます。これらを食べない人と長期間に亘って缶詰食品をとる人は、ビタミンB6が不足がちで、積極的に取るよう心掛けてください。欠乏症を予防するために1日に必要な摂取量は男性1.6mg、女性1.2mgです（日本基準）。安全使用量は1日100mgです。

次はナイアシンです。ビタミンB3、またはニコチン酸として知られています。NAD（ニコチンアミドアデニンジヌクレオチド）とNADP（ニコチンアミドアデニンジヌクレオチリン酸）の原料として使われ、数々の脱水素酵素の補酵素として、体内の酸化還元反応に関与しています。ニコチン酸が不足すると、末梢循環障害が起りやすく、皮膚の乾燥とかぶれ、黒ずみ、口内炎が起きやすくなります。また、原因不明の下痢と痴呆症が起きやすくなります（即ちDermatitis, Diarrhea, Dementiaという3D症）。

副腎が正常に機能している場合、トリプトファン（必須アミノ酸の1つ）はビタミンB3と同じようにNADとNADPの合成に役に立ちます。トリプトファンが足りないと、ニコチン酸欠乏症と同じような症状が出ます。もちろんこの過程にはビタミンB2、B6および十分なタンパク質が必要です。

ビタミンB3の1日の摂取量は男性17mg、女性13mg（日本基準）、安全使用量は1日100~200mgです。ビタミンB3は小麦の胚芽と肝臓、腎臓、ナッツ類に多く含まれています。

日本人の飲食習慣から考えると、動物の内臓をあまり食べないので、これはアトピー性皮膚炎の原因の1つではないかと思われる。明確な結論を出すためには疫学調査が必要ですが、少なくともアトピー性皮膚炎の方はできるだけ上に挙げられた食品を食べたほうがいいです。

【筆者】 吳 小崎 Ph.D.M.D: 日本国立富山医科薬科大学・漢方薬理学博士、中国北京首都医科大学・漢方医学学士、カナダBC州公認のヘルスカウンセラー・漢方医師、カナダBC州パン・パシフィック半健康状態研究会・会長 (Pan-Pacific Sub-health Society)、日本国治未病医学学会・カナダ支部長 (Japan Mibyou System Association)、中国中西医结合学会・会員、日本国Saraya. 株式会社バイオケミカル研究所・研究開発技術顧問

Dr.WU 漢方クリニック

日本漢方博士・中国漢方医師



心臓病、高脂血症、ガン、アトピー性皮膚炎、便秘、慢性疲労、腰痛、肩こり、小児、婦人疾患などに20年以上の経験があります。

月~金 10:00am ~ 6:00pm
(時間外予約可)

Dr.WU (ウー)

Website: www.drwukanpo.com

☎ (604) 818-9021 日本語堪能

#218-736 Granville St. Vancouver

表現アートセラピー

12月のワークショップ

★6日(土) 無料体験ワークショップ
(日系センター)

★13日(土) 心との対話「怒り」
(バンクーバースタジオ)

詳細は本誌コミュニティ掲示板およびウェブサイトをご覧ください。

問い合わせ: ささきなおこ 604-877-2232

info@naokosasaki.com

詳細: ウェブサイト www.naokosasaki.com

表現アートセラピスト

佐々木尚子

www.naokosasaki.com

Sun Health Centre

- ・鍼
- ・指圧
- ・スウェーデン式
ボディマッサージ \$40/時
- ・リフレクソロジー
スポーツマッサージ \$40/時



Anna Sun

月~日 10am ~ 9 pm

5182 Victoria Dr. (E.36th Ave.)

Vancouver, B.C.

604-339-9488 / 778-891-9588

www.sunhealthcenter.com

カウンセリングを通して心を大きく開いてみませんか?

日英両語でのカウンセリング歴 18年

www.unfoldingheart.com



Unfolding Heart
COUNSELLING

●BC州公認リニカルカウンセラー ●カナダ公認カウンセラー

海外旅行保険に加入の方の大半はキャッシュレス可。

パートナーとの悩み・過去からのトラウマ・うつ・不安及びパニック・人生の転機・人生の意味等

ダウンタウン・オフィス
Coast Medical / 1018 Seymour St. Vancouver

W. ブロードウェイ・オフィス
#304 - 1055 W. Broadway / Oak Vancouver

今月のトピック

ダウンタウンにもオフィスを開きました。
女医さんばかりのお洒落なクリニックです。

マツソツトゆきこ
M.A., RCC, CCC

778-899-3199
(日本語ライン)



Shiatsu Tui-na Reflexology

全身 (指圧・推拿) マッサージ

90分→\$65 60分→\$45

(ポイントカード使用で60分40ドル)



Blue Planet Reflex

ブルー・プラネット・リフレックス

(604)352-5442(恵子)

www.blueplanetreflex.com

blueplanetreflex@excite.co.jp

6688 Southoaks Cres. at Nikkei, Burnaby BC

SUDOKU BREAK

	7			2			8	9
			9			5		
9	1			5	6	2		
7		9	1					
			6		4			
					9	8		4
	9	3	2			7		6
		5			6			
2	6			9				4

答えはP.37

日本向け別送品空輸サービス
おてがる帰国便 早くて安心の航空便で 帰国もらくらく!!

- ★ スーツケースもそのまま発送可能!!
- ★ 帰国前のお荷物の一時保管無料!!
- ★ パンクーパー近郊の集荷無料!!

＜パンクーパー⇒日本＞

10kgまで	\$128	25kgまで	\$195
15kgまで	\$160	30kgまで	\$236
20kgまで	\$181	35kgまで	\$281

(沖縄県向けは別途見積)



～カナダ国内の小口引越し、一般宅配も～
Web: www.ocscanada.ca
Email: vancouver@ocscanada.ca
T: 604-247-2141 F: 604-247-2140

\$18,160

ニコニコ生活・小統計
阿部山 優子

今月はGroup Benefitsのお話です。何故そう思ったかという、先日ニコニコ生活勉強会にゲストとして来てくださったAさんが、その必要性を強調されていたからです。3ヶ月前にご主人を亡くされた主婦Aさんは、1年以上続いたご主人の闘病生活を振り返り、このBenefitsがとても重要と確信していました。

「Group Benefits」と言ってもご存知ない方も多いと思います。主に会社が与える福利厚生のことです。日本と違いカナダは、特に中小企業ではこのBenefitsがない会社も多く、個人で加入されている方もいます。このBenefitsには歯科、薬、マッサージなどの治療、医療器具の補助、メガネ、訪問看護といわれるExtended Healthケアや、生命保険や病気保険、企業年金積み立てなどが含まれます。

2008年のCIH統計で、1-64歳までの方が年間平均で使用する医療、介護費は\$2,097、65-69歳までの方が\$5,828、80歳以上の方が\$18,160です。もちろん年齢を重ねれば病院に行く回数、薬の数、歯の治療も増えることでしょう。それらは当たり前のことなのですが、ここからが問題。それらは誰が支払うのでしょうか？

よくカナダは「医療が無料」と言われますが、本当でしょうか？ 医者にかかり、検査、入院、退院するところまでは無料です。しかし退院時渡される処方箋に始まり、歯の治療、メガネ、一定以上の介護などは、自己負担です。つまりExtended Health ケアはこの自己負担を減らす役目をします。なるほど！だからAさん、これを退職後も継続して所有することを勧めていたんですね。全く納得いくところです。(続く)

ノリ会計サービス

604-263-4733

日本語で 橋本典枝まで

ブックキーピング
TAXリターン
会計業務
親切
ていねい
きめ細かなサービス

Nori Accounting Service Inc.
116-2096 W.41st Ave. Van. V6M 1Y9

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
まちがいの電話もうれし秋の夜
北花子

予測できない未来だから
今、保険の見直しを



- 🏠 住宅保険の保険料が年々上昇しています。見直しのお手伝いを致します。
- 🚗 お忙しいあなたに代わって、自動車保険の更新、保険証券の配達。
- ✓ その他、各種保険のご相談。



604-408-8695
info@biis.ca

BIIS

ブリッジス・インターナショナル保険事務所 www.biis.ca/j

ゼウス アカウンティング サービス

- 会計業務、財務諸表作成
- 個人及び法人税報告書
- 会社設立時の会計システム セットアップ
- 経理、Quick Books 指導
- 日本年金手続き窓口

MACHIKO SHIROKI, CPA

Zeus International Accounting Services
#708 - 1155 W. Pender Street,
Vancouver, BC, V6E 2P4
Tel: 604-374-6031
E-mail: acc.services@zeus-iv.com

CGA 藤井公認会計事務所



Ryan Fujii, CGA
ryan@fujii.ca.com

- ブックキーピング
- 会計
- 財務諸表
- T2 法人税申告書
- T1 個人所得稅申告書

日本語でお気軽にご相談ください

#2000 - 1066 West Hastings St. Vancouver
Tel: 604-812-7139 www.fujii.ca.com

松下公認会計事務所

CERTIFIED GENERAL ACCOUNTANT
CERTIFIED FINANCIAL PLANNER

個人所得稅申告
企業所得稅申告
会計業務を承ります。

日本語どうぞ

"Chapters Building"
320 - 1508 West Broadway Vancouver
Tel: 604- 687-8877
info@matsushitaandco.com

ブレンナンと学ぶ 身近な法律

(18) 交通事故にあったとき ICBC はあなたの味方？

車の運転を巡っては、各国それぞれ独自の文化を醸成してきましたが、日本人の安全運転ぶりは世界でも有数だろうと思います。私は日本に住んでいましたが、日本の運転手は誰もが、歩道もついていないような狭い脇道を安全に乗りこなすのに、目を見張ったものです。長崎では、年に一度か二度雪が舞って、市街地と周りの丘陵地に雪化粧をし、まるで室町時代の絵画のように見えました。とても美しかったのですが、雪で坂道が滑りやすくなり、非常に危なくもありました。これがバンクーバーだったら、学校は閉鎖されるでしょうし、みな自宅や職場から移動できない状態になっていたことでしょう。ところが日本では、そんなことはありませんでした。天気を口実に仕事を休んだり、遅刻したりするという状況を、私は日本で見ただけでもなければ聞いたこともありません。しかも私は、日本に住んでいる間ただの一度も自動車事故を見かけたことはありませんでした。

あいにくカナダ人は、日本人のように慎重なドライバーではありません。万一事故に遭ったときには、ブリティッシュ・コロンビア州

保険会社 (ICBC) とやり合うこととなります。そこで、ブリティッシュ・コロンビア州における自動車保険のシステムについて、かいつまんでご説明しようと思います。

ブリティッシュ・コロンビア州で自動車事故に遭い怪我をした場合には、まず ICBC の査定人 (adjuster) とやりとりをすることになります。この査定人の仕事は、損害補償請求を吟味検討し、請求を退けるか、あるいは、ICBC の立場から見た「公正な補償額」で折り合いをつけることです。

ICBC の立場から見た「公正な補償額」は、あなたの立場から見た「公正な補償額」とは限らない、ということです。ICBC は州政府の所有する団体ですが、利益をあげるために運営されており、毎年設定される利益目標値を達成するかどうかで、管理職のボーナスが決まる団体です。私のこれまでの経験では、ICBC の査定人が最初に出すオファーの額は、あなたの補償請求に対して本来支払われるべき額とは何ら関係のない額であることがほとんどです。

このシステムが機能している理由は、ICBC に対抗して自分を弁護してくれる弁護士を、誰でも容易に頼むことができるからです。弁護士は、ICBC

から回収した補償額の何パーセントかを弁護士料として受け取ります。日本と異なり、ブリティッシュ・コロンビア州で自動車事故に遭う多くの人々は、代理人として弁護士を雇います。読者の方が当事者となった場合には、やはり弁護士を通すことをお勧めします。

(再)

CHUNG & ASSOCIATES LAWYERS

チャン&アソシエイツ法律事務所



- ICBC 交通事故 ● 家族法
- 移民法 ● 遺言書
- 民事訴訟 ● 刑事訴訟

弁護士：ブレンナン・クラークソン

日本語でご相談承ります。初回1時間無料

604-549-9225

Suite 330, 500 Sixth Avenue,
New Westminster, BC V3L 1V3

Fax: 604-549-9121

khardin@schunglaw.com

www.schunglaw.com

免責のお断り： 本稿は、一般情報を提供することのみを目的としています。これらの情報は、法手続きに関する正式な助言ではないことをお断りしておきます。



弁護士：森永正雄

- 遺言書など家庭に必要な様々な契約
- 民事訴訟 (ビジネス・保険・ICBC・その他)
- 行政不服申立

カナダの法律を私が日本語で丁寧に説明いたします。ご自宅までの出張も可能です。お気軽にご相談ください。

ローレンス・ウォン & アソシエイツ法律事務所
#215-8600 Cambie Road
Richmond BC V6X 4J9
Tel: 604-728-4474

morinaga@the-law-business.com



DAVIS LLP デイビスLLP法律事務所 創業 1892

ブライアン ダン
Bryan Dunn

Bryan Dunn
604.643.2904
bdunn@davis.ca
国際弁護士歴19年以上、
一般商法、不動産法、相続法、
親族法、移民法等、各相談、
日本語でどうぞ

高橋&デイビス法律事務所を通じて、
日本における法律相談を承ります

WWW.DAVIS.CA

2800 Park Place, 666 Burrard Street
Vancouver, BC V6C 2Z7 Canada

ファリス法律事務所

Farris, Vaughan, Wills & Murphy LLP
25th Floor, 700 W Georgia St Vancouver, BC V7Y 1B3

ビクター・ツァオ 弁護士, 弁理士 (商標)



家庭法、移民法、民事商事訴訟、
コーポレート、税務、労働法務、知的財産権等

ご相談日本語で承ります。

Tel: 604-661-9378

Email: vtsao@farris.com

www.farris.com

・パートナーの1/3以上の名前が、2011年度カナダのトップ弁護士
士録に記載されている、カナダの法律業界を担う精鋭集団。
・栄誉ある Lex Mundi (世界百数十カ国の一流独立系事務所の提携
ネットワーク)のメンバー。

All Visacare Consulting Ltd.

各種ビザの情報提供 無料相談 申請代行サービス

400-535 Howe Street Vancouver, BC V6C 2Z4
電話: 604-250-4935 Email: info@allvisacare.com

政府公認移民コンサルタント #R416567

あなたの心の隙間に
隙間川柳の会
地球人のレベルを計る留置場
までしこ

www.kamiinsurance.com

自動車保険のエキスパートが
日本語で分かりやすく
御説明致します。
お気軽にお電話下さい。

上高原保険代理店

since 1959

200-678 West Broadway Vancouver,
Tel: 604.876.7999

先月の中旬以降、ここ10数年来お手伝いをしている自治体からみの仕事が重なり、職場でも講義以外の業務も少なからずあり、普段以上に多忙を極めることになりました。

それらの大半が地域経済の活性化をうながすことを目的とする自治体による支援事業に関連したものでした。

その1つは、起業を予定している人(あるいは起業して間もない人)に対して通り相場と比較してかなり廉価な利用料金でIT環境等の整備されたオフィスを貸し出すプロジェクトであり、もう1つは、創発的な事業に対して資金を援助するプロジェクトです。筆者はこれらの審査委員の役割を担いました。

今回は、その仕事を通して感じた、起業をめぐる諸事情を述べてみたいと思います。

自治体の支援事業に応募する人には、上述したような、格安な家賃や融資という経済的要因以外にも、自治体からの支援を得たという「実績」を社会的信用の「証」として活用する間接的ねらいもあります。

日本において起業する難しさの1つは、こうした信用上の「壁」です。

すなわち、改善も見られますが、実績のない企業に金融機関を始めとして積極的にサポートする者が依然少ないのが実情なのです。

日本人の特性としての保守性が反映して、新し

日本の企業社会

(178)

中根 雅夫

い物事を受容することが必ずしも得意ではありません。この国民性が起業を困難にさせているもう1つの要因となっています。

それはたとえば、老壯の者が若い世代の考え方や行動に対してややもすると必要以上に、あるいは確たる理由もなしに、否定的になることを意味します。

そのため、起業してうまくいかなくなる事態にでもなると、それ見たことかと冷笑されることになるのです。

さて、融資助成の応募者のほぼ共通する点として、

①新規性に乏しい

②事業展開の計画性(今風にいえば、ビジネスモデルの構築)が十分でない

③販売経路(流通チャネル)の開発を含めた販売計画が定まっていない

ことを指摘することができます。いずれも、事業活動上の重要なポイントです。

ちなみに審査する側には、①新規性、②収益性、

③計画性、④実効性、

⑤事業適合性(当該事業が地域経済の活性化

にどの程度寄与するのか)といった評価項目が設けられていて、審査委員は各評価項目に対して5段階評価を行うことになっています。

複数の審査委員によって下される評価は、むしろ事前調整など持たないにもかかわ

らず、不思議と大きな違いは生じません。

別な見方をすれば、それだけ審査委員もある種の保守的な先入観にとらわれているのかも知れません。

たとえば、ある実態調査によると、起業する人たちが直面する課題は、「自己資金不足」(49.4%)、「販売先の開拓」(34.2%)、「創業資金の調達」(33.4%)、「人材の確保」(32.4%)という結果です。いずれの課題も一朝一夕に解決するものではありません。

ところで、事業収益の核となる技術を持つ企業はともかくとして、アイデア先行型の企業はその事業見通しに確たる根拠を欠く案件が少なくありません。起業する側の能力に問題がある場合が大半ですが、行政が実施する支援事業には、妙な言い方ですが、いわば「確信犯」的な応募者が時として含まれる場合があります。

すなわち、事業内容の巧拙を初めから離れて、納税者として自治体が行う各種助成を受ける権利が自分にもあるという強い思い込みを持つ応募者です。

当然のことながら、公平性を原則とする自治体は最初からむげにこの類の応募者を排除することはできません。応募者の中には、選考にもれると強引にその理由を自治体職員に直接詰問する人も出てきます。自治体の担当職員はそうした人にも一様に丁寧な対応をしなければなりません。

改めて言うまでもないことですが、事業を起こし、それに専念し、利益を獲得すること自体は決して悪いことではありません。

それどころか、収益を安定的に確保できなければ、従業員はもちろんのこと、その家族、取引相手、株主、消費者などに時として大きな迷惑をかける結果ともなります。

重要なことは、何のために利益を追求するのかという一点です。すなわち、事業には社会性が伴うことを自覚しなければなりません。

起業することは金儲けの手段ではないということです。不用意な言動が企業の存続自体を危くする時代になっているのです。

RBC Dominion Securities Inc.

やっぱり安心、カナダ最大手
RBC ウェルス・マネジメント資産運用グループ



長年の歴史と実績。豊かな人生のために。
より良いアドバイスをお求めの方で相談ください。

老後・相続・資産プラン、年金型・月払い運用、不動産売却金の相談、インフレ対応・税金有利な投資、高金利口座、定期預金、債券、株式、投資信託、円送金受取口座、為替、外貨・米ドル投資、RRSP/TFSA/RESP/RRIF
受付は15万円から

お問い合わせ: shoko.sanchez@rbc.com ☎604-257-7291 (日本語直通)
ウェブサイト www.rbc.com www.chris.kwok FAX: 604-257-7391
Park Place 25 階 666 Burrard Street Vancouver BC (Burrard 駅前)

Professional Wealth Management Since 1901  RBC Wealth Management
Dominion Securities

RBC Dominion Securities Inc. and Royal Bank of Canada are separate corporate entities which are affiliated. *Member-Canadian Investor Protection Fund. RBC Dominion Securities Inc. is a member company of RBC Wealth Management, a business segment of Royal Bank of Canada. Registered trademarks of Royal Bank of Canada. Used under license. © 2014 Royal Bank of Canada. All rights reserved.

気持ちよく、
きれいに洗える

20周年記念セール

爽快
シャワー

MADE IN JAPAN
バンクーバーで最も安い価格



TOTO. INAX. HOMETECH. IZEN. NOVITA 12機種

CBS INC. Tel: 604-899-8001
#1623-4500 Kingsway (@Willingdon) Burnaby, B.C.
Open Mon-Sat, 11am - 6pm
www.showertoilet.ca



西洋人的消費生活では10億~20億人が限界

国連の調査では、2100年までには110億にの人間がいると予測されている。

一方、オーストリアのIIASA（国際運用システム分析研究所）のウルフガング・ラッツ博士は、人口は2070年に94億人でピークし、2100年までには90億人に逆戻りすると考えている。

女性の教育や、都会化、幼児死亡の防止が人口増加に強く歯止めをかけている現象は最近では注目されるようになってきているが、そのような事実は国連の調査では照らされていないと、ラッツは言う。

実際、都市化や教育が原因で、わずか1世代で女性1人に対し平均2.5人にまで子供の数が減っている。そのため、ビル&メリンダ・ゲイツ財団などは、環境の維持も兼ねて教育や児童の健康に活動を集中させている。

「人間なんかどうせ感染症が始末してくれるよ」という縁起でもない冗談が時々ネットなどで聞こえてくるが、オーストラリアのアデレード大学のコリー・ブラッドショー博士とバリー・ブルック博士によると、相当な感染症があったとしても、2100年までにはまだ72億人残っているだろうという。世界中が一入子対策を導入したとしても、ブーマー世代の人口が多いため、大差ないという。とにかく資源やエネルギーの消費を減らすしかない、ブラッドショー博士とブル

ック博士は言っている。

「頭数より頭の中身の方が大きな問題だ」とはラッツ博士の言。

電力で味を増させるスプーン

糖尿病や心臓病の予防や管理には、糖分や塩分を控えることが欠かせない。そこで、食事の楽しみを取り戻すために、アラブ首長国連邦にあるニューヨーク大学アブダビ学校のニメシャ・ラナシングは、舌に微量の電気を送って、様々な味をシミュレーションするスプーンを開発した。

30人にそのスプーンで水やポリッジを食べてみてもらったところ、4割から8割が納得できる味だったという。苦みが一番再現しにくいとのこと。

数年以内に商品化を目指している。



日本語バンキングセンター

TD Canada Trust 日本語バンキングセンターは 1994 年の開設以来、多くのお客様にご利用いただいております。カナダ最大の日本語バンキングセンターとして、カナダ居住者の方はもちろん海外に居住する方にも、経験豊富なアドバイザーがお客様のニーズに合わせた様々なファイナンシャルサービスを提供しております。

営業時間:

月・水	8-6
木・金	8-8
土	8-4

どうぞお気軽に TD Canada Trust バンクーバー本店、日本語バンキングセンターへお越しください。

住所: 1F-700 West Georgia Street, Vancouver, BC
(カナダライン、バンクーバーシティーセンター駅前)
電話: 604-654-3665 内線 262 日本語バンキングセンター



お申し込みは

OCS CANADA
604-247-2141



投資アドバイザー
島川 大輔

資産運用の
ご相談、ご質問は
お気軽に日本語で

BMO Nesbitt Burns
Private Client Division

Tel: 416-359-6407
Toll Free: 1-800-567-3008 (Ext:6407)
EST5pm (PST2pm) まで
daisuke.shimakawa@nbpcd.com
Fax: 416-359-6225

Vancouver Home Care Network

—自宅でニコニコ生活を以下の3点より応援します—

- 1 ニコニコ生活勉強会**
テーマ: 保険の種類とその有効性の検証
11月15日(土)10時~12時 メトロタウン
- 2 ニコニコ Home Care**
日本人による日本語での真心ケア
- 3 介護保険、病気保険**



お問い合わせは日本語で: **778-960-4735**
又は vhcna@gmail.com <http://vhcn.ca>

庭木を植える



建友会とは建築・建設およびその周辺産業に従事する者の集まりで、2012年11月にカナダ・バンクーバーで設立されました。

今回のこのコーナーは庭と庭木についてお話したいと思います。

住宅に限らず建築物はそれが完成した時がその一生の中で一番輝かしい姿ではないでしょうか。ある程度使いこなして建物として機能し始め快適な生活、活動ができるようになってはじめて建物としての存在価値が認められるわけですが、建物自体は時間の経過とともに輝きを失ってしていきます。

それとは対照的に、庭は完成したときはまだ未熟ですが、時間の経過とともにその姿を成長させていきます。庭に頼りなげに植えられた庭木は少しずつ地面に根を張って成長していき、それらはやがて家を引き立てるようになり、住む人を楽しませ、安らぎを与える存在になってきます。建物と違って庭にとっては時間こそが大きな味方なのです。

幸いここバンクーバー周辺は、温暖な気候のため日本で見られる樹木をいたる所で見ることができます。もみじ、桜を始め数えきれないほどの種類の樹木が公園や住宅の庭で見ることができますが、それらの多くの木々には日本の名前が付けられているのをご存知でしょうか。もみじだけでも詳しく分けると、「

清流」、「琴の糸」、「浮雲」、「大盃」、「獅子頭」等々数え上げたら限がないほどの日本名がそのまま使われております。

毎日のあわただしい生活の営みの中でふっと庭に目をやり、季節の移り変わりとともに変化する庭木を見てると非常に心が癒されるはずですよ。春の新緑、夏の繁茂、秋の紅葉、そしてすべての葉を落とし冬の寒さに耐えながら来る春を待つ姿、それらの庭木の変化を見ることで、季節の移ろい、時間の過ぎゆくさまを感じ自然の営みのすばらしさを気づかされます。

家に、畳部屋、炬燵、障子、日本式風呂などを設けて日本の生活を楽しみ懐かしんでおられる方も多いと思いますが、庭にも日本の庭木を植えることで簡単に日本を懐かしみながら生活することが可能になります。

日本庭園は世界中から認められた日本の文化を代表するものの1つですが、実際に日本庭園を造るとなるとそれ相応の費用がかかりますし、そのあとの維持管理にも手間がかかります。

それに比べると、庭木を植えることはわずかの予算があればできます。自宅の庭に最低でも1本、敷地

に余裕があれば3本でも4本でも気に入った庭木を植えたいものです。

植栽の際に気をつけなければならないのは、ナーセリで購入した植木が将来どの程度大きくなるかということをおおきく知っておくことです。時間の経過とともに庭木も成長すると前述しましたが、そのことをちゃんと念頭に置いて庭のデザイン、庭木の配置を考えるべきです。そうすれば庭木に関しては、ほとんど手入れをしなくてもその庭木自身であるべき姿に成長してくれるはずですよ。

多分買ったときは2メートルにもならないようなものですが、10年もすれば5メートルにも6メートルにもあるいはそれ以上になるはずですよ。窓が塞がれて部屋が暗い、庭が日陰になり芝生が成長しないなどせっかくの庭木が障害物になってしまうことにもなりかねません。適切な計画とデザインを持って植栽するだけで、後は時間が庭木を成長させてくれるはずですよ。

ぜひこの冬の間に計画を立てて、来春新しい庭木を植えられてはいかがでしょうか。

(末吉 新一, Yoshi Landscaping Ltd.)

"お客様の夢を形に"
住宅・商業・投資物件 賃貸斡旋
 不動産管理も行っております

セルマック不動産

April Yoda 依田 敦子
 Tel: 604.992.5080
 a4yoda@gmail.com

Eko Kubotani 久保谷 悦子
 Tel: 604-306-8200
 eko.kubotani@gmail.com

Selmak Realty Ltd. www.selmakrealty.com
 2629 Kingsway, Vancouver, BC V5R 5H4 Fax: 604.456.0872

査定・ご相談は無料です
 日本語でお気軽にお問い合わせください。

不動産売買をお考えですか?
 何でもご相談ください。23年の経験と実績でお客様のご要望にきめ細かく対応いたします。

Cel: 604-240-3541
 E-mail: jmurakami@telus.net
 Web: www.jmurakami.com

■コンドミニアム・タウンハウス・一戸建て
 ■店舗・事務所・商業物件・投資物件
 賃貸物件斡旋は半月分の手数料で承ります。

村上 文二 (営業担当)
 典子 (unlicensed assistant)

Sutton Sutton Group - West Coast Realty
 #301-1508 W. Broadway, Vancouver, B.C. V6J 1W8

不動産売買

誠実、親切、アフターケアがモットーの藤原進にお任せください。

在加40年、高売20年、不動産業界20年の経験を生かし、あなたのために働きます。

携帯: 604-781-6945
 E-mail: sfujiwara@sutton.com

藤原 進
 Fujiwara Susumu

Sutton Centre Realty
 3010 Boundary Road, Burnaby
 604-435-9477

誠心誠意 きめ細かいサービスをお約束いたします。
 通常金融機関からの報酬によりお客様へのサービスは無料 (OAC)

TMG The Mortgage Group Canada Inc.

ご利用に際しての利点の一例
 ●40社以上の金融機関のモーゲージプロダクトを提供
 ●業界での最新の情報とファイナンスの知識を提供

プロダクトの一例
 ●新築・改築・増築のファイナンス
 ●自営業等で収入の証明が難しい方
 ●チップ収入が主体の方
 ●日本からの投資不動産購入
 ●高金利ローン 支払目的の不動産再融資

TD Canada Trustのモーゲージも扱っております。
 詳しくはお訊ねください。

Cell: 604-250-7649
 Fax: 604-629-4733
 E-mail: heidi@mortgagegrp.com
 www.hamanomortgages.com
 #105 1385 West 8th Ave., Vancouver, BC V6H 3V9

Heidi Hamano, Mortgage Specialist

不動産あれこれ

最近続けてファーストタイムバイヤーのお客様と不動産購入についてお話させて頂く機会がございまして、今後購入をお考えの方に少しでも役立つインフォメーションを今回掲載させて頂く事に致しました。

最初のステップは、現在の状況でどの位の融資が受けられるかを把握する事です。融資額は基本的に収入によって判断されますが、負債責務額が多ければ多いほど可能融資額が減って参りますので、不動産のご購入をお考えの方は現在の負債責務額をなるべく減らすか、又新規ローン(カーローン等)を可能な限り組まないことをお勧め致します。日本人の方に良く見られる傾向は、奥様がご自身のクレジットカードを所有されておらず、クレジットレコードが存在しないケースが多々ございます。奥様に収入が無ければそれでも問題が無いのですが、収入がある場合、モーゲージ申請者は基本的にクレジットレコードが構築されている事が条件となりますので、できるだけご自身名義のクレジットカードをお作りになる事をお勧めします。

次のステップは頭金の準備です。最低頭金は購入価格の5%となります。頭金はご自身のRRSP貯金、ご家族からの贈与が対象となりますが、全ての銀行で頭金の出所先を証明する書類提出が要求されますので、現金でタンス貯金をされている場合は購入をお考えになる前にご自身の銀行口座に預金なさる事をお勧め致します。頭金が20%以下の場合は債務不履行保険購入が全ての借入者の条件となりますので、詳細情報はwww.cmhc.caをご覧ください。又、頭金を家族から贈与として受ける場合は、贈与者署名入りのギフトレター、贈与額が口座に入金された送金証明書等の書類提出が条件となっております。

最後に収入に関する条件ですが、決まった月収の他にボーナス、残業も収入と考慮されます。残業が非常に多い方には融資額の面で有利になりますが、年収以外の臨時収入を申請する場合は過去2年のタックスリタンの収入額の平均数値で申請する事になります。時給で雇用されている方も残業、ボーナスは同じ計算となります。現在産休の方は雇用者からの雇用確約のレターを提出すれば、産休前の収入が認められますので、子供さんが産まれて住む場所が手狭になり、新居を探そうとお考えの方には好条件での借入が可能となります。新規移民の方でカナダに移住したばかりで、ある程度の頭金はあるけれど未だ職に就いていない、自営業で経費を税控除処理しているため、実際の収入が低いという場合は、頭金35%が準備できれば、収入は審査対象にならない新規移民向け、自営業者向け特別プログラムもございます。

漠然と不動産購入が可能なのか、それとも全く手の届かない夢かお考えの方もいらっしゃるかと思いますが、モーゲージスペシャリストの仕事はその夢の実現のお手伝いをする事です。お客様に対するサービスは無料ですので(融資先から報酬を受けるため)、購入をお考えの方、将来購入希望の方、お気軽にお問い合わせ下さい。

(文責: モーゲージ・スペシャリスト Heidi Hamano)



オークウエスト不動産株式会社

2300 Birch Street Vancouver, B.C. V6H 2T2
Tel: 604-731-1400 Fax: 604-733-6700

E-mail: oakwest@telus.net Homepage: http://oakwest.net

日系唯一の総合専門グループ不動産売買・管理専門



代表
中谷 太三
604-728-8230



セールス
木村 翔
604-831-1404



セールス
松田 俊子
604-783-3261



セールス
中谷 陽里
604-681-9329

不動産管理

28年の豊かな経験と実績を基に、信頼と安心の出来るきめ細かなサービスが私達の自慢と誇りです。

管理

中谷太三 / 木村 翔 / 中谷陽里



則末 恵子
Keiko Norisue

一戸建住宅、ビジネス・コマーシャル物件、投資物件、不動産管理

20年以上の豊かな経験と実績。
お客様からお客様へと紹介される
信頼と納得ゆくサービス。

不動産売買
不動産マネージメント



NEW CENTURY REAL ESTATE Ltd.

400-535 Howe Street, Vancouver, BC V6C 2Z4
Tel: 604-250-4935 Email: keiko@new-c.com



FRED YOSHIMURA
吉村 秀彦

不動産売買

= レストラン売り物件 =

- ・ダウンタウン(16席)寿司テイクアウト \$ 48,000
 - ・キツラノ(20席)リカー、フルキッチン \$ 79,000
- 詳細はお問い合わせ下さい。

604-312-5159

yoshimura@shaw.ca

www.ie-van.com (日本語) www.fredyhome.com

ご購入の相談や不動産のお見積りは無料ですので先ずはお気軽にお問い合わせ下さい。(個人情報厳守) お客様のご要望を第一に、誠心誠意お世話させて頂きます。



RE/MAX Crest Realty (Westside)

TEL: 604-602-1111 FAX: 604-602-9191
1428 W 7th Ave, Vancouver BC V6L 2N2

四季があり治安もよく、市場の安定したバンクーバーで不動産を所有することは長期にわたる理想的な不動産資産につながります。

売買交渉時

最善な価格と条件を提示

登記手続時

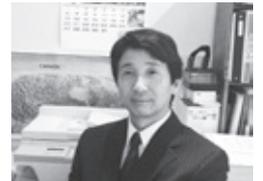
弁護士と連携した円滑な手続

不動産購入・売却が日本からも可能

詳しく説明しますカナダ不動産税法

Eメール

jmori@sutton.com



森 ジェームス

携帯: 604.290.3371

事務所: 604.322.3000

www.sanitec2000.com

Sutton Group - West Coast Realty
7547 Cambie St. Van., since 1987

大きな買い物、後悔は許されません。
豊富な建築経験からのアドバイスを。
不動産売買のご用命はアキタヤまで。
誠心誠意でご奉仕いたします。

携帯: 604 - 831 - 1414

2629 Kingsway, Vancouver, V5R 5H4

e-mail は sales@rickakitaya.com

H/P は http://www.rickakitaya.com



SELMAK Realty Ltd.
秋田谷 秀樹 (リック)

バンクーバー歴史散歩 (64)

花嫁輸送船タイムマウス号の到着

1862年9月17日、ビクトリアの郊外にある軍港 エスクワイモルトは、いつにない人出でにぎわった。

この年、英国海軍軍令部は西太平洋の艦隊基地をチリのバルパライソから、天然の良港で、かつ防備のための条件の揃ったエスクワイモルトに移し、要塞として、港を取り囲む半島に砲台を設置している。しかし、その一方で、パナマ、サンフランシスコ、ホンコン、オーストラリア、更に英国本土から来る商船も盛んにエスクワイモルトを利用していたのである。

9月17日の夕方、英国から花嫁候補者60名を乗せたタイムマウス号が入港したので、あわよくば結婚の先取りをしたいという図々しい男性がビクトリアやサーニッチ、スークなどの開拓地から押し寄せたが、警戒が厳重で、僅かに地元新聞社のコロニストの記者の乗船が許されただけで、あとは皆追い返されてしまった。

開拓地はどこの世界でも花嫁不足だったが、特にファー・ウエストと呼ばれていたブリティッシュ・コロンビアはゴールド・ラッシュで大量の男性が集中し、ラッシュの終焉後もそのまま居着く者が多かったため、この問題はきわめて深刻化し

ていた。

タイムマウス号がエスクワイモルトに来るようになるには、次のようなきっかけがあった。

内陸部のリルエットで英国聖公会のランディン牧師に、信者の1人がこれまで世界各地の開拓地には花嫁候補を送り込む船が着いているのに、なぜこっちは来ないのだろうかかと質問した。これを聞いたランディン牧師は、早速英国へ手紙をしたためたところ、コロンビア宣教本部でこれを取り上げた。それに対してミス・アンジェラ・クッツ等の資産家が同情し、資金を提供し、また当時英国では女性の人口のほうが60万人も男性を上回っていたため、スムーズに花嫁派遣への運びとなったのだ。

ビクトリアではエドワード・クリッジ牧師が受け入れ側の委員会を組織し、とりあえず到着した女性を一時受け入れるステイ先の選定をする等、万全を期して待ち受けていた。

実はタイムマウス号の到着以前にもオーストラリアから10名あまり女性がビクトリアから向かったが、サンフランシスコに寄港したところ地元の男性に全員が横取りされてしまったので、今回はそのようなことがないよう、団長の夫人が厳しく監督し、入港当日も一切の面会お断りの措置をとったのだ。翌日、エスクワイモルトから海軍の艦艇でビクトリアへ送られ、上陸した女性たちを一目見たいと男たちは路上に群がった。

ビクトリアに来た60人は14歳からX歳まで、船上で下見したコロニスト紙の記者は、全員容姿端麗、水もしたたるような魅力的な女性たちで、これまでビクトリアあたりで見かける女性とは群を抜いてかけ離れていると、賞賛の言葉を並べていた。

タイムマウス号について、更に花嫁候補を乗せてロバート・ロウ号も到着した。

花嫁の第1号はすぐに誕生した。花嫁は厳重な監視の中を、タイムマウス号が荷物を降ろしているすきに、見初めた女の子に近づき、結婚の確約をとったスークの男性だった。

花嫁候補の大部分はそれぞれ適当な伴侶を見つけて結婚し、幸せな生活を送ったようだ。しかし、中には内陸部の奥深く、ゴールド・ディガーの荒くれ男の町へ行き、金目当ての荒んだ生活に身を落とした女もあったという。もっとも、厳重な選定をしたはずではあったが、英国では既にもそのような生活をしてきた女たちが混じていたのではないとも言われていた。

(文： 飛鳥井 堅士)



Esquimalt, British Columbia (google.ca)



同時代のエスクワイモルトに入港した英国海軍船レインディア号



バーナビー日本語学校

Burnaby Japanese Language School

より長く日本語を学び続けて欲しい

カナダで育つ子供達が理解しやすい内容と、
日本や日本語に興味や関心を持ち続けることができるような、
独自のカリキュラムで授業を行っています。

● 普通科 水曜日クラス 4:00pm~6:00pm
幼稚科 (3歳~5歳)、小・中・高等科
金曜日クラス 12:40pm~2:40pm
幼稚科 (3歳~4歳)

● 基礎科 (英語での授業)
水曜日クラス 6:15pm~7:45pm

体験入学、随時受付中!

お問い合わせ info@bjls.ca

WEBサイト <http://bjls.ca/>

Lochdale Community School (6990 Aubrey St. Burnaby)

2歳から大人まで誰でも学べる学校

バンクーバー日本語学校

並びに日系人会館 since 1906

生徒募集中

* こどもの国 (2歳~5歳)

* 小学・中学・高等科 (日本語圏対象)

* 基礎科レベル1~12 (英語圏対象)

* ハイスクールクラス (高校生から日本語を習い始めるコース)

* アダルトクラス

* 日本語能力検定試験準備コース

◇見学受付中! お気軽にお問い合わせを◇

音楽・図工・生活科などを取り入れたエンリッチメントクラス、日本語書籍31,000冊所蔵図書館、中・高等科の生徒によって運営される生徒会活動など。

Tel: (604)254-2551 Fax: (604)254-9556

475 Alexander St. Van. V6A 1C6 e-mail: vjls@vjls-jh.com www.vjls-jh.com

光と風のなかで — 高橋 清

1本のこうもり

中古の大型で昔風のこうもり傘を莫塵に巻いて持ち、成田空港のチェックインカウンターに行くと、係りの人が一寸莫塵の中味をのぞいて、「これはこうもりですね、壊れるといけないからダンボールの箱に入れましょうか」と親切に且つ迅速に段ボール箱で梱包してチェックインしてくれた。莫塵に巻かれた中古のこうもりを見たら、こうしては呉れなかったろう。そのダンボール箱は外見ゴルフクラブが2、3本入っているとしか見分けは付かない。こうもりはこうして無事、傷も付かずにカナダに着いたが、帰宅して厳かにそれを渡された妻は中古の傘にあっけにと取られた。その傘のいわれはこうである。

数年前、タイからの帰路、千葉県市川市に着いた翌日は朝から小雨模様だったが、当日だけが所用の無い日曜、インターネットで見つけておいた日蓮上人ゆかりの法華経寺を訪問することにした。あまり熱心な仏教徒でもなかったのにお寺で手を合わせると気が静まり、しばらくの間敬虔な気分になるので、機会があれば寺社を訪問する。その日、朝8時前に市川市から京成電車に乗った。ところが市川周辺は初めての訪問、駅名を読みそこね、1つ乗り過ぎて降りたところは京成中山でなく東中山、傘を買おうにも店はまだ開いていない。人々は日曜の早朝というのに何故か皆忙しそうに歩いているので気後れがして、法華経寺への道を探ることも出来ず、頭に入れておいた筈のうろ覚えの地理を思い出しながら、見当を付けて15分も歩いたが、法華経寺の森は見えない。時間は1日有るし、降らなければあても無く歩くのも一興だったが、雨で傘が無いとなると着古したジャケットがしっとりと濡れ始める。思案に余って、大銀杏と杉の木立を見つけて雨宿りに近寄ると、そこは塵ひとつ無い、よく手入れされた小さな神社であった。天神宮と門柱に書かれたその神社の境内では初老の人が掃除をしている。僕は数枚の写真撮ったあと、一仕事終了らしいその人に近付いて法華経寺への道を聞いた。

道具を洗っていた初老の人は僕がいま歩いてきた方角を指し、25分の道のりだという。曲り角を間違えてしまったのだ。杉とイチョウの生い茂るここは雨がかからないので、法華経寺の謂れを何気なく尋ねると、仕事に一区切り付いたらしいその人は一服つけて、寺のこと、町のこと、中山競馬のことなどをとりとめ無く、静かに話してくれた。隣の家から奥さんがお孫さんを抱えて現れ、話に加わった。法華経寺は日蓮宗の荒行で知られ、その周りには大小の派の異なる寺が集まっている。荒行は11月から2月まで、100日間にわたって続き、その厳しさから命を失う僧も出る事があるという。「すでに名を遂げたとも思われる年老いたお坊さんも混じって、仏の道を極めようとするお坊さんが日本中から集まります。そんなお坊さん達の荒行には頭が下がります。だから行が終わると街の人はその僧たちを心からねぎらい、もてなすのですよ」と言うのは夫人、「本当に偉い人たち、今時ここまでの行をする人はざらに居ませんよ」と言う初老の人は社の隣に住む大工の棟梁で、週末には境内を掃除し、建物の手入れをしているという。イチョウが数本ある境内の秋の掃除には、週末2日間を費やすことが多い

と何気なく話す。その境内の100年の杉の大木がこの前年の暮れの大風で倒れたそう。庭も形ばかりの住宅がぎっしり詰まった日本の典型的な住宅街、僕は近所の家の2、3軒が壊されたことを想像して思わずその破壊の跡を眼で探した。その樹齢百年前後の大木は、車1台がやっと通れる脇道に、何者かの手で置かれたように倒れたという。「壊れたのは街の公道だけでしたよ」と笑った。それが当然の事として「神の御心だ」とは口にしないその人のつましさ。道幅は4メートル足らず、道路脇には電線が走っていたが、切られなかったという。

法華経寺までの道を確認し、暇を告げると、「傘は持っていないのですか」僕は店が駅前に無かったし、時間も早く未だ買えないでいると告げると、ご主人は「ばあさん、傘を1つ持って来い」夫人は急いで家に戻り、1本の、古いがしっかりしている傘を持ってきた。「お返しに上がることが出来ませんから結構ですよ」「返す必要はありません。帰りにはどこかに捨ててくださって結構ですよ」と夫人はその傘を開いてくれたのである。その日は大きな傘のお陰で雨にも濡れずに法華経寺の周辺を歩き、心静かな1日を過ごす事が出来た。傘は日本では二度と使う機会が無かったが、兄の家にあった古い莫塵を買って巻き、我が家に持ち帰ったという訳である。



モス



女郎蜘蛛



ヒヨドリ

市川の法華経寺





極上の美味しさを日本へお届け。

最高級紅鮭で名高いフレーザー川のサーモンが
今年4年に一度の大豊漁!

日本宅配



カナダ産 天然 紅塩鮭尾頭付(一本物)

M (-2.0Kg) \$94 ~ XL (+2.5Kg) \$140 (送料別)

※送料は数量、重量に関係なくお届け先一件につき\$10

天然紅鮭を旨味を逃がさない伝統の山積み製法で仕立てました。



生うに

11月1日 限定企画

お申し込みは11月20日まで。

200g・400g/パック 詳しくはWEBサイトをご覧ください↓



www.seaborn.ca

SEABORN VANCOUVER HEAD OFFICE

79 East Kent Avenue (N), Vancouver, B.C. V5X 2X5

TEL 604-324-7166 FAX 604-324-7132

e-mail: gift@seaborn.ca

Healthyで
キレイレシピ

きのこいっぱい鶏肉のクリーム煮

フライパン一つで出来るしっとりクリーミーな煮込み料理です。
秋はきのこをいっぱいにして作りましょう。トロミの素が決め手!

材
料

鶏肉(お好みの部位) 2枚
酒大1、塩小 1/2
こしょう、小麦粉 多め
しめじ 2パック
玉ねぎ 1個
にんじん 1/2本
A 牛乳 350cc
コンソメ顆粒 小2
水 1/2カップ
サラダ油 大1/2
パセリ 少々



◎素—バター大1+小麦粉大2混ぜたもの

作
り
方

1. 鶏肉は薄くそぎ切りにしてAをもみこみ焼く直前に小麦粉をたっぷりまぶします。しめじは石づきを落として小房に分け玉ねぎは薄く切っておきます。にんじんは半月切りにして1分チーンしておきます。
2. フライパンにサラダ油を熱し1の肉を皮目から焼きます。蓋をして強火で焼き色がつくまで焼きしめじと玉ねぎ、にんじんを加えます。コンソメと水を加え中火で4~5分煮ます。
3. 牛乳を加え、煮立ったら「素」を加えトロミがつくまで煮込みます。
4. 盛り付けてパセリをちらします。



TOYAMA Japanese Restaurant

~ All You Can Eat Menu (いつでも食べ放題) ~

ランチ 11:30am - 4:00pm お一人様 \$12.95 ~ *
ディナー 4:00pm - Closing お一人様 \$19.95 ~ *
レイト・ナイト 9:00pm - Closing お一人様 \$13.95 ~ *

*金・土・日と祭日は1ドル追加料金となります。
*ラスト・オーダーは閉店の30分前とさせていただきます。

営業時間 ・日~木 11:30am ~ 11:00pm ・金~土 11:30am ~ 12:00am

757 Seymour Street, Vancouver, BC V6B 5J3

Tel: 604-688-3256

Fax: 604-688-3257

www.toyamaoftending.com

toyamasushi@hotmail.com



TOYAMA Express Sushi

Central City Mall Food Court

セントラルシティ・モール フードコート

Tel: 604-584-8785

NEPTUNE SEAFOOD RESTAURANT

毎日営業 ・ 9AM~3:30PM デュムサム(飲茶) ・ 5PM~11PM ディナー



www.neptune-restaurant.ca

100-110, 8171 Ackroyd Road, Richmond, Tel: 604-207-9888

NEPTUNE WONTON NOODLE

営業時間 ・ 毎日 11:00am ~ 2:00am

www.neptune-restaurant.ca



100-110, 8171 Ackroyd Road, Richmond, Tel: 604-207-9889



Il Nido
イル・ニード

オーガニック・イタリアン料理

ランチ 11:30am to 2:30 pm

(月曜日から金曜日のみ)

ディナー 5:30pm to 10:00 pm

(月曜日から土曜日)

日曜日 定休日

www.cafeilnido.net

ロブソンとサーローの角

780 Thurlow St. Vancouver

604.685.6436

Espana Restaurant Vancouver

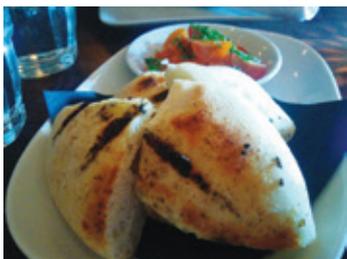
1118 Denman St, Vancouver

604-558-4040

www.espanarestaurant.ca



Chorizo, Potato & Onion Tortilla



House Made Flat Bread



Smoked, Sardines, Tomato, Chili, Spring Garlic Aioli



Avocado, Iberico Chorizo, Murcia



Crispy Pork Belly



Spiced Lamb Stuffed Potato Cake

おしゃれなスパニッシュ タパス料理でオーレ!!!

少し寒くなってきたとはいえ、English Bayのビーチでポーっとするのが好きな私。今月はEnglish Bay近くにあるオシャレなタパス料理が楽しめるスパニッシュレストラン「Espana」をご紹介します。

Espanaは、レビューもとても良いし雰囲気もカジュアルなバーといった感じ。ずっと気になっていたの、今回初めて行ってみて、早速お気に入りの1つになりました！（ところで、この「Espana」はずっとエスパーナと読んでいましたが、スペイン語が話せる私のパートナーからエスパーニャと教えて貰いました。）

オーダーしたメニューを紹介しましょう。まずは、スペイン料理といえばサングリアですね。オーダーしました！あまりフルーツはたくさん入ってなかったけど、量が多いので1杯でも十分に楽しめます。

今回私が注文したのは以下のdish。

1. BAR SNACKSメニューからオーダーしたのは、「CHORIZO, POTATO & ONION TORTILLA \$4.5」と「HOUSE MADE FLAT BREAD \$6」。トルティーヤはオムレツのような卵料理です。ここはポテトと玉ねぎだけではなく、チョリソーセージも入っていて、とてもしっとりしていて美味しかったです。そして、友人がどうしても食べたいとオーダーしたのがフラットブレッドなのですが、ホームメイドのパンは中がもちりとしていてこれがかんが美味。チーズ好きでない私でもティップはとても食べやすかったです。
2. TOASTSのセクションからは、「SMOKED SARDINES, TOMATO, CHILI, SPRING GARLIC AIOLI \$6」と「AVOCADO, IBERICO CHORIZO, MURCIA \$6」

このカテゴリーの中のメニューが特に私的にはヒットでした。他にももっと食べてみたいメニューだらけです。このトーストのメニューはかなりお勧めします！

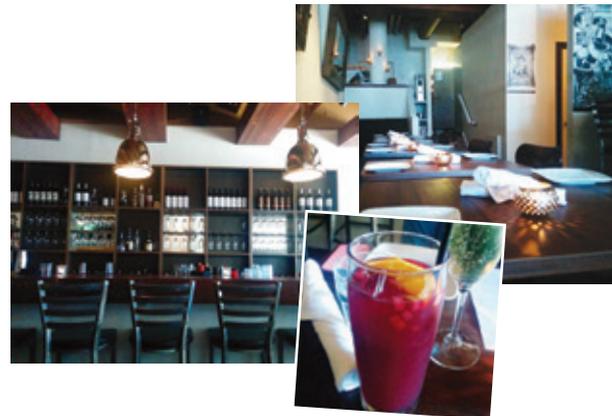
サディーンのとーストはサディーンがとてもフレッシュで全く臭みもなく脂がのってアイオリソースが合います。そして、店員さんがオススメしてくれたのがアボカドとイベリコ豚チョリソーなのですが、クリーミーで美味でした。どちらもペロリと食べてしまっておかわりしたくなってしまいました。隣のテーブルのカップ

ルが、それ何？おいそうねーと聞いてきたくらいで、見た目も可愛いし味もバッチリ。トーストしたパン自体も美味しかったです。

3. MEATメニューから、「CRISPY PORK BELLY slow cooked white beans, romesco sauce \$12」と「SPICED LAMB STUFFED POTATO CAKE pinenuts, arugula, garlic yoghurt, pickled chilis \$12」

Lambは想像と違ってミートボールのような感じでした。ちょっとドライな感じだったのとラム独特の臭いがあったので私的にはイマイチでした。その代わり、ポークベリーはかなり美味しかったですよ。皮はパリパリというよりはChewyでしたが、肉はかなり肉厚でめっちゃめっちゃジューシー！一緒に添えてあった白豆のスローや上のソースも濃厚で満足です。

サングリアやワインなどと一緒に色々なタパスを楽しむ貴重なスパニッシュレストランをぜひお試しあれ！ (M.S.)



本場ベルギーのワッフル専門店

厳選された純正バター、パールシュガーへのこだわり
卵、油やコンディショナーはいっさい使用していません

週末スペシャル

1日ルバーブタルト
15日アップルパイ
29日グルテンパン

8日トリュフブラウニー
22日ブリオッシュ

Damien's Belgian Waffles

2-3891 Chatham St. www.damienswaffles.ca
Steveston Village, Richmond Tel 604-304-2884

人類が巣立ちする日

宇宙物理学者や天文学者などの科学者の間では、宇宙には人間以外の高等生物がいるはずだというのは今では定説になっています。一方で多くの学者は、自然災害によってか、あるいは人間の手によってか、地球自体が人類が生存できない場所になる可能性があると考えています。そんな中で、人類が生き残るためには、地球以外の星で生きる力をつける必要があると考える科学者たちも多いのです。ほんの数10年前まではSF小説や漫画の世界だけの夢物語だった他の星への移住も、それほどありえない話ではなくなってきているようです。人類が宇宙人になる日もそう遠くないかも……。

地球の外に植民地を作る！

なぜ地球の外に行くのか

1. 人類全滅を防ぐため

- ◆ 核戦争による環境破壊
- ◆ 隕石落下などによる災害
- ◆ 気候変動
- ◆ 病気の蔓延
- ◆ 太陽の死

2. 資源の調達と管理

- ◆ 火星に工業植民地を作ろう！
- ◆ 月の資源を集めよう。

3. 人類が生物として成長するため

「草が歩道の割れ目から伸びようとしていたり、海の生命が地上に乗り出してきたりするように、生き物は何でも成長したがるもの」

—NASAエイムス研究センターウェブサイト

4. 著名な学者たちの意見

カール・セーガン： 人間の文明を地球に全部まとめておくのは危険だ。あえて宇宙開発をしなくても、そのうち地球がいやになって出て行く人も現れるだろう。

ニール・タイソン： 宇宙開発というだけでは政治家は動かないので、国際競争にアメリカが負けなためという理由をつける必要がある。

スティーブン・ホーキング： 地球の人間文明はあと1000年もたないだろう。戦争、事故、隕石落下などで全滅する危険性が高い。

どこに行くのか

月

- ◆ 2006年 日本 (JAXA) の提案： 2030年までに基地を作る。
- ◆ 2007年 フランス国際宇宙大学： 地球の文化を保存するために月面にノアの箱舟を作る。
- ◆ 2009年 NASA： 2024年までに、月面基地を作る計画をしていた。建設用ロボットと宇宙船のコストは200～300ミリオンドルと見積もられていた。
- ◆ 2014年 ロシアの提案： 2030年までに基地を作る。月資源をめぐる国際競争が始まることを想定し、その競争に勝つため。

火星

- ◆ NASA： 2033年までに人類を火星に送る計画をしている。
- ◆ Mars Society (火星協会) 非営利団体： カナダのデボンアイランドやアメリカのユタ州に火星のレプリカを作って実験している。
- ◆ Mars One (オランダの非営利団体)： 火星での生活をリアリティ番組にしてスポンサーを集めようとしている。現在までに50万ドルのドネーションが集まっている。



惑星以外に作る植民地

地球の軌道

Space Station (国際宇宙ステーション) がそれにあたるが、現在は地球の資源に頼っており、長期滞在には向いていない。

ラグランジェ・ポイント (2つの物体のに対して安定した位置を保てる場所)

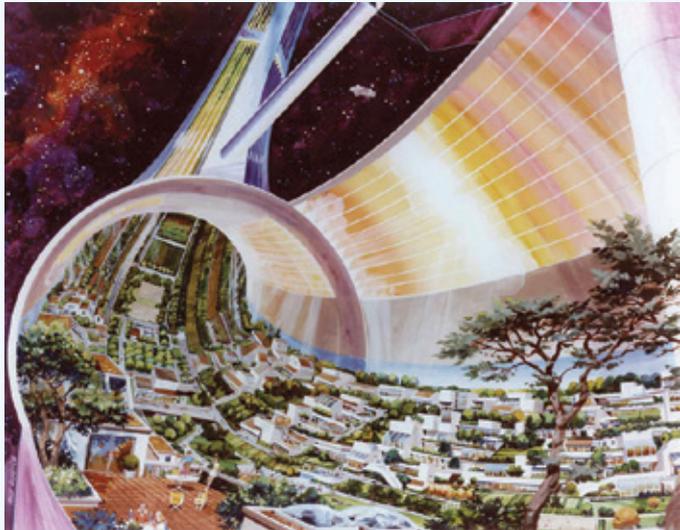
中継基地や通信機器を置く場所などとして役に立つだろうといわれている。

その他、他の惑星、小惑星、月、太陽系外の星、地球の海底なども選択肢に入っているが、これらは移動手段などの問題があり、まだ現実性が乏しい。

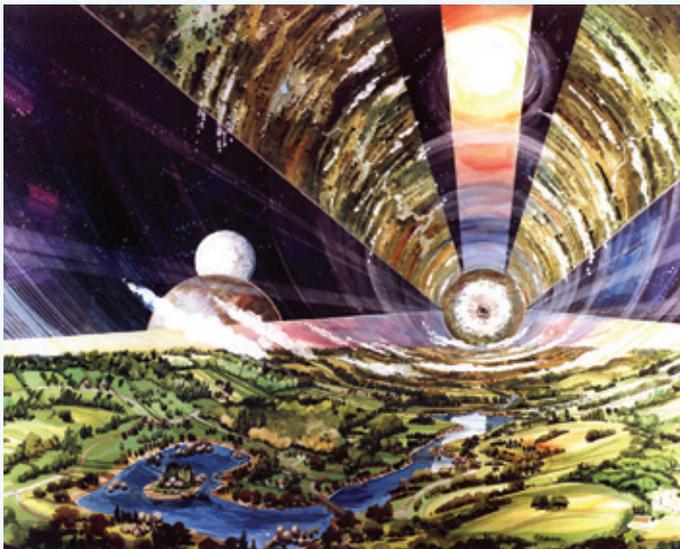
NASAの物理学者が考えている 宇宙コロニー

本体が回って遠心力で重力を作り出す。

スタンフォード・トールス: 中心は無重力になり、そこが宇宙船の基地になる。収容能力は約1万~14万人。



オーニール・シリンダー: 本体の筒の壁が窓と鏡になっており、昼夜ができる。大きいので気候ができる。収容能力は数百万。



基地を作る際に必要とされる技術

多くの技術は地球上の生活のためにも応用できる。

閉鎖された空間でのエコシステム

緑藻などの光栄養生物を使って、ガラスなどで閉鎖された空間の中で作り上げる。必要なのは太陽光のみで、あとはすべて人間の廃棄物などを含めて循環させ、完全な生態系を作る。



⇒研究の成果の応用

水耕栽培などの農業の発達に直結する。エコロジーの研究に寄与する。

自律ロボット (人間の操作なしで動くロボット) の研究

コントロールできないほどの遠隔地でも自力で判断して動くロボット。植民地は当初は人間にとって過酷な環境になりうるため、最初はロボットに行かせて開発を行うべきだという考えがある。



⇒研究の成果の応用

人工知能、コンピュータ・ビジョン、工業用ロボットなどの発達に貢献している。

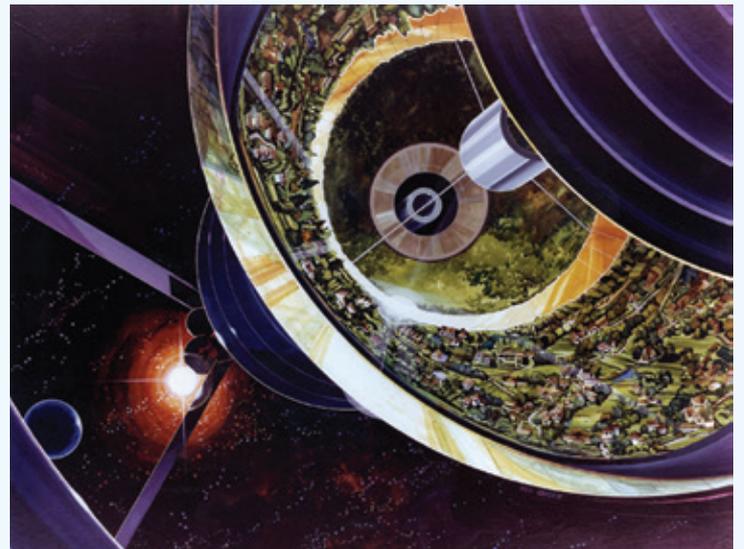
放射能に強いコンピュータチップの開発

宇宙線を多量にあびても狂わないコンピュータの開発。

⇒研究の成果の応用

発電所などのミスがあってもならないような計算に使われているコンピュータで使用できる。

バーナール・スフィア: 本体は球体。毎分1.9回転する。一番遠い直径部分ではほぼ地球と同じ重力になる。収容能力は1万人。1970年代のNASAの研究では、1990年代には実現できると考えられていた。



テラフォーミング (惑星の地球化)

1942年、SF作家が小説の中でこの言葉を使ったのが始まり。1961年、カール・セーガンが金星の地球化を提案した。

方法

①火星などの大気の薄い惑星に水を運び、二酸化炭素やアンモニアなどの温暖化ガスを大気に混ぜ、グリーンハウス効果を強化させる。

逆に金星などの大気の多い場所では、大気を薄めたり、二酸化炭素やメタンガスを減らしたりして大気を調節する。

②地球の生物を送り、繁殖させて人間が住めるような生態系を作る。

月のテラフォーミング

ハレー彗星ほどの大きさの彗星を100ほどぶつけて月を回転させ、彗星の水や二酸化炭素、メタン、アンモニアなどを運ぶ。それによって数時間以内に大気ができる。

藻を生やすなどして生態系を作る。北半球と南半球で反対側に空気が流れる。遺伝子組み換えされた生物で土を耕し、大気を調節して生態系を作り上げる。地球そっくりなものを作れないが、巨大な鳥や木など、それなりに美しい世界になることが考えられる。

海や雲の反射で5倍明るくなり、ときによって地球が月面の海に写ることもある。

(カリフォルニア大学グレゴリー・ベンフォード物理天文学博士)

技術の限界

重力の違い、1日の長さは変えることができない。火星などの小さい惑星は磁場が弱いので宇宙線を減らすことができない。それが癌などの病気の原因になる。

反対意見

- ◆ 生物がいる惑星の場合は、現地の生態系を破壊する。
- ◆ 全く違う環境に生物を送り込むのは虐待である。
- ◆ 資源や金がかかりすぎ、無駄である。

宇宙船の推進力原の研究

現在ではロケットエンジンなので、燃料を積まなければならないため、重くて効率が悪い。

◆ 電磁波を使った移動手段

イオン・スラスター：2013年、JAXAがはやぶさ号で使ったイオンエンジン。

◆ 太陽光を使ったエンジン

ソーラー・セール (太陽帆)：2010年、JAXAがイカロスで使った小型ソーラー電力セール。太陽光子を利用して動く宇宙船。

◆ ヘリウム3を使った推進力

ヘリウム3を使った推進力で、効率がいい。インドがこれを使ってマッハ25の飛行機を作る計画をしている。ヘリウム3は月で多く採れると思われるが、地球では極めて少ない。

◆ 核融合を使う

核融合を使って動かす。1970年代に想像された英国惑星間協会が発案した、ダイダロス計画 (1978年) では、近未来の技術 (主に核融合) をつかって光の速度の12%まで加速して他の星に行くと考えた。

地球の重力から脱出する方法の研究

現在は主にロケットエンジンが使われている。

◆ スペース・エレベーター：

重すぎて現在の技術では作れない。カーボンナノチューブなどの強力な素材が必要。

◆ レールガン (マスドライバー)：

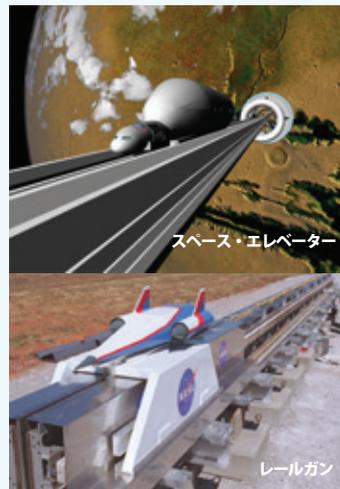
物資の輸送を大量に効率よく行うために、物資を大砲の弾のように打ち上げる。実用化の研究がなされている。

・ローンチ・リング：

レールガンの原理を応用し、巨大なリングのレールで加速させて打ち上げる。

・レーザー推進：

レーザーによるエネルギー供給を用いた推進方法。



サリーにある最もお手頃なシニアのコミュニティー

アメリダ シニアホーム

見学ツアー、常時承ります。

- 毎日3食家庭的な料理を提供
- 24時間ホーム内での緊急コールシステム完備
- 短期滞在可能
- 毎週綺麗にお掃除
- 内科医の訪問
- ペット許可



AMENIDA
SURREY

電話 又は email みわこ

T:604-915-7303 / C:604-831-4342

miwako.okada@homecareliving.ca

13855 68th Avenue, Surrey | homecareliving.ca



元気で長生き!

104歳

地球外に住む初期の移民の心理的課題

- ◆ 少人数のグループで閉鎖空間で一生過ごすことになる。
- ◆ 一生インドアで生活する。
- ◆ プライバシーゼロの場所になる。
- ◆ 精神的問題が起きても相談できる専門家がいらない。
- ◆ 文明社会との距離が遠い。

イーロン・マスクは、人間が行くときは100万人ほどを一度に送るべきであると提案している。また、人間の文明を維持するためにも100万人程度の人間が必要であると主張している。

また、時間が経つにつれて外見も変わり、地球や他のコロニーとの価値観もずれてくるため、人類が分裂していくことも考えられる。これが良いことか悪いことかは、学者は意見を出そうとしていない。

宇宙コロニーでの生活の身体的影響

◆ 一旦重力の少ないところでの生活に適応した人間が、地球に戻って地球の重力にもう一度身体を適応させるのは難しいのではないかと言われている。

◆ 重力が少ないところで育つため、身長は高くなるが骨が弱くなる。そのため、地球に来ることが難しくなるのではないかとと思われる。

◆ マサチューセッツ工科



by KaterinaPo

大学のシドニー・ド博士は、Mars Oneが計画している生命維持システムでは、作物の酸素量が多すぎて、68日以内には酸素中毒が現れ、死者を出すだろうという。

地球では問題のないことでも、無重力空間や低重力空間では問題になりうる人が多い。

例えば、地球上では問題なく作動していた尿を飲料水に換える機械が、国際宇宙ステーションでは、乗組員の骨量減少が原因で尿のカルシウムが増えたことによって故障してしまったという。そのため、地球上では正常に働く酸素除去の技術が火星で使えると決めつけるのは極めて危険だと、先月トロントで行われた国際宇宙会議で説明した。



植民地の憲法の制定

地球からの距離があると基地がひとつの国として機能するようになるため、その基地の政治や、地球人とのやりとり、空気を誰が制御するか、などの問題も生じることが考えられる。

そのため、憲法を作ろうと考えている人々もいる。

エクストラ・トレストリアル・リバティ・コンフェレンスという会議が2013年から毎年ロンドンで開かれている。哲学者、科学者、人類学者、弁護士ならびに一般人が参加し、各国の憲法を参考にしながら、火星基地の憲法を考えている。

HANAMO FLORIST

お花の配達
はなもフローリスト

Tel: 604. 685. 3649

www.hanamoflorist.ca 日本他、海外にもお花を送れます。

info@hanamoflorist.ca 胡蝶蘭と観葉植物セール中!
1100 Melville St. Vancouver Downtown 日、祝定休

暮らしに役立つネット新聞

www.e-nikka.ca

カナダ全国のコミュニティー情報をいち早く配信。
無料自動配信も行っています。
あなたのメールアドレスをお知らせください。

日加 **e-nikka.ca** info@nikkatimes.ca
Tel : 416-923-2819

投資と保険

- **次世代型、生涯年金"リタイアメントプラス"登場!**
クレジットが毎月加算され、資産の成長が加速されます。
- **しないと損する RESP (学資プラン)**
政府助成金 \$7200 がもらえます
0才からできます
- **万一に備える生命保険、病気保険**
海外旅行保険、ビジター保険
- **Manulife Bank 年率 1.55%の普通預金**
Line of Credit, Mortgage



投資アドバイザー
小林ヒロコ

日本、英国、カナダで30年の
金融、投資スペシャリスト
あなたのファイナンシャルパートナーとして、
何でもご相談ください。

無料
資金運用セミナー
毎月第2水曜日 4:30 ~
要予約



TEL: 604. 727. 2320
www.canadaeinvest.com moxeyh@shaw.ca
IDC Worldsource Insurance Network
#2338 - 666 Burrard St, Vancouver, BC, V6C 2X8

宇宙進出は人間独特の望みなのか

人間は多くの人が宇宙への夢を持ち、そのうち宇宙に出るのが当然のように考えているが、他の知的生命体はどうなのだろう。

ここ数年、地球外生命の存在の可能性が生物学的にも天文学的にも爆発的に高くなっているにもかかわらず、なぜ地球外生命体がいまだにみつからないのか、という疑問を、多くの学者が抱えている。これを、フェルミのパラドクスと呼ぶ。この疑問の理由として、

- ・文明が発達すると、環境破壊や戦争で早々に自滅してしまうため、その存在時間は宇宙の時間の中では一瞬であり、人間とタイミングがあわない。
- ・他の文明を干渉すべきではないと考えている。
- ・恒星間を行き来するような技術がもてない。
- ・人間が察知できるようなラジオ技術を使っていない。
- ・異文明との接触や宇宙探検に興味が無い。

などがある。

こうしたことに気がついた我々人類は、同じようにひとつの星で文明を終わらせるのはあまりにも悔しいことであるから、宇宙に進出する初の文明になるような気持ちで行動しようと、このパラドクスを前向きにとらえようとする、イーロン・マスクのような考え方をする人々もいる。

また逆に、地球人に対する責任を重視している人もいる。例えばアーサー・C・クラークは人口問題の解決として他の星に移住することに對し、「たとえ自滅したとしても、ここ地球で決着をつけなければならない闘いである」と書いている。

【参考文献】 www.newscientist.com/article/dn26406-powering-up-the-poor-shouldnt-hurt-the-climate.html?cmpid=RSS|NSNS|2012-GLOBAL|news#VFFtVtGdH0 www.newscientist.com/article/mg22429915.100-first-mars-settlers-may-last-only-68-days.html?cmpid=RSS|NSNS|2012-GLOBAL|news#VFfthGdH0 www.mss.org/settlement/space/bernalosphere.htm www.spaceref.com/calendar/calendar.html?pid=7963 www.bbc.com/future/story/20140709-why-mars-needs-a-bill-of-rights www.bbc.com/future/story/20140423-return-of-the-nuclear-spaceship www.bis-space.com/what-we-do/projects/project-aeolus www.aifi.com/p/technology/humans_to_set_foot_on_mars_by_former_Y9uKq4FjXU602YpU0 www.oxfordpress.com/news/news/world/spacex-elon-musk-really-wants-colonize-mars/nh1tG/ www.space.com/20657-stephen-hawking-humanity-survival-space.html www.examiner.com/article/neli-degrasse-tyson-says-that-private-business-will-not-open-the-space-frontier www.wired.com/2009/10/robotarmada/ www.mars-one.com/faq/health-and-ethics/how-will-the-mars-mission-physically-affect-the-astronauts www.dailymail.co.uk/sciencetech/article-2539857/How-3D-printing-help-colonise-moon-Contour-Crafting-technique-build-lunar-bases-astronauts-just-24-hours.html www.nasa.gov/topics/technology/features/horizontallaunch.html www.bbc.com/future/story/20140709-why-mars-needs-a-bill-of-rights www.instituteforfuture.org/2014-10-14/news/55014215_1_hypersonic-technology-fusion-technology-sivathanu-pillai www.theguardian.com/science/head-quarters/2013/sep/09/neuroscience-psychology www.redorbit.com/news/space/308138/radiation-resistant-computers-for-deep-space/ www.wired.com/2012/12/audiacious-space-companies-2012/?pid=5747&cid=5747 www.redorbit.com/news/space/113143305/russia-planning-moon-colony-051114/ www.chinatopix.com/articles/15609/20141010/mit-students-mission-colonize-mars-will-fail-marsoner.htm www.theverge.com/2014/10/4/6907721/elon-musk-believes-colonizing-mars-will-save-humanity

Outer Space Treaty (宇宙条約)

1966年に国連決議で採択され、1967年に施行。

2013年5月には102カ国が批准している。

- ・宇宙空間はどの国も自由に使うことができる。
- ・天体を1つの国のものとして領有権を主張することはできない。
- ・核兵器などの大量破壊兵器を軌道に乗せてはいけない。
- ・宇宙空間は平和目的でしか利用してはいけない。
- ・政府団体が非政府団体にかかわらず、他国に損害を与えるようなことがあった場合はすべてその団体が属する国が責任をとる。

ニール・タイソンが言うように、宇宙への夢は人類の、スピリチュアルな、感情的な、知的な、創造的な、経済的な面でも、計り知れない影響がある。

「初めて外からの地球の写真を目にしたとき、人類は国境も争いもない地球という星の姿を知った。その直後から、人々の考え方が変わってきた。1970年、米国大気浄化法が制定され、米国環境保護省ができ、同年3月アース・デーが生まれた。1971年には国境なき医師団が誕生し、1972年にはDDTが禁止、絶滅の危機に瀕する種の保存に関する法律が誕生し、1973年には三元触媒が車にとりつけられ、無鉛ガソリンが使われるようになった。こうした人々への影響には、価格がつけられない」



photo by NASA

小松和子のビジネス学 (21)

My cherished motto -14

“Ya gotta wanna!”—Jim Pattison



Profile :
神戸生まれ。1977年、単身カナダ、バンクーバーに渡る。輸出入、宅地開発等の会社を経営後、1991年にBC州のビール会社Pacific Western Brewingを買収し、第七代目社長となる。また、Nature Land Products Ltd. も設立。

Pacific Western Brewing と共に歩んだ 20 年から 2015年Canada Winter GameにむけたPWBの社会貢献(3)

第4回ホームタウン・ヒーロー授賞式報告

10月9日、コースト・コールハーバー・ホテルにおいて、PWB恒例のオクトーバーフェストが開催され、ホームタウン・ヒーローの第4回目の授賞式も同日、フェスト会場において行われました。

今回ホームタウン・ヒーローに選ばれたのは、ジュニア男子・カーリングチームのコーチ、Paul Tardiさん。Tardiさん率いるチーム・ターディは、プリンス・ジョージで行われる2015年カナダ・ウインター・ゲームにBC州代表として出場することになっています。

今回の受賞について、Paul Tardiさんは以下のようにコメントしています。「選手やコーチ、指導者のためにこのようなことをしていただくのは大変ありがたいこと



Team Tardi

です。私達はみな自分やチームのゴールに向けて数えきれないほどの時間を費やしています。ホームタウンヒーローは、我々がこれからもトレーニングを続けることを可能にし、チームに成功の可能性を与えてくれます」

前々回の三井物産、前回のコースト・ホテルに続き、今回は全日空(ANA)がホームタウン・ヒーロー基金への献金を行い、授賞式ではANA/バンクーバー支店長、松橋慶典氏が\$2000の奨励金をTardiさんに贈呈しました。

松橋支店長は、「全日空もかねてからスポーツなどを通じたコミュニティへの貢献を行っており、スポーツにインボルブしている人たちの育成という趣旨に賛同しました。また、ANAがカナダに就職したのは単独では初めてのことであり、こうした活動を通じて当地に貢献すると同時にカナダの皆さんにもANAを知っていただきたいということから、このたびPWBの小松社長からのお声かけもあり支援させていただくことにしました」と語っています。



松橋慶典ANA/バンクーバー支店長(左)、小松和子PWB社長(中)、Paul Tardiコーチ(右)

2003年から始まったPWBホームタウン・ヒーローは、今年は2015年ウインター・ゲームに向けて16名のヒーローたちが誕生することになっています。

当日のオクトーバーフェスト会場ではソーセージやプレッツェルなどドイツ料理が振舞われ、参加した人々はドイツ民謡の生演奏をバックにPWBが今年9月から発売開始したドイツスタイルのビール“FESTBIER”を飲んで大いに盛り上がっていました。



ビール片手に松橋支店長を囲んで。ドイツの民族衣装に身を包んだ小松PWB社長と社員たち

PWB オクトーバー・フェスト

窓を開ければ港も見える

阿川 大樹



還暦テニス部

「ああ、旨いなあ」

喉を鳴らしてビールを飲んだ全員が一斉に声を挙げた。

「今日まで生きていて本当に良かった。昨日死んでいたら、このビールは飲めなかった」

「そうだ。この旨いビールを飲むために、わざわざテニスをしたと言ってもいい」

1954年生まれの僕は、12月の誕生日で60歳になる。いわゆる還暦だ。

古来の呼び方で僕が生まれた年は甲午(きのえうま)。暦が一巡して60年ぶりに2014年が甲午に戻った。僕は生き続けているけど、暦の方はぐるっと一周してスタートに戻ったというわけだ。

会社に雇われていない自分の中で、60歳は59歳の次の年齢に過ぎないけれど、同年齢の友人の中にはこの年齢を節目と感じる人も多いらしく、クラス会や同窓会の話が多くなっている。卒業以来、減多になかった小中高校のリユニオンが、今年に限って、頻繁に行われるようになった。

現役で活動する友人も、定年退職という制度によってリタイアを迎える友人も、皆いまどきの元気な60歳だから、親の介護の話題は出ても、自分自身については「余生」を語るということではなく、むしろ「これからやりたいこと」を語る。それはもう、どんどん語る。長い長い会社員生活の中で、やりたいけど我慢してきたことも、たくさんあるのだろう。

そんな高校のリユニオンの夜、テニス部だった2人が久しぶりにテニスをやろうと言い出した。テニス部ではなかった僕も、仲間に入れてくれと手を挙げた。

「テニスコートの予約とれたよ」

しばらくしてメールが来た。

最後にテニスをしたのは20年くらい前だ。ええと、

ラケットは……、うん、押し入れにあった。ガットを手で押してみる。うう、弾力がない。張り替えよう。靴は……、とりあえずランニングシューズで代用だ。

さて、当日。

いざ、コートに出てみると意外に走れる。フルマラソン目指して、ジョギングはしているからね。でも勘が戻らなくて、フレームショットの連発だ。でも楽しい。

2回目、3回目と集まるうちに、メンバーの手に新しいラケットが増えていく。

20年の腕前のブランクは大きい。しかし情報のブランクはもっと大きい。知識がなくてどのラケットを買ったらいいのかわからない。プロ選手の写真を見てラケットのメーカーをチェックする。インターネットのレビュー・サイトを読みふける。

新品を手にしてみれば、20年前のラケットから持ち替えるだけで、テニスが巧くなってしまふ。テクノロジーの進歩はすごい。

ランニングシューズが型崩れると困るから、という理由を付けて、ついにテニスシューズも買った。コートの感触がよくなって、巧くなった気がする。「気がする」ことこそが重要なのだ

ボールを無心に追いかける。

「あちゃー」

「ごめん!」

打ち損なつては声を挙げる。

時々、思い通りのショットを放つ快感に浸る。

いやあ、楽しい。

2時間汗を流して、着替えのクラブハウスを出る。

そして、ビールを飲む。

幸せな時間だ。

目下のところ最大の心配は、錦織圭選手の活躍で、テニスの人気が上がってしまうことだ。だってコートの予約を申し込んだときの抽選倍率が高くなってしまふから。

誰にでも物語がある

綴ってください。あなたのとおきのおきのストーリー。

自費出版

エッセイ・詩・短歌俳句
自伝・記念誌・その他
企画から製作までお手伝いします。

FRASER JOURNAL PUBLISHING

P.O.Box 64060, Clarke Road, Coquitlam, B.C. V3J 7V6

Tel:604-939-8707 Fax:604-939-8780 e-mail:info@nihongomagazine.com

音を家に連れて

一遅れてきた、津軽アイヌ
キロス田中桜子

「禁じられた風景」(2)

私に不満をぶつけ、逃げ出した者もいた。あの会場に毎日いるだけで、精神的な苦痛に耐えられない、というのだった。確かに、あの空間は<日常>ではなかった。戦争というものが日常をえぐる恐ろしさが、会場を満たしていたのだから。己れのアイデンティティの原点とも言える原爆体験を、義務教育で正しく教えることのできない国、日本で育っていく若者たち。彼らの不安な瞳に戦争を、悲惨の歴史を今一度辿ることの難しさを痛切に感じた。でもそれでも最後まで見極めよう、務めきろうと頑張る彼らに、私は強く支えられていたのだった。

そうしてあれこれ皆と駆け回っているうちに原爆写真展の報道がマスコミに取りあげられるようになり、地元の世論も少しずつ好意的なものに変わっていった。さらに、8月にはいよいよ「長崎からの平和大使」である原爆語り部が海を越えてはるばる長崎から平和を訴えにやって来るという事実は、各方面に大きな波紋を投げかけたようである。遂にはバンクーバー市の市長が自ら、以下のような「平和宣言」を発表することとなった。

「1995年8月6日、9日は広島、長崎に恐ろしい原子爆弾が投下されて50周年の記念日に当たります。

2つの原爆は何十万の日本人一般市民の命を失い、今なお、多数の人々が後遺症に苦しんでいます。

核兵器が完全に廃絶されない限り、世界の人々の安全は守られません。

バンクーバー市民は、広島、長崎の人々に対し、悲しみの気持ちを伝えるとともに、核戦争の脅威にさらされることが二度とないよう、絶えず警戒を続けていきます。

以上のことを考え、私、バンクーバー市長フィリップ・オーエンは、50年前の広島、長崎の惨状を思い起こし、核兵器の脅威のない世界実現への誓いを新たにすため、1995年8月6日から1995年8月12日までを、「広島・長崎追悼週間」と宣言します」

オッペンハイマーの公園

バンクーバー市の東部、前述したカーネギーセンターからさらに東のイーストヘースティング通りの北に、旧日系人街として知られる「パウエル街」が今なおかつての名残を留めている。第二次大戦中に「敵国のスパイ」と決め付けられ、老若男女を問わず強制収容されるまでは、リトルジャパンは活気に溢れていた。だが今は、列を作って配給を待つホームレスの人々の姿が目につく。

そんなパウエル街の北、アレクサンダー通りには「バンクーバー日本語学校並びに日系人会館」と正面に刻まれた古い建物が建っている。1906年に「バンクーバー国立国民学校」として創設されたこの建物は、歴史の嵐風を真に受けながらも、日系コミュニティの様々な文化活動の基軸として灯火を保ってきた。

その会館の一室で、日本語学校主宰で安井幸子さん並びに地元で暮らす広島出身の被爆者の絹子ラスキーさんを招いてパネル討論会が行われた。幼い頃ピカドンで全身に火傷を負い、奇跡的に回復された絹子ラスキーさんはカナダ人男性と国際結婚され、原爆病と戦いながら子育てをなさり、平和を訴える活動を行ってこられた。安井さんとラスキーさんが2人並んだ姿は、それだけで会場を圧倒させ沈黙させるものだった。生死の境を彷徨い、「今生きていることが奇跡」と異句同音に語られるお2人は、どこか神々しい眼差しが似ているように感じられた。

日系人会館の立つアレクサンダー通りを南に少し下ると、オッペンハイマー公園が見えてくる。普段はホームレスの人々がベンチで寝ているこの公園だが、街に戻って来られた日系人の方々が植えられた桜の木が春には花を咲かせ、また盛夏には大きなお祭りの会場となる。たこ焼き、焼き鳥やかき氷など御馴染みの屋台が並び、相撲の土俵が設けられ、年に一度「リトルジャパン」の活気が蘇る。今やバンクーバー市のメインイベントの1つとなった「パウエル祭」の大太鼓のリズムがあたりに熱気を振り撒くのだ。戦後パウエル街に設置された「隣組」というボランティア組織や、仏教会、「さくら荘」という日系の復帰者のホームなど、祭りの通りは活気を取り戻す。

安井幸子さんはお祭りの開幕もなく、オッペンハイマー公園の仮設ステージに立たれた。お祭りをコーディネートする日系三世、四世の若者た

第六章 ミッション (使命)

ちのたつての希望で、開会宣言の中に安井さんの紹介が取り入れられたのだった。短い紹介であったが、大きな拍手で迎えられ、お祭りのハイライトを飾った。

それにしてもオッペンハイマー公園に原爆語り部が招かれたというのは、その名前からして奇縁である。米国のマンハッタン・プロジェクトの科学者チームの指導者がユダヤ系のロバート・オッペンハイマー氏であったことは誰もが知っているだろう。1945年7月、「無主の地」と解釈されたニューメキシコ州の砂漠で初の原子爆弾の実験投下が行われ、それを目撃したオッペンハイマーは「世界はもはやこれまでとは違ったものになる」と言った。彼はナチがユダヤ人を虐待することに嫌悪を抱きながらも、科学的な客観性を守るため「原爆投下は日本に警告なしに行なわれるべきだ」と反日的な強硬論を主張したと伝わる。当時彼は、最初から最後まで投下目標について日本だけを論じており、ドイツもイタリアも投下目標として論じたことはなかったらしい。

しかし戦後、オッペンハイマー氏は共産主義者として政府からたたかれ、その輝かしい公職を退かされる運命を辿った。同時に、彼は核爆弾の使用に反対する立場に回り、親日的な態度も取った。後年には古代インドの聖典『バガヴァッド・ギーター』の一節を引用し「我は世界の破壊者、死神そのものとなった」と自分の行いを悔やんだという。彼の人生は、内的にも外的にも相反する極端な力と価値観との相克するものだった。

ついに自分の手で作りだしてしまった、大いなる最終兵器。それ自体が「戦争」を失くす解決策になると夢を見、そして敗れたオッペンハイマー。その偉大な科学者とは事実上何のゆかりもないはずのオッペンハイマー公園を歩きながら、真夏なのに底なしの「飢え」を私は感じた。それはただ単に空腹なことではない。これでもか、これでもか、と土の中から伸び出ようとする生命の芽を、時には火が、時には大雨が、繰り返し奪い取る。生まれることが出来ない、望まれない胎児の飢えである。まるで、土の下の潜在意識が母の擁護を求め、外界への健やかな絆を求め、温もりを求め続けているかのようだ。オッペンハイマー公園に立つと、追放された魂たちの声が聞こえてくるような気がした。

(つづく)

私の薦めるこの一冊

『序の舞』 宮尾登美子著 朝日文庫

15年くらい前に宮尾登美子の作品にはまったことがある。有名な「一絃の琴」など、いろいろ読んだ中で今でも鮮明な記憶があるのは、なんと言ってもこの作品である。明治期に生きた女流日本画家の生涯を描いた作品で上村松園という実在の人物がモデルである。生まれる前に父を亡くし、母と姉の3人で生きてきて、自らもまた1人で子供を産み育てる選択をする、そんな女性の話である。男社会の日本画の世界で女流画家として、一家を支えるために仕方なく枕絵を描いて売ったりする。そんな中で、師と仰ぐ人と関係を持ち、そして身重になってしまう。1度は生まれた子供を里子に出すが、2度目は自らの手元に置いて育てる決心をする。その息子が成人して一人前の画家になり、実の父親にも認められるまで非常に苦勞をしていくのである。明治期にこんなにも自我を通して強く生きていった女性がいるのだと驚嘆するばかり

である。

小説としても、とてもおもしろいではあるが、私にはストーリーよりも何よりも、主人公の描く絵の描写がなんといってもおもしろかった。日本画は花鳥風月と言われているように風景画中心のところ、上村松園という人は女性の人物画を得意とした。筆者は主人公に「人が一番おもしろいと思います。目鼻描くときはもう一生懸命です。女のひとの髪もきれいやし、着物どなんん着せよかしらんと考えると楽しいたまりません」と、作中で言わせている。着物の柄や質感、色合わせが目の前にあたかも見えるように表現されていて、上村松園の描いた絵を是非、見てみたいと思ったものだ。当時は、着物の材質と柄はTPOを選び、髪型とも合わせなければいけないのだとか、着ているもので女性の身分を表すのだとかということ、おもしろく感じたのだ。

読み終わった後には、上村松園の作品がどうしても見たくって図書館へ行き、画集を探した記憶がある。買えるものなら、1つ買って部屋に飾りたいと思ったほどだ。残念ながら、とても買える値段ではないとわかったので画集を買ったのだった。

{バンクーバー日本語学校教諭 小松尚巳}

ダンボの目

11月27日、ウクライナ最高会議選挙で、ウクライナ・インターネット党党首が投票所に訪れたが、投票を拒まれた。彼は、いつもどおりスター・ウォーズのダースベーダーのコスプレをしており、マスクを取ることを拒否したのだ。本人確認ができなかったため、投票することを選挙管理委員に禁じられたのである。

このコーナーでは、バンクーバー日本語学校の付属文化施設である図書館の本を紹介いたします。図書館はコミュニティの皆様のためにある施設です。児童図書から大人の本まで幅広い内容の本(約3万1千冊)がありますので、どうぞご利用ください。

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館図書館

Tel: (604) 254-2551 487 Alexander St., Vancouver, B.C. V6A 1C6



日曜礼拝
11am / 3pm
(日本語・英語)

小さな子供たちから
留学生、シニア、
もちろんカナディアンも、
たくさんの人たちが集う、
明るくアットホームな
プロテスタントの教会です。
どなたでも大歓迎です!!



**バンクーバー
日系人福音教会**
604-521-7737
425-11th St., New Westminster

スカイトレイン New Westminster 駅にて
10:30~10:45の間、迎いの車が用意されています。
www.jpgospelchurch.com



**Japanese Christian
リバイバル センター**
~生ける水のオアシス~

**主イエスキリストの恵み
神様の深い愛
聖霊の親しい交わりが
あなたがたすべてとともに
今日も、ありますように。**

皆様の御来会をお待ち致しております。病氣や悩みの為に苦しんでおられる方にもお祈りさせていただきます。お気軽にどうぞ。Welcome All.

●礼拝と祈りの場所:
Bethel International Church
739 East 33 Ave.,
Fraser から 1 ブロック東へ。

礼拝時間は、
●日曜礼拝とゴスペル: 2 PM
●祈りと解放の夕べ: 毎週火曜日 7 PM

連絡先: 牧師 たのう やすを 778-285-2767 / かわい まりこ 604-984-0663
Home Page www.jcrc.ca e-mail: japanese.crc@shaw.ca

日系聖十字聖公会
HOLY CROSS ANGLICAN CHURCH

4580 Walden St. Vancouver
3 番バス Main St と 30th Ave 下車
東へワンブロック

日曜礼拝: 午前 10 時 (英語と日本語)
Sunday Service: 10 am (English and Japanese)
英語で聖書を読む会: 火曜午後 1 時
Reading Bible in English: Tuesday 1pm

いろいろなバックグラウンドをもつマルチカルチュラルな教会です。日曜日礼拝後は、茶菓と親睦の時をお楽しみください。

お問い合わせ: Tel: 604-879-1344
holycrossjc@gmail.com · <http://holycross.vcn.bc.ca/>

メノナイト日本語キリスト集会
Menonite Japanese Christian Fellowship

日曜礼拝 午後 3 時から
12246 100th Ave Surrey
(Living Hope Christian Fellowship 内)

**当教会は上記住所に
移転
いたしました。**

スカイトレインの駅にお迎えに伺います。
下記の電話番号にご連絡ください。
連絡先: 牧師 ニュフェルド ジェラルド
604-596-7928 604-613-0187(Cell)
日本語どうぞ

ノースショア日本語キリスト教会

"人生の道・真理・命であるイエス・キリストに出会ってみませんか"。

- 日曜礼拝: 毎週日曜日午後 2 時
- 日曜学校: 午後 3 時 30 分
- 聖書勉強: 毎週水曜日午前 10 時
- 金曜祈り会: 毎週金曜日午後 7 時

集会場所: 185 East Keith Road, North Vancouver, BC V7L 1V3
連絡先: 金ジョンソン牧師
604-986-6811
mjongska@gmail.com
www.nsjchurch.com



**North Shore
Japanese Church**

本の虫 新刊案内

文芸

■家族シアター 辻村 深月著
講談社 ¥1500

すべての「わが家」に事件あり。ややこしくも愛
おしい家族の物語、全七編!

■べんけい飛脚 山本 一力著
新潮社 ¥1,800

御用商の浅田屋当主は、前田家の忠心を極上の読み
物にして幕閣に献上しようとする。創作者の苦悩と
成長、藩の窮地を救う飛脚たちの活躍が呼応しあい、
男たちの誇りと忠義を描き出す大型時代小説。

■鳥たち よしもと ばなな著
集英社 ¥1300

それぞれの家族を亡くし、天涯孤独で身を寄せ合
う運命のふたり。お互いしか癒せない孤独を抱え、
かすかな光へ歩き出す道のりを描く。恋と、魂の
救済の物語。1年ぶりの長編小説。

■冥の水底 朱川 湊人著
講談社 ¥1800

医者である市原玲人は、友人の平松光恵に「狼男」
の死体写真を見せられる。彼女はその写真と大切な
取材手帳を市原に託し、忽然と姿を消した。一途な
純粋さが胸を抉る、一気読み必至の純愛ホラー巨編。

■ルンタ 山下 澄人著
講談社 ¥1600

生と死、現在と過去を行き来する人々が、人間の
意識や時間の虚構を疑わせながらもまた確かな生
を感じさせる。天性の言語感覚と非凡な着想で書
かれた傑作。保坂和志氏絶賛!『星になる』も収録。

■繁栄の昭和 堀江 菜/多和田 葉子著
講談社 ¥1600

奇圧倒的な言葉の力で夢幻能のように描かれる”
超現実”の日本。人間中心主義や進化の意味を問う、
未曾有の傑作近未来小説。

■裏窓クロニクル 友桐 夏著

東京創元社 ¥1700

「魔女」に願いを告げた少年少女たちと、彼らに関
わった人々が巻き込まれた30年にわたる悲劇。教
会や豪華ホテルなどで起きた事件の真相とは。連
作で送る鬼才渾身の傑作。

■麴町二婆二娘孫一人 中沢 けい著
新潮社 ¥2300

変転する昭和、平成を猪突猛進で生きる亥年の女た
ち。世代様々、微妙な関係。変わりゆくもの、変
わらないもの、それぞれの人生を温かくみつめる。

■化土記 北原 亜以子著
PHP 研究所 ¥1800

老中・水野忠邦配下で改革推進派の栗橋伊織が殺
された。それを聞いた兄は黒幕を突き止めようと
動き出すが……。著者渾身の傑作歴史小説。

■ハガキ職人タカギ! 風 カオル著
小学館 ¥1000

抱腹絶倒! 新感覚青春ユーモア小説誕生! 第15回
小学館文庫賞小説賞受賞作。2014年注目の大型新
人鮮烈デビュー! イマドキの若者の生態にスポッ
トを当てた、新感覚青春ユーモア小説。

■陰陽師螢火ノ巻 夢枕 獏著
文藝春秋 ¥1450

稀代の陰陽師・安部清明と心優しき笛の名手・源博
雅が活躍する600万部超の人気時代小説の第14巻。

■波の音が消えるまで(上・下) 沢木 耕太郎著
新潮社 ¥1600

あのマカオの地で——。生と死の極限の中、男は
ついに「一筋の光」をつかむ。著者初のエンター
テイメント小説。千五百枚の超大作!

■氷の仮面 塩田 武士著
新潮社 ¥1700

僕は男に生まれたくなかった——少年に芽生えた
同級生の男子への恋心。二つの性を揺れ動く彼に
決断の時が。瑞々しい新感覚青春文学!

■スナーク狩り ルイス・キャロル著
集英社 ¥1200

謎の怪物スナークをつかまえる! その正体とは? 『不
思議の国のアリス』の著者の、奇想天外な冒険物
語に、「ムーミン」のトーベ・ヤンソンが挿絵を描

いた! 気鋭の歌人・穂村弘の新訳でお届けする。

随筆

■ポテト・ブック マーナ・デイヴィス著
河出書房新社 ¥2000

混迷の時代を生き抜くためには「心の杖」としての
「言葉」が必要。著者最新刊のテーマは「ことわざ
力」。古より伝わる日本人の魂に訴える優しくして強
いメッセージを丁寧に紡ぎあげる待望のエッセイ。

■交渉は創造である ハーバードビジネススクール特
別講義 マイケル・ウィーラー著 文藝春秋 ¥2000

二十年以上にわたりハーバードビジネススクール
で研究を続けてきた、交渉術の専門家が、世界中の
経営者や官僚、企業幹部たちに向けて行っている交
渉術の講義を、たっぷりと味わうことができる。

■遥かな道 津村 節子著
河出書房新社 ¥1600

夫・吉村昭への想い、文学への情熱。作家として妻
として、歩み続けた遥かな歳月。瀬戸内寂聴、佐藤
愛子らと語り明かす、感動の対話!

2014年8月のベストセラー

出版科学研究所調べ

総合

- 1 銀翼のイカロス 池井戸潤 ダイヤモンド社
- 2 おかげさまで生きる 矢作直樹 幻冬舎
- 3 天使たちの課外活動(4) アンナの野兎 茅田砂胡 中央公論新社
- 4 学年ビリーのギャルが1年で偏差値を40上げて慶応大学に現役合格した話 岸田信貴 KADOKAWA
- 5 置かれた場所で咲きなさい 渡辺和子 幻冬舎
- 6 すえずえ 島中恵 新潮社
- 7 「自分」の壁 養老孟司 新潮社
- 8 嫌われる教員 自己啓蒙の源流「アドラー」の教え 岸見一郎 古賀史隆 ダイヤモンド社
- 9 死ぬまでに行きたい! 世界の絶景 日本編 詩歩 三オブックス
- 10 遺譜(上・下) 浅見光彦最後の事件 内田康夫 KADOKAWA
- 11 明日の子供たち 有川浩 幻冬舎
- 12 叱られる力聞く力(2) 阿川佐和子 文藝春秋
- 13 面倒だから、しよう 渡辺和子 幻冬舎
- 14 破門 黒川博行 KADOKAWA
- 15 中国の大問題 丹羽宇一郎 PHP 研究所
- 16 暗殺教室 殺たん 松井優征(原作) 集英社
- 17 こうして、思考は現実になる パム・グラウト サンマーク出版
- 18 荒神 宮部みゆき 朝日新聞出版
- 19 ロスジェネの逆襲 池井戸潤 ダイヤモンド社
- 20 まんがでわかる7つの習慣(2) フランクリン・コヴィー・ジャパン 宝島社

すうどく答え

5	7	6	3	2	1	4	8	9
8	2	4	9	6	7	5	3	1
9	3	1	8	4	5	6	2	7
7	4	9	1	8	2	3	6	5
3	1	8	6	5	4	9	7	2
6	5	2	7	3	9	8	1	4
4	9	3	2	1	8	7	5	6
1	8	5	4	7	6	2	9	3
2	6	7	5	9	3	1	4	8

問題は p.18

日本語チェック

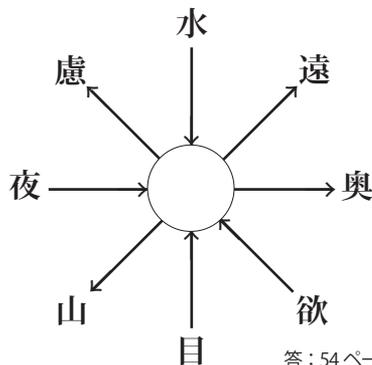
「独断専行」の誤った使い方はどれか。

- ① 長たるものは、ことに当たって独断専行を要する場合がある。
- ② 彼は衆議を経ないで独断専行することがしばしばである。
- ③ 彼は今回も仲間を加えぬ独断専行の冒険旅行だった。

解答・解説は 54 ページ

熟語遊び

真ん中に漢字を入れて熟語を作りましょう。



答: 54 ページ

STICKBOY

作曲: Neil Weisensel
台本: Shane Koyczan

学校におけるいじめの問題をテーマに、作曲家 Neil Weisenselが自己の体験をオペラ化した秀作です。(あらすじは10月号参照。)もうあまり日時が残っていませんが、可能な方は是非この機会に劇場に足を運んでみましょう。学校という組織の中で生きる少年たちの心の深淵を覗いた、意味深く感動的な新作オペラです。詩的な歌詞と映像を使った画期的な舞台装置で、オペラになじみのない方にお勧めです。。歌詞は英語で、英語のサブタイトル付き。

劇場の掲示板やウェブサイトには、このオペラを観た少年たちのコメントがいくつも寄せられています。

【あらすじのあらすじ】

少年は学校でいじめられている。ロッカーにいたずら書きをされるが、校長室に呼ばれても、少年はいたずらした生徒の名前を言うことを拒否し、いじめられていることを認めない。

ある日少年は、いじめつこを打ち据えてしまう。祖父から撃ち方を教わった銃を持ち出そうとするが、祖母に諭される。

新しい学校に引越すが、そこでもいじめが起こり、少年はこらえきれずにいじめつこを殴ってしまう。少年は自暴自棄になり、こうしていじめの連鎖が始まっていく……。



EVENT

IL Mercato: Italian Night Market Vancouver 2014

Nov.21 3:00-7:00PM
Italian Culture Centre 3075 Slocan St. Van.
バンクーバー初のイタリアンフードマーケット。
イタリアの音楽や子供向けのアクティビティ有り。

Vancouver Aquarium Ocean Wise Chowder Chowdown 2014

Vancouver Aquarium
845 Avison Way, Stanley Park
Nov. 19 7:00-10:00PM \$50
15種類の海に優しいシーフード・チャウダーを楽しむイベント。

Vancouver Alternative fashion Week[End]-#VALT2014

Maritime Labour Centre www.valt.ca
1880 Triumph St. Van.
Nov. 21-Nov. 23 7:00-11:00PM

\$26.62-154.74

バンクーバーのアンダーグラウンドアートシーンで活躍するユニークなアーティスト、ミュージシャン、パフォーマー、デザイナーをフィーチャーして。

Vancouver's Best Brunch Tour

~ Dec. 27 土曜日 10:00-12:30PM \$65
Waterfront Station(601 West Cordova) 集合
<http://offtheeatentracktours.ca>
5ヶ所のお店でお酒付きのランチを堪能できるランチツアー。

Karen Armstrong Lecture and Book Launch: Fields of Blood

Vancouver Playhouse
600 Hamilton at Dunsmuir St. Van.
Nov.17 \$24.75
TED 賞受賞者の作家によるレクチャー。

Adventure Day Out

Vancouver Convention Centre
1055 Canada Place
Nov.2 10:00-4:00PM 無料
ペルー、ネパール、東南アジア、ガラパゴスなどアドベンチャーいっぱいの旅行をプロデュース。

バンクーバーオペラ

11月1(マチネ)、1(夜)、4、5(マチネ)、6、7日
夜公演 7:30pm
マチネ 11月1日(1:30pm)、11月5日(2:00pm)
場所: Queen Elizabeth Theatre
W Georgia & Hamilton St, Van.
チケット: \$23.25 - \$169.25
Tel: 604-683-0222



Photo by Tim Matheson



ANGEL SEAFOODS

魚介類、卸し売り

日本から空輸。

新鮮な日本の魚介類を毎週入荷!

Tel:604-254-2824 Fax:604-254-2025

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1

あなただけの心の隙間に
隙間川柳の会
桑原 一步

sports

アイスホッケー

Rogers Arena 800 Griffiths Way, Van

Vancouver Canucks vs.
Nashville Predators Nov.2 6:30PM
Ottawa Senators Nov.11 7:00PM
Arizona Coyotes Nov.14 7:00PM
Anaheim Ducks Nov.20 7:00PM
Chicago Blackhawks Nov.23 6:30PM
New Jersey Devils Nov.25 7:00PM

フットボール

BC Place 777 Pacific Blvd. Van.

BC Lions vs.
Calgary Nov.7 7:00PM

The Improv Centre

1502 Duranleau St., Van.

1. TheatreSports

Wed. 7:30PM, Fri/Sat 9:30PM

2チームによる即興コメディバトル。

2. Rookie Night Sun 7:30PM

若きルーキーによる即興コメディ。

3. Ultimate Improv Thu 9:15PM

バンクーバーで一番危険な即興コメディバトル。

4. Improv Test Kitchen

Wed 9:15PM 革新的即興コメディショー。

5. Late Night Laughs Fri/Sat 11:15PM

大人のための60分ノンストップコメディショー。

6. The Superhero Show

~ Nov.15 Thu, Fri, Sat 7:30PM

救世主スーパーヒーローたちがくりひろげる即興コメディショー。

7. Christmas Queen

Nov. 19-Dec. 20 Wed-Sat 7:30PM

悪党からクリスマスを救え! 即興コメディパフォーマンス。

Revue Stage

1601 Johnston St. Van.

A Twisted Christmas Carol

Nov. 27-Dec. 27 Mon/Tue 7:30PM,

Wed-Sat 8:00PM, Wed/Sat 2:00PM \$29-

毎晩違う即興コメディでおくるホリデースペシャル。

Stanley Alliance Industrial Stage

2750 Granville St. Van.

Saint Joan

~ Nov.23 Tue 7:30PM, Wed-Sat 8:00PM,

Wed/Sat/Sun 2:00PM \$29~

George Bernard Shaw のクラシック作品。ジャンヌ・ダルクは、魔女か、狂女か、天才か? それとも天使が降りたただの農婦なのか???

Gateway Theatre

6500 Gilbert Rd. Richmond

How to Disappear Completely

Nov. 13-Nov. 22 8:00PM + Tue 1:00PM,

Sat 2:00PM \$35

母親が不治の病と知った Itai Erdal はイスラエルに戻り母親の最期を看取る。

Firehall Arts Centre

280 Cordova St. East Van.

Urinetown

Nov.1-Nov.29 Tue-Sat 8:00PM,

Sat/Sun 3:00PM \$21-42

Firehall がこれまで以上に上演してきた中で最も人気の高かった作品の一つである Urinetown が、ニュープロダクションとして再登場! ミュージカル。

Pacific Theatre

1440 W.12th Ave. Van.

<http://pacifictheatre.org>

1. Sideshow

Oct.21, Dec.7

恒例の即興コメディナイト+ミュージック。

2.The Rainmaker

Oct.10 - Nov.1

家族でやっている牧場もリジーの恋愛もこのとこ

ろ日照り続きだったが...

3. Subway Stations of the Cross

Nov.19 - Nov.22

ホームレスが神のメッセージを伝える。

The Cultch

1895 Venables St. Van

1. Loon

Nov.18-Nov.23

風変わりなラブストーリーを仮面劇で。

2. HomoBLABLAtus

Nov.26-Nov.29

フラメンコパフォーマンス。

Vancouver Playhouse

Dunsmuir at Georgia St. Van.

1. STICKBOY

Oct.23-Nov.7 7:30PM, Nov.1 1:30PM,

Nov.5 2:00PM

Shane Koyczan とコンポーザー Neil Weisenseil がおくるワールド・プレミア作品。自分は他の人とは違う。少年の心の奥をのぞいた感動を呼ぶオペラ。

2. West Side Story

Nov.28, 29 7:00PM \$36-42.50

フラメンコ vs. タップでおくるウエストサイド・ストーリー。

The York Theatre

639 Commercial Dr. Van.

Broken Sex Doll

Nov.12 - Nov.22

2013年のスマッシュヒット、Sci-Fi ミュージカル作品。19歳以上向け。

Scotiabank Dance Centre

677 Davie St. Van.

Discover Dance! Series:

605 Collective

Nov.23 12:00PM \$14/12

カナダのコンテンポラリーダンスカンパニーのパフォーマンス。

Granville Island Stage

1585 Johnston St. Van

Avenue Q

Nov. 20 - Jan.3, 2015 Mon/Tue 7:30PM,

Wed-Sat 8:00PM, Wed/Sat 2:00PM \$29-

仕事と愛と生きる目的を求めてニューヨークにやってきたプリンストンの卒業生を描くミュージカル。

Metro Theatre

1370 SW Marine Dr. Van

Parfumerie

Nov.8 - Nov.29

1930年代のクリスマスシーズン・ラブコメ。

Queen Elizabeth Theatre

630 Hamilton at Georgia St. Van

Broadway Across Canada

presents FLASHDANCE

Nov. 11-Nov.16

1983年の大ヒット映画をベースにしたブロードウェイ・ミュージカル。プロのダンサーを目指す

ピッツバーグに住むアレックスを描く。

Vancouver Technical Theatre

2600 E.Broadway, Van.

Moscow Theatre of Comedy: SOS Mystical Play

Nov. 11

\$65/75

Erika's Entertainment がおくるモスクワシアターオブコメディの作品。

The Shop Theatre

125 E.2nd Ave. Van.

Hamlet

~ Nov. 9 7:00PM

\$15-20

女性が主役のハムレット・コンテンポラリーバージョン。

Havana Theatre

1212 Commercial Dr. Van.

Hunter Gatherers

by Peter Sinn Nachtrieb

-Nov. 15 8:00PM

\$20/25

Staircase Theatre がおくるカナダプレミアムコメディ作品。

UBC Museum of Anthropology

6393 North West Marine Dr. Van.

Ouxi Taiwanese Puppetry Festival

Nov.4-Nov.9 \$20

MOA がおくる台湾の人形劇フェスト。

Russian Hall

600 Campbell Ave. Van.

Tremors

Nov.12-Nov.15 8:00PM \$15

3つの作品を毎日上演。

Trainspotting(8:00PM), This is War(8:30PM),

The 4th Graders present an Unnamed Love-Suicide(9:00PM)

Roundhouse Community Arts

& Recreation Centre

181 Roundhouse Mews, Van.

Undivided Colours

Nov.8 8:00PM, Nov.9 2:00PM \$28.75/21.75

ダンスワークス。Peter Chin(トロント)、William Lau(オタワ)、Didik Nini Thowok(インドネシア)、Pichet Klunhchun(タイ)、Alvin Erasga Tolentino(バンクーバー)

Hyatt Regency Hotel

655 Burrard St. Van.

SnowBall Classic 2014

Nov.13 - Nov.15

DanceSport BC がおくる恒例の華麗なるスノーボールクラシック。

むすめとわたしのおにぎり日記

愛戸 のぞみ

10月。ハロウィーンパーティー。

9月からグレード6になった娘は、去年と同じ先生のクラスでグレード5と一緒に勉強している。毎日、楽しそうである。ミスターカッシュは、厳しい中にも冗談を言い、相変わらず子ども達に人気があるようである。さて、娘の頭の中は、勉強よりもハロウィーンパーティーのことでいっぱいである。初めて家でするパーティーに、誰をよぶか、どんな飾り付けをするか、どんなプログラムを用意するかという事を毎日1人で考えていた。がさごそ音をさせて、なにやら自分の部屋にこもって準備していた。土曜日、家の中を飾る物を買ひ、飾り付けをすませた。入り口には、大きなカボチャが二つ。日曜日、招待した友人が来る前に、娘は黒猫になった。黒いシャツと黒いズボンに、黒い耳としっぽをつけていた。写真も撮った。

まず、娘と2年間クラスが一緒に、家も近くで仲良くなったローレンが来た。ドラキュラになった彼女は、カナダ人であるがいつも静かである。

お母さんは看護師で、すぐ近くにある病院に勤めている。お父さんがローレンを連れてきて、お母さん手作りのハロウィーン用のお菓子を持ってきてくれた。朝、買い物に行って作ったそうである。とても綺麗に、1つ1つかわいい紙に包まれてい

ておいしそうだった。お母さんの優しさとお母さんへの愛情が、感じられたお菓子だ。

次に、韓国人のリリーが白人のホストマザーに連れられてきた。白衣を着て医者になっていた。彼女は今年1月に韓国からカナダに来たそうだ。英語はとても流暢に話す。9月に娘と同じ小学校に来て、同じクラスになった。ホームステイをしていると聞いて、彼女の年齢でと驚いたが、さらに驚いたのは、娘がリリーに招待の電話をしたときである。彼女は毎日放課後3時間、韓国語の学校に行っているそうである。土曜日も3時間あるそう。毎日宿題が多いと言っていた。一体いつ休むのか、寝不足にならないのか、と心配になったが、彼女は明るくて自分の意見をはっきり言う意思の強い子に思えた。そうでなければ、11歳という年齢で、異国の他人の家庭では住めないだろう。

最後に、中国系カナダ人のルーシーが来た。彼女はサッカーの試合があったという事で、予定よ



り2時間遅れてきた。相変わらずにぎやかで、お菓子を見ると、喜んで食べていた。彼女は非常に忙しい生活を送っている。週3回の練習と週末のサッカーの試合。そしてピアノの練習。土曜日の朝はピアノ教室。そして週1回の中国語学校。他の日に絵の教室。放課後は週2回の新聞配達。日曜日に教会に行くのが楽しみだったルーシーは、サッカーの試合が週末にあるという事で、行けなくなった。今は、水曜日の夜、娘と一緒に聖書の勉教会に行っている。しばらく見なかったが、彼女は変わった気がした。私は、ちょっとさみしくなった。あまりにも忙しい日々。家で、こんなにのんびりしてパーティーをされていて良いのかとも思ったが、子ども時代は一度きり。楽しい1日を終えて、名残惜しそうに帰って行く子ども達を見て、ほっとため息をついた。31日が本番である。その日は、ローレンの家に行って、トリックオアトリートと一緒にする事になった。招待してくれたローレンのママに感謝する。晴れますように。

Ecoロジカル ライブラリー

3分でわかる「ESD」

2014年11月10～12日の日程で、愛知県名古屋市で「持続可能な開発のための教育 (Education for Sustainable Development: ESD) に関するユネスコ世界会議」が開催されます。ESDは人類全員が持つ様々な課題、とりわけて環境問題の解決に有効な取り組みです。今回は工業史的な観点からESDを考えてみます。

○ 化学工業の発展と環境問題

1960～1970年代に世界の環境が大きく変化します。化学工業の分野に注目すると、原料が世界的に偏在することなく採掘できる石炭から、偏在するものの生産性の高い石油に転換されたことが挙げられます。プラスチックの原料となるエチレンや、工業のほか農業にも用いられるアンモニアは、高度な技術により原油から生産することができます。日本を例にすると、自国の消費のみではなく、原料の原油を輸入し加工した製品を輸出するというビジネスが成立するようになり、急激な外貨の獲得とも

に大気や水質の汚染という環境問題が顕著になります。産油国をとりまく利権問題が政治問題に発展するとともに、掘削地域の自然破壊も明白になります。未来永劫続くかと思われた輝かしい開発は、環境問題によってその限界をも照らし出しました。

○ 「成長の限界」と教育

1972年1月にローマクラブというシンクタンクが「成長の限界」という衝撃的なレポートを発表します。その内容は「様々な環境破壊と資源の枯渇により、100年以内に人類の成長は限界に達する」というものでした。続く6月には国連人間環境会議において、世界中で深刻化する人間環境の問題の対処には、教育が有効であると提言されます。続いて10月には第4次中東戦争の勃発とも原油価格が4倍に跳ね上がり、安価な原油に依存していた国々の経済は混乱しました。特に日本は9割以上を中東に依存していたため深刻な影響を受けました。環境問題は様々な事象が複合した結果

by Noriaki Takahashi

起こるものであり、その原因を理解するためには多くの知見と行動力が必要です。

○ ESDで解決する

「環境問題」というと、水や空気の汚染や森林破壊などの「自然環境の問題」を思い浮かべると思います。しかしながら「環境」とは人を取り巻く事象すべてを示し、「自然」のみならず「社会」「生活」「家庭」「教育」「開発」など多くの状況が当てはまります。ESDとは、具体的に人類が直面するこれらの環境問題への理解と、解決するための行動方法を学ぶ取り組みです。

- ・ UNESCO World conference on ESD 2014 : www.unesco.org/new/en/unesco-world-conference-on-esd-2014
- ・ 石油化学の50年 (石油化学工業会) : www.jpca.or.jp/pdf_50year
- ・ THE CLUB OF ROME: www.clubofrome.org

実績と信頼 ふれいざー 自費出版 承ります。

リーズナブルなお値段、小部数も承ります。



- ・絵本・記念誌・句集・詩集・教材
- ・辞書・自分史・エッセイ・遺稿集
- その他

お気軽にお問い合わせください。

Tel: 604-939-8707 info@thefraser.com

オリジナルフォトカード クリスマスカード 即売会

by Keiko Ai Photo Club

収益金は地震で被害を受けた方々へ
日系センター主催クラフトフェア内に
て、毎年恒例となりましたケイコアイ・
フォトクラブ会員によるオリジナルフォ
トカードを販売致します。2011年3月
11日に発生した東日本大震災から4年余
りが経ちますが、まだまだ復興にはほど
遠い現状です。ケイコ・アイ・フォトク
ラブメンバーは、オリジナルフォトでグ
リーティングカードを作製&販売し、収
益金を地震により被害を受けた方々への
支援を続けます。クラフトフェアへお誘
い合わせの上ご来場ください。

日時

11月8日(土)、9日(日)
11am~4pm

場所

日系センター・クラフトフェア内
☎604-777-7000

お問い合わせ

ケイコアイ

info@keikophotography.com

604-266-2310

高橋 takaphoto@shaw.ca 604-275-4106

発達障がい児・者をもつ家族のための日系サポートグループ First Step 主催セミナー

『どういう療法? どんな効果があるの?』

発達障がい児のためのスピーチセラピーについての講演会

日時

11月29日(土) 10:00am-12:00pm

場所

1753 Marine Dr, West Vancouver

講師

原 明子先生 BC州登録言語療法士/スピーチサイエンス修士

高井 おさむ先生 BC州登録言語療法士/スピーチサイエンス博士候補

対象

発達障がい児/者のご家族

目的

発達障がいなどを持つお子さんの言葉の遅れやコミュニケーションの取り方が気になっていませんか? First Stepでは、グレートバンクーバーで活躍されているお2人の日本人スピーチセラピストをお招きし、みなさんとスピーチセラピーについて学ぶ機会を企画いたしました。まだセラピーを始めておられないご家庭のみならず、セラピーを行っているご家庭の方々にも、セラピストのお2人に日ごろ気になっていた質問や疑問を直接聞ける素晴らしい機会です。

費用

\$ 5

申込み

11/28まで(スペースに限りがございますので、下記のメールアドレスまでお早目にお申込み下さい)

email: firststepcanada@outlook.com

*今回は、託児施設等の準備はありませんのでご了承ください。

コミュニティ 掲示板

エンパワーメント・プログラム

日時：女性向けクラス 毎週土曜日 9:30am ~ 1pm
毎週木曜日 9:30am ~ 12pm

男性向けクラス 毎週木曜日 3pm ~ 6pm

場所：ラングレー コミュニティ サービス (Langley Community Services Society: 5339 207th St., Langley)

費用：無料

内容：英文履歴書の書き方、就職面接で成功する受け答え、コミュニケーション、セルフエスティームを高めるには、アンガーマネジメント、ストレスとの上手な付き合い方、いじめ、タイムマネージメント(時間管理)、より良い人間関係を築くには、などについてのプログラムを12週間にわたって英語で行います。ネットワーク作りにも役立つ和気あいあいとした楽しいクラスです。

お申込 / お問い合わせ：☎(604) 534-7810 内線 1408
ハンブレット 由香 yhamblet@lcss.ca

モザイク (MOSAIC)

永住権をお持ちの方、カナダ市民、ワークパーミットをお持ちの方(ワーホリを含む)へ

MOSAICは、定住や社会への溶け込みの支援に多言語で取り組む非営利団体です。バンクーバー、バーナビー市を中心に活動。無料英語クラス、雇用、医療、税金や年金、PRカードの更新、市民権取得、定住に関する様々な手続きのお手伝い、雇用に関する相談などを無料で行っています。また日本語翻訳(有料)のサービスもあります。今年から、ワークパーミットをお持ちの方の支援も始まり、無料の英会話クラス、雇用のためのワークショップがあります。詳しくは、由美まで (Settlement Outreach Worker) ☎604.292.3907
yonzawa@mosaicbc.com, www.mosaicbc.com

秋のバザー

食欲の秋、収穫の秋、食べ物おいしい秋です。さあ、秋のバザーへ出かけましょう。好評のうどん、チキン照り焼き、おまんじゅう、お寿司の他、新メニューもあり、たくさん食べ物を用意して皆様のご来場をお待ちします。サイレントオークション、キッズコーナーもあります。ご家族、お友達と一緒楽しい秋の一時をお過

ご下さい。ドアプライズが当たるチャンスのある前売り商品券を販売いたします。ご希望の方は、売り切れが予想されますのでお早めにお問い合わせ下さい。

日時：11月16日(日) 正午～午後3時

場所：バンクーバー日本語学校並びに日系人会館
487 Alexander St, Vancouver, ☎604-254-2551

名のない<歌声喫茶>

毎月第2土曜日午後2時から4時半まで、バーナビーの日系センター『かえてルーム』(1月と8月がお休み)前田多枝さんのピアノの伴奏に合わせ、童謡から小学校唱歌、懐かしの青春歌、オペラ、カンツォーネ、民謡、流行歌、ポピュラーソング、新しい歌、英語の歌等、色々な歌を28曲ほど歌っています。忙しさに追われる毎日、もしあなたの心にふつと、昔歌った懐かしい歌が懐い浮かびましたら、是非とも私達の歌声喫茶にご参加下さい。今までとは違った熱い情熱を感じる事でしょう。歌が持つ素晴らしい世界を、皆さんと一緒に楽しみましょう。また、マイカップのご持参をお願い致します。

日時：11月8日(土曜日) 午後2時～4時半

場所：日系センター(かえてルーム) 6688 Southoaks Crescent Burnaby スカイトレインのエドモンド駅で降り、メトロタウン行きのバス#106番に乗ってキングズウェイのスパリング アベニューで、降りて下さい。日系センターの建物の前で、バスは停まります。

参加費：8ドル(初めての方は無料。歌集は10ドル)2時から始めますので、お早目にお越し下さい。

詳しくは、いのこ ひろみ 604-435-3404 または、前田多枝 604-986-9586 までお電話ください。

日系聖十字聖公会

「お昼ご飯食べに来ませんか？」留学生、ワーキングホリデーの皆さん、日曜日の持ち寄りランチに遠慮無くお越し下さい。第3日曜日はカレーライスです。ネイティブとの英会話をしたい方もどうぞお越し下さい。

日時：毎週日曜日午前11時45分 場所：日系聖十字(ホーリー・クロス)教会 4580 Walden St, Vancouver (Main St. & 30th Ave. からワンプロック東)
詳しくはイム・テピン司祭まで ☎604-618-6491
holycrossjc@gmail.com

Google Search: "Holy Cross Japanese"

コスモス・セミナー

『静・動・和 — バランスの世界を求めて』

～身に着けられるアートの世界～

講師：テリー 佐々木氏
絵画から出発して、「身に着けられるアート」へと前進し、独自ブランド化を果たした講師が、自分を表現する方法として「バランス良く、フィット

する洋服”のファッションショーを取り入れてのセミナーです。この素敵なチャンスをお見逃しなく!

日時：11月12日(第2水曜日) 10:20am ~ 1:00pm

会場：日系文化センター 1階イベントホール

毎月第2水曜日にゲストスピーカーによるセミナーを行っています。女性・男性を問わず、当日の一般参加を歓迎しております。あらかじめ、お名前・電話番号、Email アドレスを添えてお申込みください。

☆参加費：10ドル(非会員)

☆お申し込み先：cosmoscanada@gmail.com

☎604-652-5984 Web: www.cosmos-seminar.com

☆締切り：11月5日(水) *締め切りが早くなりました。

*当会はお子様連れでのご参加はご遠慮頂いておりますので、ご理解願います。

*12月、1月は冬休みです。2015年のセミナーは2月11日(水)より始まります。

バンクーバー日系人福音教会

・中野雄一郎牧師を迎えての特別礼拝

11月16日(日) 朝11時～

ハワイから楽しく元気な中野牧師を迎えての特別礼拝。分かりやすく聖書について、神様について語られる先生です。お気軽にどうぞ。日英バイリンガル礼拝です。

・中野雄一郎牧師を迎えての Special Y.Y. Service !

11月16日(日) 午後3時～

若者向けの元気あふれるY. Y. サービスに特別ゲストとしてハワイから元気いっぱいの中野雄一郎先生をお迎えしての楽しさあふれる時間。是非友人・知人をお誘いあわせの上、おいでください!

・中野雄一郎牧師特別集会

11月19日(水) 午後7時～

神様について、人生について、中野牧師が分かりやすく、楽しくメッセージを語ってくれます。賛美フラダンスチームの特別賛美もあります。友人知人をお誘いあわせの上、ふるってお越しください!

・おかあさんと子どもたちの「こひつじくらぶ」

11月21日(金) 朝10:30～12:00

日本で保育士をしていた先生たちのリードの下、お母さんと子供たちのふれあい遊びや絵本の読み聞かせ。歌や踊りやクラフト、聖書の時間など。日本語でお母さんと子供たちが楽しむあたたかい時間。クリスチャンでない方も大歓迎。お子様と共にぜひご参加ください。子供たちにはヘルシースナック、お母さんたちには手作りスイーツを用意してお待ちしています。

・OPEN Y. Y. Service

11月23日(日) 午後3時～

Youth & Young Adults向けの元気いっぱいのサービス。生バンドでのゴスペルや分かりやすいバイリンガルメッセージ。礼拝後には情報交換や友達作りの場としても楽しい企画がいろいろあります。一人2ドルで夕食を囲みながら、みんなで楽しく時間を過ごしましょう!

・アドベント礼拝

11月30日(日) 朝11時&午後3時

クリスマスへのカウントダウン。イエス・キリストの御降誕を待ち望む季節です。クリスマスの本当の意味を考え、心を備えましょう。アドベントと共に教会で過ごしましょう。バンクーバー日系人福音教会

www.jpgospelchurch.com vjgc@telus.net

604-521-7737

425-11th Street, New Westminster, B.C.V3M 4G1

表現アートセラピー・ワークショップ

無料体験ワークショップ

日時：12月6日(土) 2～4時
会場：日系センター2階・桜の間
表現アートセラピーって何? 一体どんなことをするの? どんな効果があるの? そんな様々な疑問にお答えするための体験ワークショップ。事前のお申し込みが必要。
参加費：無料 定員：8名

心との対話ワークショップ「怒り」

日時：12月13日(土) 10時～12時
会場：バンクーバースタジオ (1747 E 5th Ave, Commercial Drive のそば)
とく怒りの感情はタブー視されて、なかなか表現の場を与えられません。けれども怒りは私たちが真に求めていることに気づく大切なきっかけを与えてくれます。アートの包容力を通してそんな怒りの感情に表現を与え、その切なるメッセージに耳をすませていきます。
参加費：\$20 定員：4名

対象：両ワークショップとも16歳以上 指導：ささきなおこ (www.naokosasaki.com)
お申し込み・お問い合わせ：604-877-2232 info@naokosasaki.com

ジャパニーズ・クリスチャン・リバイバルセンター

礼拝と祈りの場所: Bethel International Church
739 East 33 Ave., Fraser から1ブロック東へ。
日曜礼拝: 午後2時より。礼拝後に軽食の交わり有。
火曜日: 夜7-9時、癒やしと解放の為の祈り。病気で苦しんでおられる方の為に、神様の癒しがありますように、またご家族の祝福の為に祈りさせていただきます。
お問い合わせは ☎(778)285-2767 (604)984-0663
e-mail: japanese.crc@shaw.ca

アルファ・コース (Japanese Alpha)

「わたしにとって意義のある人生とは? 一将来の不安はどうやったら解決出来るだろう? 一幸せなはずなのに、なんか満足できないのはなぜ?」こんな疑問をお持ちになったことはないでしょうか? 毎週、トピックに応じて、気楽な雰囲気の中で、デザートをエンジョイしながら、日本語で、神様の愛、イエス・キリストの教え、そしてクリスチャンの信じていることについて、DVDビデオやグループディスカッションを通して学んでゆきます。
場所: コキットラム・アライアンス・チャーチ (Coquitlam Alliance Church) 2601 Spuraway Avenue, Coquitlam, (Mariner Way と Como Lake Avenue の交差点)
2014 年コース 参加は無料です。
毎週土曜日 午後6時15分~午後8時ごろまで
9月27日スタート全10回 (12月7日まで) 部分参加、途中参加もOK。お問い合わせ、参加ご希望のかたは、Eメールで。(日本語でどうぞ) info@cachurch.ca

日本語によるカトリック御ミサ

11月23日(日)午後3時よりリッチモンドの St Joseph The Worker Parish にて。カトリック信者の方だけでなく 当地に滞在中の方ご興味のある方なたでもお出でくださいませ。なお御ミサの後教会集會室にて親睦会を致しますので何か一品お持ちください。
日時 11月23日(日)午後3時
場所 St Joseph The Worker Parish (4451 Williams Road, Richmond, BC) ☎(604)277-8353
連絡先 (604) 278-5329 lipatrick00@yahoo.ca

日系文化センター・博物館ニュース

6688 Southoaks Crescent, Burnaby BC V5E 4M7
☎604-777-7000 Fax: 604-777-7001
info@nikkeiplace.org www.nikkeiplace.org
日系センター開館時間:
土~金 10am ~ 9:30pm (事務局: 9:30am ~ 5pm)
火 9am ~ 4:30pm (事務局: 9am ~ 4:30pm)
* 尚、日曜・月曜はプログラム・イベントのお申込みと支払いはお受けできませんのでご了承下さい。
日系博物館 開館時間:
火~日 11am ~ 5pm 月、祝日は休館
カップケーキでバースデーパーティー
ビジービー・クリエイティブのプロのパン職人であるキンバリー・タダとメリッサ・チュアと日系センターのコラボによる、子どもたちも喜ぶおいしいカップケーキ・パーティーはいかがですか? 1時間あたり子供10人で、20個の楽しいテーマカップケーキとキャンディブツフェ、招待状、サンキューカード、お菓子袋、お誕生日の子供の名前入りのピンバッジが含まれます。料金は部屋のレンタル代込みで \$285 + 税金、もしくは他の日系センター誕生会パッケージと組み合わせで追加 \$185 です(カップケーキ・パーティーのみ)。詳しくはウェブサイトをご

覧ください! centre.nikkeiplace.org/birthdayparties
☎604.777.7000 ext101 / kduffield@nikkeiplace.org
ルームレンタルを是非ご利用下さい
イベントホール、ロビー、大小各種の部屋を結婚式、パーティー、コンサート、ミーティング、セミナー、レッスンなど。定期的なプログラムにはレンタル料割引。

特別展

キップ・フルベック: part asian, 100% hapa
~ 2015年1月4日
協賛: バンクーバー基金、カナダ芸術審議会、BC 芸術審議会
あらゆる年齢と社会階層の人々を写したカラーポートレートを通して、アーティストかつ映画監督のキップ・フルベックが問いかける「What are you?」。

常設展

体験: 1877年からの日系カナダ人
日系センター2階 入場料: 無料
1877年に初めて日本から来た移民の紹介、初期の開拓者、戦時中の苦難、1950年代に家庭やビジネスを再建した歴史など、幾世代の日系人の物語。
後援: フレッド&リンダ・ヤダ家族、ヘンリー&イヴォン・ワカバヤシ家族、NNMCC 活動補助グループ

有名シェフによる料理教室

第2回: 11月2日(日)午後1時~3時
講師: 岩本優仁「Zakkushi」
第3回: 12月14日(日)午後1時~3時
講師: Sandy Chen 「Le Tigre food truck」
費用: \$50, \$45(会員) + \$5 グラスワイン(オプション)
申込み: 604.777.7000 / info@nikkeiplace.org
申込期限はそれぞれのクラスの2週間前までですが、定員になり次第締め切らせて頂きます。尚、クラスでの試食は小皿程度になりますので、予めご了承下さい。
<協賛> NNMCC 活動補助グループ、すず屋

Vancouver 落語 Performance 2014

11月1日(土) 2:30pm ~ 3:00pm (4:30pm 終了)
木戸銭: 一般 \$20、学生・シニア \$15
チケット: バンクーバー新報 3735 Renfrew St/ スカイラントラベル 100 445 W6th Ave/ すず屋(日系センター)
主催: 三代目林家菊丸襲名記念落語実行委員会
お問い合わせ ☎604.307.7835

日系ブレース クラフト&ベイク・フェア

11月8日(土)~9日(日) 11:00am ~ 4:00pm
入場料: 無料
手作りのクラフトやベーキング類のテーブルが多数並びます。クリスマスのギフトや帰省の際のお土産に、他では手に入らない品を見つけましょう。1日だけ出展されるお店もありますので、ぜひ2日間とも足をお運びください。11月上旬にウェブで出店リストを発表する予定です。

ハッパ・ヒューマン・ライブラリー

11月15日(土) 2:00pm ~ 5:00pm
ハッパ(混血)の方と一対一の会話をしてみませんか。このイベントは無料で参加自由です。「書籍」や登録の詳細については、11月上旬にウェブでご案内します。

ヘルシービーガン料理 ~秋の収穫を味わう!~

11月16日(日) 2:00pm ~ 4:00pm
費用: \$35
ローカルで収穫される秋の素材を中心に使って、ヘルシー且つ簡単に作れる料理を学びます。持ち帰り用の容器を持参してください。今回のメニュー: 秋のお野菜たっぷりポタージュ、ピーツサラダ、ヘーゼルナッツミルク、ヘーゼルナッツクッキー。

茶道ワークショップ ~茶室の魅力~

11月23日(日)午後1時~4時
費用: \$28、\$25(会員)

献血クリニック

12月4日(木)午後1時~8時
詳細は、Canadian Blood Services 1.888.236.6283 または feedback@blood.ca、www.blood.ca まで。

サンタと朝食を

12月6日(土)午前11時~午後2時
チケット: \$7(大人)、\$6.50(3-12歳)、\$3(2歳以下)
今年もよい子にサンタさんがプレゼントを持ってきます。その他の楽しいエンターテインメントもあります。朝食はバンクーキとソーセージ、果物と飲み物です。座席数に限りがありますので、お早めにお申込み下さい。

隣組からのお知らせ

ウェブサイト www.tonarigumi.ca、Facebook で隣組の歴史から現在の活動の様子、プログラムやサービス、イベントなどの情報がご覧いただけます。

<隣組新住所>

101-42 West 8th Avenue, Vancouver, BC V5Y 1M7
☎604-687-2172 Fax: 604-687-2168
E-mail: info@tonarigumi.ca www.tonarigumi.ca

<休館のお知らせ>

11月11日(火)リメンバンスデーのため休館。

<隣組バザー & 着物市>

11月1日(土)午前11時30分~午後3時
お饅頭、漬物類、お惣菜類、お寿司などの手作り食品、隣組シニアクラフトクラブの作った和風小物、カードやクラフト、人気の着物市も同時に開催予定。

<第9回 隣組クリスマスコンサート>

日時: 11月30日(日)午後3時~5時
場所: St Matthias & St Luke Anglican Church
(680 W. 49th Ave., Vancouver)

チケット: 大人 \$20 子供 (3~12歳) \$12 (当日券もあり)

ラッフルチケット: 1枚 \$2、3枚 \$5、7枚 \$10

第9回。今年は前田ファミリーと日系混成合唱団とともに参加者の皆さんも一緒に歌って楽しめるクリスマスコンサート。多数の賞品が当たる大好評のラッフルチケットも販売。また、コンサート後には茶菓もご用意しています。チケットは11月1日(土)より販売いたします。ラッフルチケットはコンサート日いらっしゃらない方も隣組にて購入可能。皆様お誘いあわせの上ぜひご来場ください。

<プログラムのご案内>

9~12月の各プログラムの詳しい内容、期間、料金、お申込み方法などの詳細。ウェブサイトでもご覧いただけます (www.tonarigumi.ca)。土曜日にもプログラムがありますので、ぜひプログラムガイドをチェックしてください。

<コミュニティサービスのご案内>

隣組でのサービスは、ご家族・親戚のいらっしゃる方、また、ご家族がバンクーバー市近郊以外にお住まいの方、緊急または深刻な状況の方を優先とさせていただきますことをご了承ください。

認知症の方を支える家族の会:

11月12日(水)午後1時30分~午後3時
認知症の方の介護をしている家族の方が認知症への理解を深め、介護を通して経験している気持ちを話し、お互いに支え合える環境を提供することを目的として、毎月第2水曜日の午後に行っています。対象は認知症の方の介護を行っているご家族の方、日本に認知症の

ご家族をお持ちの方です。*事前に必ずお申してください。
Meals on Wheels: 外出が困難なシニアのための食事配達。配達ご希望の方は、アセスメントが必要です。
各種手続きのアシスタント: ご家族のいない方のみ。
公的機関への同行 (有料): 2週間前に要予約。
隣組医療通訳サービス (有料): 2週間前に要予約。
 このサービスは隣組の会員で60歳以上の方のみ。医療通訳サービスの詳細は、隣組までご連絡ください。
介護者リスト (日本語を話す介護者をお探しの方)
 カナダまたは日本で介護士または看護師の資格・経験のある方のリストがあります。介護者の選択の全責任は依頼者の皆様をお願いいたします。

*リスト登録ご希望の方へ
 介護士または看護師の資格・経験(カナダ以外の国での資格・経験も可)、そしてカナダでの就労資格がある方で、リストへの登録をご希望される方は、お名前、Email、レジュメ/履歴書(介護経験歴、資格の種類、カナダでの在留資格を記入のこと)、1~2名の方のReferenceをご記入の上、services@tonarigumi.caまでお送りください。尚、これは隣組からの仕事の斡旋、仲介ではありませんので、依頼者と介護者の間で生じるいかなる問題には一切責任は負いません。

ボランティア募集

ホームバウンドプログラム: 毎週月曜日。高齢、身体的介助の必要な方のプログラム。ナーシングホームでのランチ作り: 隔週火曜日。インストラクター、プログラムリーダー: 各種プログラムを教えるインストラクターまたはプログラムをリードするボランティア。このほか、週末のイベントなどのボランティアもあります。

プログラム講師募集

平日(シニア向け)、週末、夜(一般向け)など3ヶ月(1~3月、9~12月)のタームでクラスを教える講師。または単発ワークショップの講師。ご興味のある方は、ぜひご連絡ください。

TG ウィッシュリスト

特にギフトアイテム、着物、浴衣、クラフト、ジュエリー、毛糸、和紙、和風小物など。隣組までお持ちいただくことが困難であれば、取りに伺うことも出来ます。隣組までお持ちいただくのが困難な場合は、隣組(604-687-2172)またはキッコ(604-736-3182)まで。イベント、プログラム等のお申し込み、お問い合わせは隣組(604-687-2172 または info@tonarigumi.ca)まで。(月~金 午前9時~午後5時)

BC州認可こどもの国からのお知らせ

園児たちはハロウィンの行事を楽しんでいます。この夏

に園庭が改装され、更に素晴らしい環境になりました。すでに満席となったクラスもありますが、入園ご希望の方は、見学にお越しください。(芳賀まで)

☆施設の広さ、莫大な規定の教材、登降園時の安全性、保育士資格などの全ての基準を満たし、BC州認可の日本語プリスクール、デイケアとなりました。

☆デイケアは、ダウンタウンにも近く、働く親に便利な場所です。

☆プリスクールは、幼児期に本当に必要な事は何かをじっくり考え、情緒豊かな子どもに育てる事を保育目標にしています。月曜日から土曜日まで毎日、ゆったりとした3時間保育を行なっています。伊藤育英財団からの支援を得て揃えた豊富な教材、園庭、大ホール、改装し新しくなった教室など贅沢なスペースを是非見に来てください。

バンクーバー日本語学校 (VJLS)

10月は地震を想定して避難訓練を行いました。生徒たちは地震や火災の避難の違いや、避難時どうすれば良いかを話し合い、日本語学習にも役立つ避難訓練となりました。

ハロウィンを前にコスチュームコンテストを行いました。何に仮装したかを観客の前で発表し、楽しい行事となりました。

☆日本語能力試験N4対策クラスは、木曜日午後7時からです。途中参加も可能です。

☆9月から毎週土曜日に、クラスでお手伝いをしてくださるボランティアの方を探しております。お問い合わせは、604-254-2551(本間)までお願い致します。

・小学科は、日本語力の向上、基本的学習態度の習得などを目的とした3時間授業で行っています。色々な科目も取り入れ、楽しい授業となっています。生徒達は、明るい教室、広いホール、ユニークなプレイグラウンド、図書館など、最適な環境で伸び伸びと学んでいます。生徒会、奨学金制度などVJLSはたくさんの特長を持つ教育の場です。創立108年の伝統を誇るこの学校で勉強をしてみませんか。

・小学科、基礎科(家庭で日本語を話さない環境の子ども)、アダルトクラス、ハイスクールコースがあります。・日本語能力試験対策コースも要望に応じて開設します。目的に応じて学習をするチューティングもあります。お電話でお問合せください。487 Alexander St. Vancouver, B.C. V6A 1C6

☎604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

バンクーバー日本語学校並びに日系人会館(VJLS-JH)

今年の秋のバザーは11月16日(日曜日)12PM-3PMです。

皆様に喜んでいただける企画を用意して、ご来場を心よりお待ちしております。

場所: 487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)
 ☎ 604-254-2551 Fax: 604-254-9556

<お願い>

お手伝いをしてくださるボランティアの方を求めています。子どもに携わるお手伝い、図書整理、イベントの手伝い、日本文化紹介日のお手伝い、清掃、郵送ラベル貼りなど、年齢、性別、短期、長期に関わらずたくさんの方がいます。お問い合わせ: 604-254-2551

<佐藤伝、英子記念図書館 (VJLS-JH) >

本校関係者以外の多くのコミュニティーの方々にもご利用いただけます。3万6千冊以上の蔵書、小説、専門書から漫画まで種類も豊富。小さいお子さん連れで一緒に童話や絵本を探し、親子のふれあいを楽しむ場としても活用されています。コミュニティーのための図書館です。どなたでも会員になれますので是非お越しください。(年間会費\$20) 新しい本がたくさん入りました。皆様のおかげと感謝しています。また、寄付しても良いと思われる本がございましたら、お電話でご連絡ください。

<新クラブ紹介>

空手オープン道場バンクーバー www.TheOpenDojo.com
 子供クラス: 火曜日 6-7PM and 日曜日 9:30-11AM
 成人クラス: 火曜日 and 木曜日 7:30-9PM
 ・日曜の午前中はファミリークラス。・対象: 6歳以上
 お問い合わせ: 604-346-7973 sorin@theopendojo.com

<各クラブ紹介>

弓道、剣道、少林寺拳法、合気道、空手、書道など。本団体の会員に限らずどなたでも参加できます。学校(604-254-2551)までお問い合わせください。

<安いレント料で楽しい集いを>

格安のレント料でコミュニティーの皆様スペースを貸し出しています。是非一度見学に来てください。
 5階…… 素晴らしい眺めの40人~50人用の部屋
 3-4階…… 10人~70人の集会用の部屋
 1階…… 大ホールは、コンサート、講演会、県人会、結婚式、お子さんの誕生日パーティー用にも適しています。地下駐車場もあります。

*本団体の教室を使って、あなたの趣味、才能を生かして教室を開いてみませんか。お問い合わせください。
 場所: 487 Alexander St. Vancouver (ガスタウンの近く)
 Tel: 604-254-2551 Fax: 604-254-9556
 Email: vjls@vjls-jh.com Website: www.vjls-jh.com

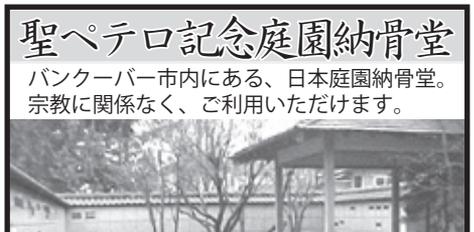


**オーシャンビュー・フォレストローン
セメタリー 葬儀社**
 OCEAN VIEW & FOREST LAWN CEMETERIES & FUNERAL HOMES

お墓、納骨堂、お葬式、生前予約。
 グレンヘブーン葬儀社への事前予約も承っております。
 日本からのお骨移転などお気軽にお問い合わせください。

奥山 清太 604-724-7986
 SEITA OKUYAMA seita.okuyama@dignitymemorial.com

あなたの心の隙間に
 隙間川柳の会
 日本より病める夫に千羽づる
 北花子



聖ペテロ記念庭園納骨堂
 バンクーバー市内にある、日本庭園納骨堂。
 宗教に関係なく、ご利用いただけます。

聖公会聖十字教会
 4580 Walden St. Vancouver, BC
 (Main St と 30th Ave より One Block 東へ)
 ご見学、お問い合わせは
604-879-1344 又は **604-275-0622**
 holycrossjc@gmail.com
 http://holycross.vcn.bc.ca/memorial-garden/

クラシ ファイド

売り

カラオケのレーザーディスク 50 枚ほど (未開封多し)。クラシック LP 版レコード 25 枚。値段は応談です。kayryo@shaw.ca

本、DVD、京人形、屏風、着物、銀コーヒャー&ティーサービングセット等。Victoria大学そば。
☎ 1-250-388-3806

貸し部屋

貸し部屋 リッチモンドの個人住宅の2部屋。日本人学生またはワーキングホリデー。\$600/月。詳細はお電話ください。604-764-7703 (日本語または英語)

貸し部屋 Coquitlam. スカイトレイン Lougheed Town Center 駅から徒歩 15 分。バス停、買い物その他の便利よし。\$500/月。光熱費・インターネットその他込み。Tel 778-995-4315 まで。

貸し店舗 Richmond アバディーン駅徒歩0分、新築商業店舗約 300SQFT 美容 サロン、旅行、小売業に向き \$2000/m(net) rentvan123@hotmail.com までお問合せ下さい。

4つ星のハワイのホテルを安く貸します。
1泊は税込 US\$260 の四つ星ホテルを US \$160 で貸します。海側で、景色は最高。とても綺麗なコンドで、アラモアナセンターとビーチへは徒歩3分。写真を送ります。 danacrane@shaw.ca

教えます

Prana-life 若者にプラナヤマをお教えます。ヨガの教えの次に大切な息の調整法で、準備運動と瞑想も入ります。アーユルヴェーダに造詣の深いインドの聖人からの教えをお伝えいたします。人数に限りがあります。第1水曜日と第3木曜日、10:30am から12pm。詳細はメール prana-life@inbox.com にご連絡下さい。

ESL のための Bible Study In Downtown.
聖書を簡単な英語で勉強しませんか? 軽食がついて無料です。英語の上達に役立ちます。日時: 9月14日(日)より毎週日曜日。午後12:30から2:00まで。場所: First Baptist Church 969 Burrard Street 申し込み、esbiblestudy2014@yahoo.ca

ASCENSION アセンションとは意識の向上、次元上昇のことです。子供から大人、老人まで誰にでもできます。どうすればよいのか? 真のアセンションとは? をお伝えします。(宗教団体とは何の関係もありません。)
Andy まで E-mail: sho8ono@yahoo.com

書道教室 少人数制。(大人、子供)。師範免許有。毎週通えない方のための通信講座新設。詳細は ☎ 604-273-1621 Email: rvan2@hotmail.com

数学塾 開講します。小6~高3まで。詳細は河野まで。604-671-0047。

アルバイト

ペットヒーリング、動物レイキ、動物マッサージ、動物会話リーディングなど。自宅から出来る簡単動物マッサージ、霊気教えます。プライベートワークショップ、参加者受付中。お問い合わせ、778-232-0614 Kai まで。www.powerpaws.ca

ホリスティックヒーリング、スピリチュアルカウンセリング、リーディング、リコネクション、過去生/未来生セラピー、ヨガ、瞑想、etc. 詳細は www.KumikoWest.com or ☎604-899-0253 Kumiko (初回割引\$10off)

求む

レイキヒーリングモニター募集 レイキセッション (リーディング、エンジェルカードリーディング込) を受けてくださるモニターさんを募集中。料金はドネーション。セッション後にメールで感想を頂きたいのでご了承頂ける方はお気軽にメール、電話、テキストでご連絡下さい。携帯 604-313-2786 (日、英可) kaykocalgary@gmail.com Keiko

ヘアスタイリスト募集 時給\$13~経験による/フルタイム・パートタイム。要日常英会話、経験3年以上。履歴書をinfo@aobeauty.com まで。AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd

美術品、高価買い入れいたします。
絵画 (日本画、洋画) 陶器 茶道具など何でも相談ください。(株)アートわたなべ 渡辺 しんご ☎/Fax604-432-9312 singo-papa@hotmail.com

仲間募集

元青年海外協力隊集まれ! 11月15日(土)夜7時より、飲み会しましょう。場所: Fire Fighter's Pub (メロタウン) お問い合わせ: 778-960-4735

バンクーバー将棋クラブ
shogivancouver.wordpress.com twitter.com/ShogiVancouver facebook.com/ShogiVancouver

テニスグループ テニスグループをお探しの方、亀井までご連絡下さい。☎ 604-468-1273 又は ykamei@shaw.ca まで。

少林寺拳法 日本武道の少林寺拳法は、“半ば自己のため、半ば人のため”をモットーに心身の鍛錬に励んでいます。大人は、月金の夜と土曜の屋、子供のクラスは土曜午後1時から2時半。新改築されたトラウトレークセンターにて。興味のある方は見学にどうぞ。
☎/fax604-451-9491 メール louiedickens@yahoo.com

坐禅会 心満る時間を持ちませんか。日常生活から切り離し、心も体もリフレッシュしませんか。
日時: 毎週水曜日: 午後2時~ 土曜日: 午後7時
お問い合わせ ☎ 604-417-7077
cszes.sangha@gmail.com ウェブ: www.cszes.org
曹洞宗観音寺別院 水野元嶺 参加費: ドネーション

乳がんサポートグループ つどい 日本人女性のための乳がんサポートグループ つどい連絡先 Eメール: tsudoivancouver@gmail.com
☎ & Fax: 604-433-7831 「つどい」のホームページもご覧下さい。tsudoivancouver.blogspot.com

無料ハタヨガクラス 毎週木曜日 7:30am ~ 8:30am 場所: ルルレモン ロブソン店内 費用: 無料 ルルレモンのヨガマット無料レンタル、更衣室あり。ハタヨガフロー (初中級者向け) 簡単な英語と日本語の補足でクラスを行っています。

関西大学出身の皆様へ
同窓会設立を目指し同窓生の皆様に呼びかける次第です。Greater Vancouver 及びBC州在住の同窓生の皆様ご一報ください。☎ 604-685-6521 ext. 348 コミナミまで E-mail: tom.kominami@f55f.com

バンクーバー「在日コリアンの会」
朝鮮・韓国、日本、そしてカナダという国々のはざままで思い巡らせるさまざまなことを語り合ってみませんか。世代や国籍・言語・民族を問わず、関心のある人が集っており、在日コリアン以外の方ももちろん welcome です。李/Lee E-mail: zainichi_canada@yahoo.co.jp

♪さくらシンガーズ男女合唱団員募集♪
来年はバンクーバー・シンフォニー・オーケストラの公演に参加予定です。入団希望の方、見学・トライアル歓迎します! お問い合わせ: ☎ 604-831-4974、604-221-0545 <www.thesakurasingers.org >

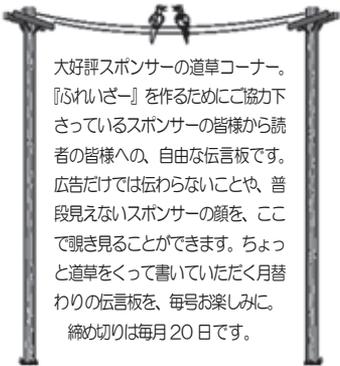
伝導瞑想 ほんの僅かの時間で大きく世界に奉仕することができ(カルマ・ヨガ)しかも個人の霊的成長にも役立つ(ラヤ・ヨガ)21世紀の新しいグループ瞑想に参加しませんか。初めての方でも簡単にできますし、すべて奉仕ですので無料です。宗教ではありません。毎週土曜午後2時、火曜午後7時より。無料。ダウンタウンにて。お問い合わせ ☎ 604-683-7276 taracanada.japan@gmail.com

学習院卒業生へのお知らせ。バンクーバーには学習院の同窓会、桜友会の支部があります。バンクーバー桜友会です。親睦の輪を広げたく思っております。学習院の卒業生の方、どうぞご連絡下さい。お待ちしております。連絡先は下記のとおりです。どちらかにお願います。松井 豊 (会長) ymatsui1016@gmail.com ☎ 604-913-6694 荒井 裕子 (世話役) yukocanada@shaw.ca Tel 778-855-5124

ソフィア会からのお知らせ
まだバンクーバーソフィア会にご連絡いただいておられない上智大学出身者の方、是非ご連絡ください。現役の留学生、短期滞在の方、在住の卒業生とのお喋りにお立ち寄りください。
連絡先: ☎604-939-8707 宮坂 mari@thefraser.com

【クラシファイド お申し込み方法】
★物品の売買は横書き1行22字で4行まで無料。
★アルバイト・教えます・求人・住宅情報は1回1行につき\$1.00。チェック送付先は本誌最終ページに。Fax: 604-939-8780 info@thefraser.com
★違法性のあるもの等、掲載をお断りする場合があります。★掲載後でも苦情の多いものは掲載継続をお断りする場合があります。★掲載内容に関するトラブルは、当誌は一切責任を負いかねますのでご了承ください。

スポンサー みちくさ伝言板



大好評スポンサーの道草コーナー。『ふれいざー』を作るためにご協力下さっているスポンサーの皆様から読者の皆様への、自由な伝言板です。広告だけでは伝わらないことや、普段見えないスポンサーの顔を、ここで覗き見ることができます。ちょっと道草をくって書いていただく月替わりの伝言板を、毎月お楽しみに。締め切りは毎月20日です。

海外旅行保険、ビジター保険もやっています！
ご加入の方に Starbucks\$10 券プレゼント

Financial Advisor
小林ヒロコ 604-727-2320

P.31

☆☆Free ラッピング☆☆
ギフトお買い上げの方に
ラッピングを無料で賜ります。
11月30日まで
Murata
shop online murata.ca

P.6

～先着20名様・IPL、ダイヤモンドピーリングキャンペーン～

おかげ様で12周年、感謝の気持ちを込めてのメディカルエステキャンペーン！
年に一度のこの機会をお見逃しなく！

詳しくはスタッフにお尋ね下さい。

www.aoibeauty.com
604-688-2122

P.56

日本にもお花を送れます。
胡蝶蘭、観葉植物セールも1年中やっています。

604-685-3649

はなもフローリスト

P.31

秋のバザー
11月16日(日) 正午～3時
お誘いあわせの上、是非おいでください。
バンクーバー日本語学校並びに日系人会館
(VJLS-JH) 487 Alexander St. Vancouver
604-254-2551

P.14

光陰は矢の如し、あっという間に年末になるところです。家の大掃除の時、我々の体内部の“大掃除”はしていますか？
漢方博士 Dr. WU (ウー)
(604)818-9021

P.17

秋深し、枯葉、夜長、長雨、鬱陶しい日々。元氣を出して今日も明るく、健康であることを感謝したいものです。保険の御用は弊社まで。

604-408-8695



P.18

3ステップ
トリートメント
50% OFF

GUILD HAIR SALON
604-806-0918
www.guildhairsalon.com

P.4

“The greatest happiness of life is the conviction that we are loved; loved for ourselves, or rather, loved in spite of ourselves.”

～ Victor Hugo

オークウエスト不動産株式会社
604-731-1400

P.23

Damien's Belgian Waffles

8,9日は日系センターのクラフトフェア、
22日はイールタウンの“candytown”、
29日は、ステイブストンのクラフトフェアに出展します。

facebook.com/pages/Damiens-Belgian-Waffles



damienswaffles.ca
Tel 604-304-2884

P.27

BCPNPのプロセスは長引いていますが、どう対応するか、ABICまでお気軽にご相談下さい！

ABIC カナダ移民&ビザ事務所
604-688-1956
www.ABICanada.com

P.3

ふれいざー主な執筆者 (五十音順)

- 愛戸 のぞみ (あいと のぞみ)：新潟生まれ。10歳児の母。日本で10年中学校の教員、カナダで10年高校の教員をしていた。
- 阿川 大樹 (あがわ たいじゅ)：日本推理作家協会会員。東京生まれ横浜在住。劇団「夢の遊眠社」創立メンバーのひとり。第16回サントリーミステリー大賞優秀作品賞、第2回ダイヤモンド経済小説大賞優秀賞を受賞。著書に『覇権の標的』(ダイヤモンド社/刊)、『D列車でいこう』(徳間書店/刊)など。公式サイトは、http://agawataiju.com/
- 阿部山優子 MA, BSN (あべやま ゆうこ)：日本とカナダのRegistered Nurse (正看護師)。カナダの病院(外科)に6年勤務。Vancouver Home Care Network 代表。Financial Advisor.
- 上田 麗子 (うえだ れいこ)：料理研究家、エッセイスト、消費生活コンサルタント。子供と食事や家庭生活についてのアドバイザーとしても定評がある。NHK福島、福島テレビにレギュラー出演。著書多数。
- 榊島 忠夫 (かばしま ただお)：旧満州(中国遼寧省)撫順生まれ。国語学者。大阪府立大学名誉教授。光村図書出版株式会社小・中学校教科書代表著者。著書に『文章構成法』『福武 国語辞典』他多数。
- キロス・田中桜子 (きろす たなか さくらこ)：歴史家、言語学者、自閉症児などを対象とした行動療法の臨床家。1995年現代詩人アンソロジー賞新人賞受賞。2000年カナダ日本文学賞受賞。サレー市在。
- 高橋 清 (たかはし きよし)：現地の各種の「自然保護団体」に加盟、

- 第一線で野生保護に当たる一方、カナダのNGOメンバーとして開発途上国援助に携わる。
- 高橋仙明 (たかはし のりあき)：建築設備のエンジニアを経て、現在は環境ソリューションに従事。湖沼の水質浄化プロジェクトや自然エネルギーの利用促進プロジェクトの支援も手がける。
- 田中裕介 (たなか ゆうすけ)：札幌市出身。早稲田大学第一文学部卒業。元日系ボイス・マネージング・エディター。トロントで「語りの会」主宰。訳書に『ほろ苦い勝利』(現代書館)、『暗闇に星が輝く時』(朝北社)等。
- 中根 雅夫 (なかねまさお)：国士館大学政経学部教授。1996年4月から1年間、SFUに客員研究員として赴任。横浜国立大学を卒業後、筑波大学大学院修了。神奈川県川崎市在住。
- はせがわ いずみ：ハリウッド通信社代表。izumihasegawa.com。取材したセレブは5000人以上。LA記者クラブ南加ジャーナリズム賞国際コラムニスト・批評家賞受賞。ウェブマガジンWhatsUpHollywood.comも運営中！
- 広滝 道代 (ひろたき みちよ)：平安女学院大学教授。著書『手紙が書ける』(勉誠出版)、共著に『手紙の技法』(日本語文章能力検定協会)『日本語力』(角川書店)、『国語科教育の理論と実践』(現代教育社)『効果的な漢字・語彙指導の着眼点』(光村教育図書)『文章構成の基本大事典』(勉誠出版)。
- Raymond Tomlin (レイモンド トムリン)：バンクーバー在住の映画評論家。フリーライター。エンターテインメント情報誌編集者。

12月はよりよい運用の場所に

TFSA 移動のチャンス

無料相談



RBC Wealth Management
Dominion Securities

日本語直通: 604-257-7291

P.20

FSW/CEC/FST プログラム申請受付は今年12月末日で終了し来年1月からは新しい移民申請システム Express Entry が開始されます。カナダ移民申請をお考えの方はお気軽にご相談下さい。

Shine Canada

604-828-9804/info@shinecanada.ca

P.2

コマーシャルドライブのそばにスタジオが移りました。スカイトレインの駅から徒歩5分、交通の便の良いところです。日系センターに加えてこちらでもワークショップが始まります。ご利用ください。

ささきなおこ

www.naokosasaki.com

P.17

ハワイから中野雄一郎先生を迎えての特別礼拝&特別集会のご案内

11月16日(日)朝11時 特別日英合同礼拝
午後3時 Y.Y. Special Service

11月19日(水)午後7時特別集会(日本語のみ)

バンクーバー日系人福音教会
www.jp gospelchurch.com
604-521-7737

P.36

シーズン到来!冬のオーロラツアーはいかがですか?

イエローナイフ、ホワイトホース2泊3日~

お気軽にお問い合わせください!



604-682-5885



P.12

自動車保険は強制保険、任意保険などさまざまなものがあります。経験豊富なスタッフがわかりやすくご説明致します。お気軽に日本語で御相談下さい。

上高原保険代理店

www.kamiinsurance.com

日本語担当: 宮崎範子 ビーチマン ピアソン

P.19



今ホットなシンガポールとアジアを同時に楽しめるクルーズをどうぞ。ご旅行のことならスカイランド・エスケープス・トラベルへお気軽に!

Tel: 604-685-6868

スカイランド・エスケープス・トラベル

P.11

《小話》

才色兼備を自負する婦人が美術館に尋ねた。「この絵は、ルノアールの作品だよな?」「いえ、奥様、モネの作品です」「あの絵も、モネの作よな?」「いえ、あれはロートレックが描いた絵です」「これだけは間違いないワ! 絶対にピカソだワ!」「いえ、奥様。鏡に映っているあなた様のお顔です」

セルマック不動産株式会社
リック秋田谷

P.23



11月、一部リノベーションが進行中ですが、お花とフローリストはフル稼働しております。

ご来店お待ちしております。

バックスター・神戸・フローリスト

P. 2

雨の季節がやってきましたね。季節性うつに気をつけましょう。



ひだまりカウンセリング

604-710-2377

P.16

世界中のすべての人が知らなければならない話 - あなたは愛されている -

愛は寛容であり、愛は親切です。

すべてを信じ、すべてを耐え忍びます。

愛は決して絶えることがありません。

イエスキリストは、あなたとの出会いの日を今日も待っております。

Japanese Christian リバイバルセンター

P.36

ウェブサイト

新しくしました。

fujicga.com

藤井公認会計事務所

604-812-7139

P.18

女性のためのむくみをとるツボ

ツボの名称: 水分 効能: 顔や全身のむくみをとる。排尿困難、腹痛、下痢、体内水分を排出する効果あり。位置: ヘその真上、指2本の所。両手の中指を重ねて押す。お腹のツボは強く押さないこと。

Blue Planet Reflex (Keiko)

604-352-5442

www.blueplanetreflex.com

P.17

DOGSmartのますみです。今月は犬のボディランゲージ、しっぽ篇です。しっぽを振っている犬はフレンドリーだと誤解している人はまだまだ多いです。気をつけて頂きたいのが、犬がしっぽを高い位置で小刻みに振っている時です。よく見ると犬の顔や身体も強ばっています。この時、犬は貴方(貴方の犬)に対して警戒心をあらわにしています。そんな時は犬の気持ちを尊重して近寄らないで下さいね。DOGSmart Tel: 604-267-9500

P.16

はなしの箸やすめ

無愛 想子

わかってる! (2)

- * 冷凍のTVディナーの箱に書いてあった、『解凍して召し上がってください』
- * お菓子の袋に、『品物を買わなくても懸賞に応募できます。詳細は袋の中にあります』
- * ホテルの洗面所にあったシャワーキャップの箱に、『頭1つしか入りません』
- * Toscaのティラミスデザート箱の底部分に、『逆さにしないでください』
- * 海の上を新車が走っている広告の下の方に小さく、『海上では車に乗らないでください』
- * コードレス電話の説明書に、『電話の上にローソクを立てないでください』
- * 犬用のシャンプーの容器に、『これを熱帯魚にやらないでください』
- * 空気を入れて膨らますと縦15cm、横30cmになる額縁の箱に、『人間の浮き袋に使わないでください』
- * 英国からの輸入品のBread Puddingに、『本品は加熱後は、とても熱いかもしれません』
- * キャンディの包み紙に、『食べる前にプラスチックをとってください』
- * TVのリモートコントロールの裏に、『本品を皿洗い機に入れしないでください』
- * 車のジャッキの箱に、『車を持ち上げるときだけに使用すること』
- * 頭髪用のアイロンに、『就寝中は使わないでください』
- * 棒石鹸の包み紙に、『普通の石鹸のようにお使いください』
- * 玄関のスロープを改造した建物の入り口に、『新しい、すべらない表面にご注意ください』

Vancouver

- **ABIC** ABIC カナダ移民&ビザ
#1617-409 Granville Street, Van. ☎604-688-1956
- **Angel Seafoods Ltd.** エンジェル・シーフード
8475 Fraser St. Van. ☎604-254-2824
- **AOI Beauty Studio & Esthetic**
アオイ・ビューティースタジオ&エステティック
520 Beatty Street, Van. ☎604-688-2122
- **Ark Hair Studio** アーク ヘアー スタジオ
・ 810 Homer St. Van., ☎604-688-7768
・ 818 Homer St. Van.,
- **Cafe de L'Orangerie** カフェ・ド・オランジェリー
1320 West 73rd Ave. Van. ☎604-266-0066
- **Chura Hair Salon** チュラ・ヘアサロン
571 Howe St., Van. ☎604-685-1006
- **Donburi ya** どんぶりや
5-1329 Robson St., Van. ☎604-685-8606
- **Dr. Wu** ドクター・ウー漢方クリニック
#218-736 Granville St. Van. ☎604-818-9021
- **Ebisu** エビス
827 Bute St. Van. ☎604-689-8266
- **Ebi Ten** エビテン
388 Robson St. Van. ☎604-689-9938
- **Fuji-ya** ふじ屋バンクーバー
912 Clark Dr. Van. ☎604-251-3711
- **Fuji-ya** ふじ屋ダウンタウン
1050 W.Pender St., Van. ☎604-608-1050
- **Guild Hair Saron** ギルド ヘアサロン
918-736 Granville St., Van. ☎604-806-0918
- **Gyoza King** ギョーザ・キング
1508 Robson St., Van. ☎604-669-8278
- **Hanamo florist** はなもフローリスト
103-1100 Melville St. Van. ☎604-685-3649
- **H mart** エイチ・マート
Seymour St., & Robson St., Van. ☎604-609-4567
- **Holy Cross Jap.- Can. Anglican Church**
聖十字聖公会
4580 Walden St. Van. ☎604-879-1344
- **IACE Travel** アイ・エー・シー・イー トラベル
F2 736 Granville Street, Van. ☎604-602-7551
- **Kamei Royal** 亀井ロイヤル
211-1030 W.Georgia St. Van ☎604-687-8588
- **Kami Insurance** 上高原保険代理店
200-678 West Broadway, Van. ☎604-876-7999
- **Kikuchi Dental Ofiice** 歯科医院ドクター菊池
1200 Burrard St. Van. ☎604-687-6480
- **Kitanoya- Guu** 北の家グー
638 Thurlow St. Van. ☎604-685-8817
- **Kitanoya- Guu Otokomae** 北の家グーおとこまえ
105-375 Water St., Van. ☎604-685-8682
- **Kitanoya-Guu with Garlic** 北の家グー
1698 Robson St. Van. ☎604-685-8678
- **Kitsutaya Sushi** キツタヤ寿司
3105 W. Broadway, Van. ☎604-737-0181
- **Landmark Hotel** ランドマークホテル
1400 Robson St. Van. ☎604-687-0511
- **Langara College** ランガラ・カレッジ
100 W.49th Ave., Vancouver ☎604-323-5511
- **Mainland Medical Clinic** メインランド・クリニック
1061 Hamilton St. Vancouver ☎604-339-6777
- **Meshi-ya Hachibei** めしや 八べい
778 West 16th Ave. Vancouver ☎604-879-3357
- **Mikado** みかど
701 E.Hastings St. Vancouver ☎604-253-7168

- **Minnano Konbiniya** みんなのコンビニヤ
1238 Robson St. Van. ☎604-682-3634
- **Murata** むらた
15E Broadway, Vancouver ☎604-874-1777
- **Navi Tour** ナビツアー
911-470 Granville St. Van. ☎604-682-5885
- **RBC Royal Bank** RBC ロイヤル銀行
25F 666 Burrard St., Van ☎604-257-7291
- **Sakuraya** さくらや
517 East Broadway, Van. ☎604-872-8885
- **Seaborn Vancouver** シーボーン バンクーバー
1310 W.73rd Ave. Van. ☎604-261-2230
- **Shao-Rin Noodle House** シャーリンヌードルハウス
656 West Broadway, Van ☎604-873-1816
- **Skyland Travel** スカイランド・トラベル
100-445 West 6th Ave. Vancouver ☎604-685-6868
- **Spage-Tei** スパゲッ亭
1741 Robson St. Vancouver ☎604-428-1014
- **Takumi Sushi Japanese Restaurant** 匠
4422 West 10th Ave. Van. ☎604-730-0330
- **TD Canada Trust** TD カナダトラスト
1F 700 W.Georgia St. Vancouver ☎604-654-3665
- **Tonari-gumi** 隣組
101-42 Wesst 8th Ave, Vancouver ☎604-687-2172
- **Toyama Japanese Restaurant** とやま
757 Seymour St., Vancouver ☎604-688-3256
- **UBC Asian Center** UBC アジアセンター図書館
UBC ☎604-822-2746
- **Vancouver Buddhist Church** バンクーバー仏教会
220 Jackson Ave. Van. ☎604-253-7033
- **Vancouver Japanese Language School**
バンクーバー日本語学校
475 Alexander St. Van. ☎604-254-2551
- **Vancouver Library** バンクーバー中央図書館
300 W.Georgia St. Van. ☎604-331-3600
- **Yuji's Japanese tapas** ゆうじ
2083 Alma Street Van. ☎604-428-4688
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
568 Robson Street, Van. ☎604-689-1155

Burnaby

- **Baxter-Kobe** バックスター神戸フラワー
7658 Royal Oak Ave., Bby ☎604-433-3308
- **Gradstone Japanese Language School** グラッドストーン日本語学園
270-6688 Southoaks Cres.Bby. ☎604-515-0980
- **Hi-Genki Restaurant** ハイゲンキ・レストラン
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000
- **Nao Sushi** 直寿し
7060 Kingsway, .Bby ☎604-521-3131
- **Nikkei Heritage Centre** 日系文化センター
100-6688 Southoaks Cres.Bby ☎604-777-7000

Richmond

- **Daiso** ダイソー
4151 Hazelbridge Way Richmond ☎604-295-6601
- **Damian's Belgian Waffle** ダミアンズ・ワッフル
2-3891 Chatham St. Rmd. ☎604-304-2884
- **Fuji-ya** ふじ屋リッチモンド
113-3086 St. Edwards Dr., Rmd ☎604-270-3715
- **Ichiro Japanese Restaurant** 一郎亭
110-12011 2nd Ave. Rmd ☎604-277-1150
- **Izumi-ya** イズミヤ
160-7971 Alderbridge Way Rmd ☎604-303-1171

- **Kitanoya- Guu** Aberdeen 北の家グーアディーン
2790-4151 Hazelbridge Way, Rmd ☎604-295-6612
- **Mauve hair** モーブ・ヘア
Suite 120 - 8033 Saba Rd., Rmd ☎604-370-6519
- **OCS Canada** オー・シー・エス カナダ
175-5980 Miller Rd., Rmd. ☎604-247-2141
- **Nan-Chuu** 南厨
1160-8391 Alexandra Rd.,Rmd ☎604-276-8391
- **Seto Sushi** 瀬戸寿司
155-8460 Alexandra Rd.Rmd. ☎604-231-9493
- **Steveston Cultural Centre** スティーブストンカルチャーセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-718-8098
- **Steveston Community Centre** スティーブストンコミュニティセンター
4111 Moncton St. Rmd ☎604-277-4692
- **Zeal Hair Salon** ジール・ヘアサロン
2580-4151 Hazelbridge Way Rmd. ☎604-247-1178

North & West Vancouver

- **Larson Market** ラーソン・マーケット
1705 Larson Rd. N.Van. ☎604-980-7754
- **North Van. Library** ノースバンクーバー市立図書館
121-West 14th, N.Van. ☎604-990-4226
- **Tama Organic Life** タマ・オーガニック
#2-1600 Mackay Rd., N.Van ☎604-987-8198
- **West Van Library** ウェストバンクーバー図書館
1950 Marine Dr, West Vancouver. ☎604-925-7400
- **Yohachi sushi** 与八鮎
161 West Esplanade,N.Van. ☎604-984-6886

Coquitlam & Port Coquitlam

- **Takano Noodle Cafe** 高野ラーメン
102-3242 Westwood St. Port Coq. ☎778-216-0241
- **Tozenji** 東漸寺
209 Jackson St. Coquitlam ☎604-939-7749
- **Coquitlam Public Library** コクィットラム図書館
575 Poirier Street. Coq. ☎604-937-4144
- **Coquitlam Public Library City Centre Branch**
コクィットラム・シティーセンター図書館
1169 Pinetree Way Coq. ☎604-554-7330

New Westminster

- **Japanese Gospel Church** 日系人福音教会
425 11th Street, Vancouver ☎604-521-7737

Surrey

- **Mennonite Japanese Christian Fellowship**
メノナイト日本語キリスト教会
10787-128St. Surrey ☎604-584-5425
- **Tokachi** とかち
10767 King George Hwy Surry ☎604-951-3800

Victoria

- **Fuji-ya** ふじ屋ビクトリア
3624 Shelbourne St. Vic. ☎250-598-3711

Whistler

- **Whistler J-Station** ウィスラーJステーション
101-4204 Village Square, Whistler,☎604-932-5883

その他

- **Japanese company** 日系企業各社
- **Consulate General of Japan** 日本領事館
- **Canadian Embassy in Tokyo** 東京在日カナダ大使館
- **Yokohama City Library** 横浜市立図書館
- **Subscriber / Others**



にゃいん 9・1・1 わん かんぱにー

「その国の偉大さと道徳的進歩は、動物がどのように扱われているかで推し量ることができる」
—Mohandas Gandhi (マハトマ・ガンジー)

RCMPの決定を政府が却下

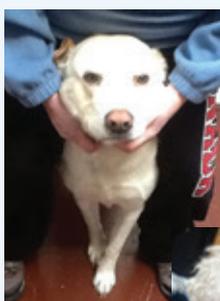
RCMPは、これまで使われていたマスカットの帽子を、よりアニマルフレンドリーな他の素材に変えることを決定しました。これはRCMPのメンバーや一般の人々からの意見によって何10年もの間議論されてきたことで、他の素材を研究し寒い気候の中でテストを繰り返した結果に基づいています。ただ、RCMPのアイコンとしての毛皮の帽子は、完全に姿を消してしまうわけではなく、極端な寒さのときだけに使われるように数を減らすということになります。同じ暖かさを維持しつつも、この帽子をつくるためにワナにかけて動物を大量に殺すということを減らし、同時により安い材質を利用することで税金の使用を減らすことになるという、極めてまっとうな考えに基づく結論でした。

ところが、Canadian Ministry of Public Safety (カナダ公安省)は、このRCMPの決定を却下すると発表しました。いわく、この決定は「radical (過激)な動物愛護活動家」によるものだということです

「伝統」の名のもとに、不要な殺戮をしたり、また不必要なものに税金を使うのをやめることが、「過激」と言えるのでしょうか。何10年にも渡る研究と議論の結果RCMPが出した結論を、「過激な活動家の意見」であると切り捨てる政府の真の意図はどこにあるのでしょうか。現在、政府のこの決定に反対する抗議活動が広がっています。



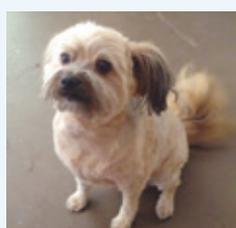
スクアミッシュ・リザーブ 去勢/避妊/健康 キャンペーン



ARAGORN 5歳: てんかん治療、去勢、予防注射等



JACKIE: 怪我治療、検査、歯クリーニング



MAYA: 関節炎治療



ISIS, GRACIE & ZEUS: 予防注射、蚤対策



SPIKE: 去勢、腫瘍摘出手術等



KOLA: 予防注射、蚤治療



CUDI: 傷治療、コンサルタント



BRUCE: 怪我手当て、痛み止め



NALA: 7歳、避妊、予防注射、腫瘍摘出手術



TEX: 傷の手当て DAISY: 15歳、爪切り



NALLA: 9歳 腫瘍摘出等

スクアミッシュ・ファーストネーション・トリトリは以下の地区を含む:
cities of Vancouver, Burnaby, New Westminster, North Vancouver District, North Vancouver City, West Vancouver, Port Moody, District of Squamish 全地区、Whistler.

Animal Advocates Society of BC (AASBC) はSquamish Neighbourhood Animal Partnership and Protection Society ((S.N.A.P.P.S)) とパートナーシップ組んで、7つのスクアミッシュリザーブでの去勢/避妊キャンペーンを行っています。このキャンペーンでは、去勢/避妊だけでなく、病気の治療や予防注射、蚤や寄生虫の駆除、耳掃除など、犬たちの健康を維持するための医療が行われます。(SPCAにもこれらの地区へのプログラムがありますが、猫や犬への不妊手術に限られています。) この活動によって、今まで飼い主の経済的理由で去勢/避妊したり病気や怪我の治療をしてもらえなかったペットたちが、健康で明るい生活を取り戻しています。上の写真はその中のごく一部の犬たちです。

こうした活動の費用はすべて一般の人々からの寄付によって賄われています。クリスマスには動物たちの命を救うプレゼントを、とお考えの方はwww.animaladvocates.com/donate またはチェックをAASBCまで送りましょう。

Animal Advocates Society of BC Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, BC, V7P 3T6

Animal Advocates Society of BC

*Box 114, 103-1075 Marine Drive, North Vancouver, B.C., V7P 3T6
コンタクト: animaladvocates@telus.net



耳も聞こえず、8年間鎖につながれたままだったオリーがこんな風に笑えるようになりました。第二、第三のオリーを、あなたの手で...!

私達は、ほとんどの公的機関が見捨てる、窮地にある動物たちのための、レスキューやリハビリテーション、里親探しを行っています。

私たちの活動を知ってください。
animaladvocates.com

犬を鎖につなぎっぱなしにしたり、裏庭にほうたがしにして飼うのをやめさせましょう。

- 健康診断・予防接種
- 避妊・去勢手術、マイクロチップ
- 一般診療 (外科・内科・歯科)
- 証明書発行、帰国手続き
- 各種処方
- ペットホテル
- ピックアップ・ドロップオフサービス
- グルーミング (火曜日~土曜日 要予約)



ペットの急性、慢性の痛みや炎症にレーザー治療を行っております。

- 関節痛 (Osteoarthritis)
- 外傷 / 浮腫 (はれ・むくみ)
- 整形手術後のリハビリテーション
- 外耳炎、アトピー、etc.

※レーザー治療 (Class IV Laser) は、体の組織を傷つけることなく、幹部に浸透し、痛みや炎症を減らし、治癒力 (Healing Speed) を早めます。

West Vancouver Veterinary Hospital

Unit 101-100 Park Royal South, West Vancouver, BC V7T 1A2
Phone: 604-913-8387
www.westvancouvervet.com
email: neovet11@gmail.com
Dr. Masako Mizuno DVM

OPEN SEVEN DAYS

MON-FRI 8:00 AM ~ 7:00 PM
SAT & SUN 9:00 AM ~ 4:00 PM

WEST VANCOUVER VETERINARY HOSPITAL



Joyful Holiday Concert

By **ENSEMBLE BOUQUET**

December 6, 2014, Saturday, 7:30 p.m.

Venue: **VISUALSPACE**

3352 Dunbar St. at 17th Ave, Vancouver
phone 604-559-0576

Tickets \$20. Seating is limited so please purchase in advance from
Chieko Konishi at 604-779-2871 or e-mail: ensemble.bouquet@gmail.com

ensemble.bouquet

「ふれいざー」はこのイベントのメディアスポンサーです。

Etsu & Susie Fine Art Exhibition

Opening Reception

日時：11月5日 6:30pm-8:00pm

場所：Gallery at Hycroft 1489 McRae Ave, Vancouver

Etsu Inoue Collection Mini Art & Calligraphy Exhibition

日時：11月15日～30日

場所：Murata Wa Lifestyle Store 15 E. Broadway, Van.



Nikkei national museum & cultural centre 14th Annual Nikkei Centre

Craft & Bake Fair

日系センター・クラフト&ベイク・フェア

November 8 & 9 Saturday & Sunday 2014
11 a.m. - 4 p.m. Free Admission!

6688 Southoaks Crescent, Burnaby at the corner of Kingsway and Spelling
For more information please call 604.777.7000 (Nikkei Centre)

Celebrate Christmas with a Japanese flair!

From gorgeous traditional textiles to fun and funky contemporary items as well as home baking, the always popular Craft Fair has something to suit every taste.

www.nikkeiplace.org

「ふれいざー」はこのイベントのメディアスポンサーです。

Aberthau Potters 40周年記念陶器セール

日時：12月6日(土) 10時～4時

場所：ウエストポイントグレー コミュニティーセンター
4397 West 2nd Ave. Vancouver, BC



陶芸作りに情熱を燃やすメンバーの集まりであるアバサウ陶芸クラブは今年40周年を迎えました。ウエストポイントグレーコミュニティセンターのアバサウヘリテージマンションに付属する旧馬車小屋をスタジオに、60人程が活動し、ぬくもりのある手作り陶器の素晴らしさを知って貰えたらと年2回のセールも行っています。

多彩な作品の中からプレゼントやご自分用に、是非お気に入りを探してみてください。メンバーの個性豊かな作品等、詳しくはクラブのウェブサイトをご覧ください。 www.aberthauptotters.com



2015年オスカーの行方、賞レースにフォーカス

テルライド映画祭とトロント映画祭が過ぎ去り、今年も残すところ10週余りとなった今、我々の視線はゆっくりとオスカーに向けた賞レースに移されていく。

これからノミネートが発表される来年の1月15日までの間は、シェークスピア劇さながらのドラマが展開されるのを覚悟しておこう。というのも2人の人気英国人俳優が2人の複雑な主人公を演じ、最優秀男優賞の座を争うことになりそうだからだ。その2人とは、**"The Imitation Game"** (11月21日公開) でアラン・ターニングを演じたベネディクト・カンバーバッチと **"The Theory of Everything"** (11月14日公開) でスティーヴン・ホーキングを演じたエディ・レッドメイン。今年是最優秀男優賞部門が激戦区となっており、オスカー記者のピート・ハモンドでさえ、ノミネートは10枠に拡大しないと不公平だと述べている。

ベネット・ミラー監督の **"Foxcatcher"** (11月28日) に主演するスティーブ・カレルは、同作ではチャニング・テイタムの方が優れた演技を披露しているとはいえ、男優賞ノミネートが確実視されている。そのテイタムも助演男優賞のノミネートは確実だろう。封切られたばかりのアレハンドロ・ゴンサレス・イニャリトゥ監督の **"Birdman"** に主演したマイケル・キートンも男優賞のノミネートはほぼ間違いないさそうだ。

少なくともこれまでのところ、さほど有力視されていないのが、**"Gone Girl"** のベン・アフレック、カンヌで男優賞を受賞した **"Mr. Turner"** (12月19日公開) のティモシー・スポール、**"The Grand Budapest Hotel"** のラルフ・ファインズ、**"Unbroken"** のジャック・オコネル、**"Selma"** のデヴィッド・オイロウォ、**"Interstellar"** のマシュー・マコノヒー、**"A Most Violent Year"** のオスカー・アイザック、**"Boyhood"** のエラー・コルトレンなど。

一方、**"Still Alice"** で初期のアルツハイマー病患者を演じたジュリアン・ムーアは最優秀女優賞候補に突如として現れた。といった女優賞に関してはレースの火蓋はまだ切って落とされたわけではない。

ムーアの他にあげて挙げるなら、ジャン＝マルク・ヴァレ監督の新作 **"Wild"** でテルライド映画祭を圧倒したリース・ウィザースプーン。また批評家はデヴィッド・フィンチャー監督の **"Gone Girl"** に主演したロザムンド・パイク、**"The Theory of Everything"** のフェリシティー・ジョーンズも候補の一人と目される(彼女は助演女優賞でノミネートとの噂もある)。そして女優賞のダークホースは、リチャード・リンクレイター監督の話題作 **"Boyhood"** に主演したパトリシア・アークエット。

作品賞レースでは、アンジェリーナ・ジョリーの **"Unbroken"** (12月25日) が全貌は明かされていないものの、ノミネートはほぼ確実とされる。**"The Theory of Everything"**、**"The Imitation Game"**、**"Birdman"** もまたしかり。ダークホースはここでも **"Boyhood"**。

クリント・イーストウッドが監督する **"American Sniper"** も作品賞レースになだれ込んでくると囁かれている。舞台裏からの噂は信憑性大だ。しかし映画公開は年末で、バンクーバーでの公開は1月中旬になる。

さあ、手に汗握る急展開に大逆転! 読めそうで読めないのが賞レースのおもしろいところだ。

投票権を持つアカデミーの会員たちが候補作のほとんどをまだ観ていないと仮定すると、現時点でのオスカー・レースは一体どうなっているんだろう? どうなってもいいとか?

とりえず観ておく必要のある映画が1本ある。それは本物のオスカー候補作として、また同時に主流スタジオでの制作モノとして、今年最初に名乗りを上げた。まあそれは後ほど触れるとして……これまでにわかっているのは、2014年はある意味気が滅入るほどありふれた年



になりつつあるということだ(大きなサプライズは、男優賞が女優賞よりも混戦だということ)。しかしその他に関してはなんともはつきりしない。木々の葉が色づき始める前にはすでに **"12 Years a Slave"** がトップランナーだった昨年と異なり、今年の晩夏と初秋に開催された映画祭は何とも曖昧なものだった。

"Birdman"、**"Foxcatcher"**、**"The Imitation Game"**、**"The Theory of Everything"**、**"Gone Girl"**、**"Wild"** など、諸々の映画祭から登場した候補作と思しき作品は、確かにあるにはあるのだが。

晩秋以外にリリースされた作品に対するアカデミーの完璧無視という風潮は、今年に限っては機能しないかもしれない。強力なパワーを持続させた大穴が、3月2日にオスカー像をかっさらっていく可能性があるからだ。

何が言いたいかって? 押さえておくべき唯一の点はこれ: **"Boyhood"** はこの夏公開され、現在もまだ公開中だということ。今年ここまで長く上映期間を引っ張れたのは **"Boyhood"** だけだ。となれば作品賞のノミネートは確実で、実際に賞を射止めても何ら不思議はない。もちろん、問題もいくつかある。たとえば、この作品は夏に公開された。これに反してほとんどの作品賞受賞作は10月、11月、12月に公開される。**"Boyhood"** は現在までのところ2300万ドルしか稼ぎ出していない。

但し、次の点では **"Boyhood"** は突出している。今年公開されたどんな映画よりも感情に訴えることができ、ストーリーが魅力的だ。制作方法も物語の成功に貢献している。

さらに **"Boyhood"** はあらゆる場面で話題に上るので、キャンペーンを張る必要さえない。

脚本・監督を務めたリチャード・リンクレイターは、断続的に12年以上をかけて同作を撮影した。主演のエラー・コルトレンが6、7歳の頃から撮り始め、少年は18歳になるまで毎年テキサスにて数日間、イーサン・ホークとパトリシア・アークエットとともにカメラの前に立った。

この作品はあらゆるオスカー候補作のなかで人気も物語の普遍性も群を抜いており、情熱の注がれた壮大なプロジェクトから生まれた。ストーリーにしる脚本にしる、監督が何年もかけて練り上げ、作り上げたもの。観客は「何か揺さぶられるものがあるに違いない」と思う。そして「長期にわたってご苦勞様でした!」という言葉が自然と漏れてしまう。

"Boyhood" は今年、その造語的タイトルを世に知らしめた。**"Foxcatcher"** やポール・トーマス・アンダーソン監督の **"Inherent Vice"** がどれくらいの期間で撮影されたかかなど、誰も気に留めない。2014年の映画には他に「長期にわたってご苦勞様!」と言えるようなものはないからだ。文字通り、時の流れの重みを目で見せてくれる1本なのだ。

Coming Soon Movies November

11/4 Worst Friends コメディ



監督: Ralph Arend
キャスト: Richard Tanne, Larry Fessenden, Kathryn Erbe
ジェイクが交通事故に遭った。幼馴染のサムがセラピストのリリーの助けを借りてジェイクの面倒を見てくれることになったが…。

11/7 Interstellar ミステリー・SF



監督: Christopher Nolan
キャスト: Matthew McConaughey, Anne Hathaway, Jessica Chastain, Bill Irwin
地球の命が尽きようとしていた。人類史上最も重要なミッションを抱いたチームは、銀河系を超え宇宙へと旅立った。地球を救う唯一の方法を求めて…。

Big Hero 6 PG SF



監督: Don Hall | Chris Williams
声優: Ryan Potter, Scott Adsit, Jamie Chung, T.J. Miller
ロボット作りの天才ハマダ・ヒロとヒロの親友ロボットのベイマックスが、仲間と共にハイテクを駆使してミステリーの解決に挑む。ディズニーアニメーション作品。

The Theory of Everything PG13 伝記



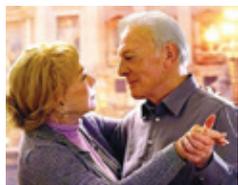
監督: James Marsh
キャスト: Eddie Redmayne, Felicity Jones, Charlie Cox, Emily Watson
ケンブリッジ大学の宇宙物理学者スティーブン・ホーキングを描いた伝記。21歳で難病に冒されたスティーブンを常に傍で支え続けた妻ジェーン・ワイルドとの二人三脚での研究生活、奇跡的な発見などを描く。

The Better Angels PG ドラマ



監督: A.J. Edwards
キャスト: Jason Clarke, Diane Kruger, Brit Marling
1817年、インディアナ州。人里離れたログキャビンで、厳しい自然や疫病と戦いながら育つ後の米大統領エイブラハム・リンカーンの子どもの時代を描くドラマ。

Elsa and Fred PG13 コメディ



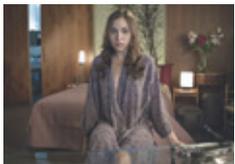
監督: Michael Radford
キャスト: Shirley MacLaine, Christopher Plummer, Marcia Gay Harden
愛し合い夢をかなえるのに遅すぎるといふことはない! 人生の熟年期に生きるエルサとフレッドの話。

Jessabelle PG13 ホラー



監督: Kevin Greutert
キャスト: Sarah Snook, Mark Webber, Joelle Carter
悲惨な交通事故に遭ったジェシーは、生まれ故郷のルイジアナに戻ってきた。ジェシーはそこで、彼女の帰りを待ちわびていた長期にわたり苦しみを味わわされていた魂と直面する。今度こそ、逃れられない…。

Open Windows サスペンス



監督: Nacho Vigalondo
キャスト: Sasha Grey, Elijah Wood, Neil Maskell
コンテストで、憧れの女優ジル・ゴダードとのディナーを勝ち取ったニックだったが、ディナーは不成立。ニックを不憫に思ったジルのマネージャーは「密かにジルのコンピュータでストークできる」方法を教えてくれるが…。

The Way He Looks ロマンس



監督: Daniel Ribeiro
キャスト: Guilherme Lobo Leonaldi
レオナルドは盲目のティーンエイジャー。自立できることが彼の唯一の望みだった。ある日レオナルドはガブリエルに出会う。

11/14

Foxcatcher R スリラー



監督: Bennett Miller
キャスト: Steve Carell, Channing Tatum, Mark Ruffalo, Vanessa Redgrave
ソウルオリンピック、レスリング種目での金メダリスト、マーク・シュルツと兄のレスラー、デブ・シュルツ、そしてマークのスポンサーとなったジョン・デュボンとの人間模様を描くスリラー。

Beyond the Lights PG13 ドラマ



監督: Gina Prince-Bythewood
キャスト: Gugu Mbatha-Raw, Minnie Driver, Aml Ameen, Aisha Hinds
音楽界の新スーパースターノニは周囲からのプレッシャーに押しつぶされそうになっていた。そんなある日、ノニは政治家を目指す警官カズと出会い恋に落ちる。

Dumb and Dumber To PG13 コメディ



監督: Bobby Farrelly | Peter Farrelly
キャスト: Jim Carrey, Jeff Daniels, Laurie Holden, Angela Kerecz

Dumb and Dumber の続編。ロイド・クリスマスとハリー・ダンは、腎臓を提供してもらおうと長年音信不通だった子供を探す旅に出るが…。

Bad Turn Worse ドラマ



監督: Simon Hawkins, Zeke Hawkins
キャスト: Jeremy Allen White, Logan Huffman, Mackenzie Davis
ビリー・ジョーは、親友2人がカレッジに旅立つ前に

テキサスでドンちゃん騒ぎの週末を楽しもうとボスのお金を盗む。楽しかった週末が終わり、また日常が始まると、ビリー・ジョーたちは、大きなツケを支払うことになる。

The Homesman R ウェスタン



監督: Tommy Lee Jones
キャスト: Tommy Lee Jones, Hilary Swank, Grace Gummer
パイオニア生活の苦しさに耐えられなくなった三人の女性を東部のアイオワに移動する任務を負ったメアリーは、さすらい者のジョージを誘う。5人は厳しい自然と闘いながら荒野をゆくが…。

Miss Meadows ドラマ



監督: Karen Leigh Hopkins
キャスト: Katie Holmes, James Badge Dale, Callan Mulvey
かわいくてやさしい外面からは想像もできない強さを持った教師・マドウ先生が恋に落ち、本当の自分を見つけてゆく。

Rosewater ドラマ



監督: Jon Stewart
キャスト: Gael García Bernal, Shohreh Aghdashloo, Golshifteh Farahani
テヘラン生まれでカナダ在住のTVジャーナリスト、パハリはイランに取材に出かけるが、警察につかまり、

movie top 10 (10月後半)

1. Fury
2. Gone Girl
3. The Book of Life
4. Alexander and the Terrible, Horrible, No Good, Very Bad Day
5. The Best of Me
6. Dracula Untold
7. The Judge
8. Annabelle
9. The Equalizer
10. The Maze Runner

118日もの間、ローズウォーターと名乗る警官に厳しい尋問を受ける。妻や西側世界の協力を得て釈放されたバハリは、イランのスパイとして活動することを約束させられる。

Extraterrestrial ホラー/SF



監督: Colin Minihan
キャスト: Brittany Allen, Freddie Stroma, Melanie Papalia
両親が離婚し、エイプリルは癒しを求めて子ども時代をすごしたキャンプに友達と戻ってくる。ところが、そこで彼女たちを待っていたものは、恐ろしい体験だった。

Wolves R アクション



監督: David Hayter
キャスト: Jason Momoa, Lucas Till, Merritt Patterson
ハイスクールの人気者ケイデン・リチャーズは悪夢から覚めたが、なぜかまだ、その悪夢の世界に生きていることを知る。ケイデンは同じような体験をしている人たちと出会うが、次第に自分の過去や祖先のことを知りショックを受ける。

11/21

THE HUNGER GAMES: MOCKINGJAY - PART 1

PG13 SF/アクション
監督: Francis Lawrence



キャスト: Jennifer Lawrence, Josh Hutcherson, Liam Hemsworth, Woody Harrelson
ハンガーゲームを永久に打ち砕いたカットニス(ジェニファー・ローレンス)はディストリクト13に住んでいた。カットニスは、コイン大統領と信頼のおける友人たちのアドバイスの下、ピータ(ジョシュ・ハッチャソン)と国を救うために立ち上がる。

The Imitation Game PG13 スリラー



監督: Mortén Tyldum
キャスト: Benedict Cumberbatch, Keira Knightley, Matthew Goode, Allen Leech
第二次大戦中に、ドイツの暗号機エニグマの暗号を解読したイギリスの数学者・論理学者のアラン・チューリングを描いた作品。チューリングは大戦後、マンチェスター大学でコンピュータ開発に携わった。

V/H/S: Viral R ホラー



監督: Justin Benson | Gregg Bishop, Todd Lincoln, Aaron Moorhead | Marcel Sarmiento, Nacho Vigalondo
キャスト: Emmy Argo, Amanda Baker, Rim Basma, Nick Blanco
ロサンゼルス街には、有名になりたい一心のティーンエイジャーたちが、ビデオカメラやスマートフォン片手に溢れていた。ある若者が撮ったビデオがネットで話題を呼び、名声を手にしたかのように思われたが…。

11/28

Horrible Bosses 2 R コメディ



監督: Sean Anders
キャスト: Jason Bateman, Charlie Day, Jason Sudeikis, Chris Pine
2011年の大ヒットコメディ『Horrible Bosses』続編。上司に嫌気がさしたニック、デールとカートは自分の会社を作って自分がボスになるかと計画するが、調子のいい投資家の邪魔が入る。

Penguins of Madagascar



アニメーション
監督: Eric Darnell, Simon Smith
声優: Tom McGrath, Chris Miller, Christopher Knights, Benedict Cumberbatch
ハンサムなエージェント、クラシファイド率いるスパイのエリート中のエリート組織「ザ・ノースウインド」に加わったスキッパー、ゴルフスキ、リコとプライベートの活躍は如何に?!

The Babadook ミステリー



監督: Jennifer Kent
キャスト: Essie Davis, Daniel Henshall, Tiffany Lyndall-Knight
夫が亡くなって6年、アメリカは難しい6歳の息子サムエルを抱え路頭に迷っていた。サムエルは、ある日モンスターがやってきて2人を殺すことを信じていたが、ある時手に入れた『The Babadook』という本に出てくる生き物こそ自分が求めていたモンスターだと気づく。

focus on

Whiplash (PG)

今月で紹介するのは、大変印象的な作品、「Whiplash」だ。音楽の世界で生き残るためには、熾烈な競争に勝ち残る必要がある。ビッグ・アップルの名を持つニューヨークでの競争はひときわ厳しい。そんなNYのエリート音楽学校を舞台に物語は展開する。

エリート音楽学校の名物教師ミスター・テレンス・フレッチャーに扮するのは、オスカーの呼び



声も高いJ.K.シモンズ(Spider-Man)である。パワーと自信に裏打ちされたこの強烈な教師の下に入学してきたのが、マイルズ・テラー(Divergent)演ずるアンドリュー・ニーマン。教室で繰り広げられる過酷なレッスンに見る者は思わず息を呑んでしまう。フレッチャーはありとあらゆる手段を使って、生徒の能力を引き出そうとする。シナリオも担当するDamien Chazell監督は、優れた統括力で、観客の感情を揺さぶり続ける。

本作品は、間違いなく本年度最高の作品の一つ

by Robert Waldman (映画評論家)

である。作品に一環して流れる緊張感、ドラマブレイのリアル感、この上なくパワフルな106分。洗練された編集と魅力的なサウンドトラックも作品の成功に一役買っている。長く心に残る作品である。



【編集後記】 バンクーバー名物、晩秋の長雨が降り始め、昼の短い季節がやってきた。私はもともと夜型人間ではあったが、夜が早く訪れるのは嬉しくない。ただでさえ寒くなって人恋しい秋、気分もまたなんとなく落ち込みがちになる。

そんな時期だからこそ、このところ辛口の意見ばかり書いていたのだからたまには楽しい話題を書きたいと思っていた。ところがこれが案外難しい。いざ書こうと思うと、日々の生活がいかに楽しいことに見放されているかということに気づく。おまけに入ってくるニュースは気が重くなるような話ばかり。

中でもエボラのニュースは想定外だった。アメリカに上陸して医師や看護師さんに感染し、一時騒ぎになった。看護師さんは治療を受けて1人は無事退院、もう1人も快方に向かっているとのことで、本当によかった。現在までに5000人を超える人が亡くなり、リベリアやシエラレオネなどでは依然感染が拡大している。一方、セネガルやナイジェリアでは徐々にではあるが収束の方向に向かっているという。

以前、エボラを扱ったリチャード・プレストンのドキュメンタリー小説『ホット・ゾーン』を読んでいたそう恐ろしい思いをしたことがある。分厚い本のカバーに「これまで読んだ本で最も恐怖を感じた本で、これにはスティーブン・キングも歯が立たない」というアーサー・クラークのコメントが書かれていたのを思い出す。それより以前に『アウトブレイク』というダスティン・ホフマン主演のパンニック・サスペンスの映画を観てとても怖かった記憶があったが、後に『ホット・ゾーン』がベースになったものだとこのことを知った。映画はSFなのでエボ

ラウィルスが変異して空気感染するようになるという設定で、政治的な問題もからんでいるためにドキドキはらはらさせられる。『ホット・ゾーン』はドキュメンタリーで、エボラが発生し人々がその犠牲になっていく様子を克明に記録していて、ずっと血の気が引くようなおぞましい怖さがある。もっとも、毎年60万人以上の方が亡くなっているマラリアのほうははるかに怖い病気と言えるかもしれないが。

しかし人の感じ方というのは様々である。ハロウィーンコスチュームを販売している会社が、エボラ防御服のコスチュームを販売して物議を醸したと思ったら、今度はぬいぐるみの会社がエボラウィルスのぬいぐるみを作っていると聞いた。どちらもそこそこ人気で品切れもあるというのだから、悪趣味な人間はどこにでもいるものである。私もブラックジョークは嫌いではないし、いちいち目くらまを立てるのもどうかと思うが、リアルタイムで多くの方が亡くなっているときにそれをジョークや金儲けのネタにしているのを見聞きするのは気分が悪い。

とりわけ、エボラの流行に苦しんでいる国はほとんど最貧国で、予防や治療の研究も進んでおらず施設も十分とは言い難い。看護するほうも命がけである。そんなときに地球の裏側の豊かな国の楽しいイベントで、防御服のコスプレをしたりエボラウィルスのぬいぐるみで遊んだりしているのを知ったら、大事な人を亡くしながら日々不安の中で暮らしている人たちはどう思うのだろう。そんなもので楽しめるとするのは、やっぱり想像力の欠如としか言いようがない。

(エディター：宮坂 まり)

日本語チェック！（解答）

（出典：「日本語力」榊島忠夫編）
P. 37 答：③ 自分の判断だけで、勝手に行動すること。「独断」は自分ひとりの考えで決めること。「専行」は自分ひとりの判断で行動すること。

熟語遊び P.37（解答） 深

投稿、ご意見その他ございましたら下記までお送りください。

FRASER JOURNAL PUBLISHING
P.O.Box 64060 Clarke Road,
Coquitlam, B.C. CANADA V3J 7V6
Tel: (604) 939-8707
Fax: (604) 939-8780
E-mail: info@thefraser.com

郵送購読

U.S.A. 半年 \$22.00 / 1年 \$40.00
カナダ半年 \$17.00 / 1年 \$30.00
日本 半年 ¥6000 / 1年 ¥12000

チェック・またはマネーオーダーを添えて上記までお送りください。

発行責任者：宮坂 怜

制作スタッフ：

・ジュンコ トラン・Yuki Revill
・Hiroko Johnson・赤崎 邦子
・Momo・宮坂 まり・宮坂 怜
イラスト協力：ホブキンズ麻美

DMAE という物質をご存知ですか？

これは、鮭に豊富に含まれている dimethylaminoethanol という栄養成分の事です。抗酸化作用がとても強く、強力に炎症を止める作用と細胞膜を安定させる作用があります。肌の内側から筋肉を引き締め、張りをもたらす作用の有る神経伝達物質としてアセチルコリンが良く知られていますが、DMAEはそのアセチルコリンの前駆物質として働いていて、年齢と共に衰える顔と身体の筋肉の状態を正常に保つ手助けをしているのです。これを常用すると、肌の内側の筋肉が張りのある引き締まった状態になります。

アメリカの Dr.Perricone という有名な皮膚科の医者が著した、“Perricone Prescriptions”（全米でベストセラー）の本の中で、この鮭の優れた栄養成分について書いています。博士はサーモンを直接食べる事と、ローションの形で肌につける事を勧めています。特に、ローションをつけると効果が即座に現れ、しかも、つけ続けると改善の効果が積み重ねられていくと書かれています。つまり、数ヶ月使用の場合でも、一年使用した場合でも、改善効果が持続して現れ続けるということです。

この本によると、摂取する鮭は、天然で、その中でもアラスカで取れるものが良いそうですが、FINNのコラーゲンはカナダ西海岸で取れた天然の鮭を原料としております。（天然のサーモンは養殖のサーモンに比べて、健康の事も美容の事も含めて、様々な点で優れています。）実際、FINNの化粧品をつけ続けると、肌が引き締まり、小じわも深いしわも薄れてきます。肌の色艶も見違えるほど改善されてまいりますので、是非、ご自分のお肌でお試しになりご確認ください。

FINN の化粧品は、栄養豊富な鮭コラーゲンを主原料に、誠実に丹精込めて作られています。

ギフト用、帰省時のお土産用としても、是非ご利用ください。



Marine Collagen Series

- Gentle Cleansing Foam 80ml \$24
- Extract Lotion 60ml \$45.50
- Toning Lotion 60ml \$35.50 / 120ml \$59
- Milk Lotion 60ml \$38 / 120ml \$60
- Gel 30ml \$39.80 ● Cream 30ml \$39.80

Salmonollagen Series

- Extract Lotion 60ml \$86
- Gel 50ml \$86
- Cream 50ml \$86

\$25のお試しセットもご利用ください。

● Extract Lotion ● Cleansing Foam ● Cream



お求めは Tel: 604-939-8707 / Fax: 604-939-8780

E-mail: shop@thefraser.com 工場から直送いたします。

★ \$100 以上お買い上げの場合 送料無料（カナダ国内）

* Tax12%と郵送の場合送料(\$9)が加算されます。

販売：shop@thefraser

OPEN! 日本食レストラン
IZUMIYA フードコート内

いずみ亭

大好評
食べ放題!!!

ランチのみ営業・火曜日定休

販売中

- ・新潟産こしひかり
\$13.99/ 2kg \$32.99/ 5kg
- ・Sankyo-do 青汁 7種類入荷しました
- ・岩谷 カセットタコヤキ器 \$108.99
- ・新中古本 1万2000冊
毎月第1・第3 金・土・日
Book Sale 20% off

日本食料品店 **IZUMIYA**

広いお店・豊富な品揃え!

現在新中古本在庫1万2000冊!

文庫本のみ買取はじめました。



週替わり特売あり
大セール実施中!

www.izumi-ya.ca

お弁当、お寿司、お惣菜、冷凍食品、お菓子、野菜、日用品、etc.

●月～土 10:00-20:00 ●日 10:00-19:00

IZUMIYA
Japanese Marketplace

Tel: 604-303-1171 Fax: 604-303-9946

スカイトレイン Lansdowne 駅より

#160-7971 Alderbridge Way, Richmond, B.C.

徒歩5分 大駐車場完備

日本より空輸。

新鮮な
魚介類を
毎週入荷!



ANGEL SEAFOODS LTD

8475 Fraser Street, Vancouver, BC. V5X 3Y1
Tel: 604-254-2824 FAX: 604-254-2025

ふれいざー

自費出版 承ります。
実績と信頼

- ・絵本・記念誌・句集・詩集・教材
- ・辞書・自分史・エッセイ・遺稿集
- その他。



お気軽にお問い合わせください。

Tel: 604-939-8707

info@thefraser.com

20
PICK &
FOREST...



FROM EACH
20
PACK
OF
CARIBOO
GENUINE
DRAFT

SEE FIG. 1



x20
355ML
FIG. 1



WILL FUND ATHLETES IN YOUR COMMUNITY



Details at
CARIBOOBREWING.COM



OFFICIAL SPONSOR

AOI Beauty Studio & Esthetics Ltd.



先着20名様・毎年恒例メディカルエステキャンペーン

AOI IPLフォトフェイシャル&ダイヤモンドピーリング

フォトフェイシャル: 例) 5回 30%OFF \$1475 → \$1032 10回 40%OFF \$2950 → \$1770 (ダイヤモンドピーリングも適応化)

フォトフェイシャル&ダイヤモンドピーリング: 20回 50%OFF \$4180 → \$2090

※2014年12月20日まで

フォトフェイシャルは光でお肌を美しくする、医療の世界の最先端スキンケアです。シミ・ソバカスなどお肌のトラブルが気になりだした女性たちに、最適な美肌作りをサポートするスキンケアとして人気が高いです。

光の刺激で肌トラブルを改善するというと、レーザー治療を連想される方もいらっしゃいますが、フォトフェイシャルの光はIPL®(Intense Pulsed Light)といってレーザーとはまったく違います。まるでカメラのフラッシュのようなやさしい光ですから、フォトフェイシャルは痛みもほとんどないマイルドなやさしい治療なのです。



こんな方に効果的

- ・シミ、そばかすーフォトフェイシャルの光で色素が沈着している部分が浮き上がり、数日後には皮膚の代謝でシミ・ソバカスが剥がれ落ちます。
- ・シワー 目尻などの細かいシワにフォトフェイシャルは効果をもたらします。コラーゲン増生作用により、肌の内側からふっくらとハリが蘇ります。
- ・赤ら顔、血管拡張ー フォトフェイシャルの光で肌表面に見える余分な血管がダメージを受け、赤ら顔の解消に効果をもたらします。
- ・毛穴の開きー 年齢とともに徐々に目立ってくる毛穴の開き。フォトフェイシャルは、開いた毛穴を引き締め、きめのととのった肌に近付けます。

520 Beatty Street Vancouver

スタジアム駅から徒歩2分

スタッフ募集中

www.aoibeauty.com

604-688-2122

